Gasoline containing up to 10% ethanol (E10) is acceptable for use in this machine. The use of any gasoline exceeding 10% ethanol (E10) will void the product warranty.

Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (E10) avec cet appareil. L'utilisation d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol annulera la garantie du produit.

Owner's Manual
Manuel du Propriétaire

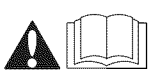
917.250093

Please read the owner's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.

Lisez très attentivement et soyez certain de comprende ces instructions avant d'utiliser cette machine.

English/French

586 69 21-01 Rev. 2



SAFETY RULES

SAFE OPERATION PRACTICES FOR WALK-BEHIND POWERED ROTARY TILLERS

TRAINING

- Read the Owner's Manual carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children, and pets.

PREPARATION

- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all foreign objects.
- Disengage all clutches and shift into neutral before starting the engine (motor).
- Do not operate the equipment without wearing adequate outer garments. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- Handle fuel with care; it is highly flammable.
- Use an approved fuel container.
- Never add fuel to a running engine or hot engine.
- Fill fuel tank outdoors with extreme care. Never fill fuel tank indoors.
- Replace gasoline cap securely and clean up spilled fuel before restarting.
- Use extension cords and receptacles as specified by the manufacturer for all units with electric drive motors or electric starting motors.
- Never attempt to make any adjustments while the engine (motor) is running (except where specifically recommended by manufacturer).

OPERATION

- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic. Do not carry passengers.
- After striking a foreign object, stop the engine (motor), remove the wire from the spark plug, thoroughly inspect the tiller for any damage, and repair the damage before restarting and operating the tiller.
- Exercise caution to avoid slipping or falling.
- If the unit should start to vibrate abnormally, stop the engine (motor) and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- Stop the engine (motor) when leaving the operating position.
- Take all possible precautions when leaving the machine unattended. Disengage the tines, shift into neutral, and stop the engine.
- Before cleaning, repairing, or inspecting, shut off the engine and make certain all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent accidental starting. Disconnect the cord on electric motors.
- Do not run the engine indoors; exhaust fumes are dangerous.
- Never operate the tiller without proper guards, plates, or other safety protective devices in place.
- Keep children and pets away.
- Do not overload the machine capacity by attempting to till too deep at too fast a rate.
- Never operate the machine at high speeds on slippery surfaces. Look behind and use care when backing.
- Never allow bystanders near the unit.
- Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the tiller.
- Never operate the tiller without good visibility or light.
- Be careful when tilling in hard ground. The tines may catch in the ground and propel the tiller forward. If this occurs, let go of the handlebars and do not restrain the machine.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Keep machine, attachments, and accessories in safe working condition.
- Check shear pins, engine mounting bolts, and other bolts at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never store the machine with fuel in the fuel tank inside a building where ignition sources are present, such as hot water and space heaters, clothes dryers, and the like. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- Always refer to the operator's guide instructions for important details if the tiller is to be stored for an extended period.

- IMPORTANT -

CAUTIONS, IMPORTANTS, AND NOTES ARE A MEANS OF ATTRACTING ATTENTION TO IMPORTANT OR CRITICAL INFORMATION IN THIS MANUAL.

IMPORTANT: USED TO ALERT YOU THAT THERE IS A POSSIBILITY OF DAMAGING THIS EQUIPMENT.

NOTE: Gives essential information that will aid you to better understand, incorporate, or execute a particular set of instructions.

Look for this symbol to point out important safety precautions. It means CAUTION!!! BECOME ALERT!!! YOUR SAFETY IS INVOLVED.

CAUTION: Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug in order to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs.

WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Gasoline Capacity: Unleaded Regular	2.9 Quarts (2.7L)
Oil (API:SG-SL): (Capacity: 20 oz./0.6L)	SAE 30 (Above 32°F/0°C) SAE 5W30 (Below 32°F/0°C)
Spark Plug :	Champion RC12YC (Gap: .030"/0.76mm)

CONGRATULATIONS on your purchase of a new tiller. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problems you cannot easily remedy, please contact your nearest authorized service center. We have competent, well-trained technicians and the proper tools to service or repair this unit.

Please read and retain this manual. The instructions will enable you to assemble and maintain your tiller properly. Always observe the "SAFETY RULES".

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

- Read and observe the safety rules.
- Follow a regular schedule in maintaining, caring for and using your tiller.
- Follow instructions under "Maintenance" and "Storage" sections of this Manual.

IMPORTANT: THIS UNIT IS EQUIPPED WITH AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND SHOULD NOT BE USED ON OR NEAR ANY UNIMPROVED FOREST-COVERED, BRUSH-COVERED OR GRASS COVERED LAND UNLESS THE ENGINE'S EXHAUST SYSTEM IS EQUIPPED WITH A SPARK ARRESTER MEETING APPLICABLE LOCAL LAWS (IF ANY). IF A SPARK ARRESTER IS USED, IT SHOULD BE MAINTAINED IN EFFECTIVE WORKING ORDER BY THE OPERATOR.

IN THE STATE OF CALIFORNIA, A SPARK ARRESTER IS REQUIRED BY LAW (SECTION 4442 OF THE CALIFORNIA PUBLIC RESOURCES CODE). OTHER STATES MAY HAVE SIMILAR LAWS. FEDERAL LAWS APPLY ON FEDERAL LANDS. SEE YOUR AUTHORIZED SERVICE CENTER/DEPARTMENT FOR SPARK ARRESTER.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY RULES 2
CUSTOMER RESPONSIBILITIES 3
PRODUCT SPECIFICATIONS 3
ASSEMBLY 4-5
OPERATION 6-9
MAINTENANCE SCHEDULE 10
MAINTENANCE 10-12
SERVICE & ADJUSTMENTS 13-15
STORAGE 16
TROUBLESHOOTING 17
REPAIR PARTS 18-23
WARRANTY 24-27
FRANÇAIS 29

ASSEMBLY

Your new tiller has been assembled at the factory with exception of those parts left unassembled for shipping purposes. To ensure safe and proper operation of your tiller all parts and hardware you assemble must be tightened securely. Use the correct tools as necessary to insure proper tightness.

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

A socket wrench set will make assembly easier. Standard wrench sizes are listed.

(1) Utility knife

(1) Screwdriver

(1) Pair of pliers

(2) 1/2" wrenches

OPERATOR'S POSITION (See Fig. 1)

When right or left hand is mentioned in this manual, it means when you are in the operating position (standing behind tiller handles).

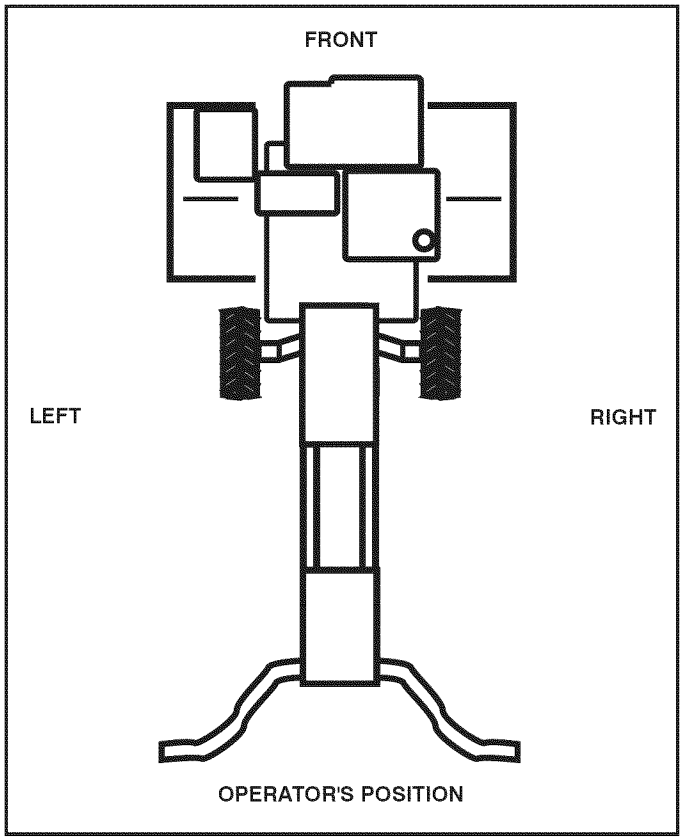
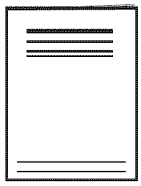
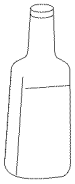


Fig. 1

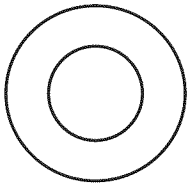
CONTENTS OF HARDWARE PACK



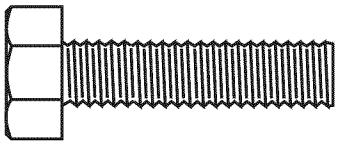
(1) Manual



(1) Bottle Engine Oil

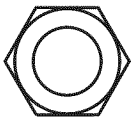


(4) Washers 3/8 x 7/8 x 14



(6) Hex Bolts 5/16-18 x 1-1/4

(6) Lock Washers 5/16



(6) Hex Nuts 5/16-18

ASSEMBLY

UNPACK CARTON & INSTALL HANDLE (See Fig. 2)

CAUTION: Be careful of exposed staples when handling or disposing of cartoning material.

IMPORTANT: WHEN UNPACKING AND ASSEMBLING TILLER, BE CAREFUL NOT TO STRETCH OR KINK CABLE(S).

- Cut cable ties securing handles.
- The handle may be assembled in high or low position. Slowly lift handle assembly up, route cable(s) as shown and align handle holes with desired handle panel hole and slot.
- Loosely assemble hardware as shown. Repeat for opposite side. Tighten all hardware securely.

NOTE: Cables must not touch the muffler.

- Cut cable ties securing tiller to skid and remove tiller from skid.
- Remove screws securing depth stake to skid and discard the screws.

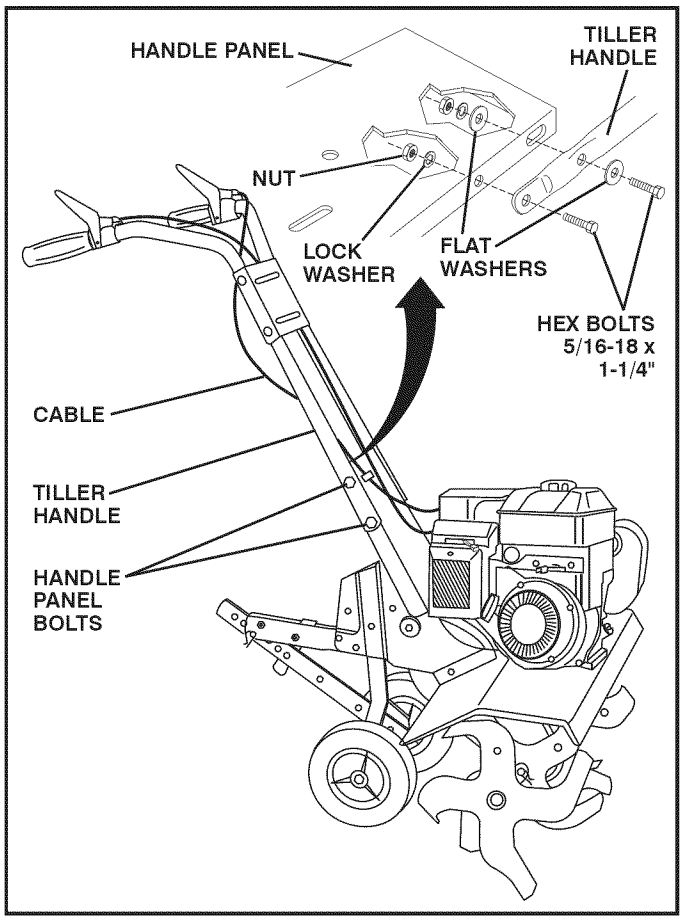


Fig. 2

INSTALL DEPTH STAKE ASSEMBLY (See Fig. 3)

- Loosen nut "A".
- Insert stake support between engine bracket halves with stake spring down.
- Bolt stake support to engine brackets with 5/16 x 1-1/4" bolts, lock washers and nuts. Tighten securely. Tighten nut "A".
- Depth stake must move freely. If it does not, loosen support bolt.

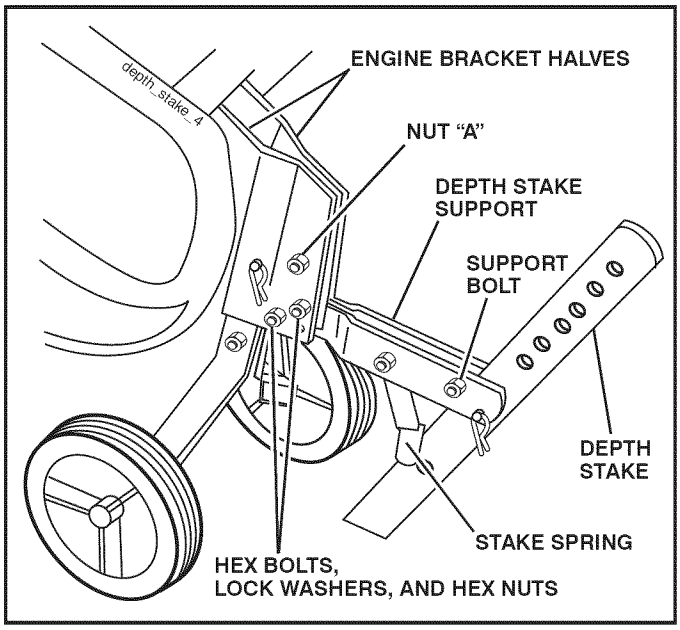


Fig. 3

HANDLE HEIGHT

- Handle height may be adjusted to better suit operator. (See "HANDLE HEIGHT" in the Service and Adjustments section of this manual).

TILLING WIDTH

- Tilling width may be adjusted to better handle your tilling conditions (See "TINE ARRANGEMENT" in the Service and Adjustments section of this manual).

TINE OPERATION

- Check tine operation before first use. (See "TINE OPERATION CHECK" in the Service and Adjustments section of this manual).

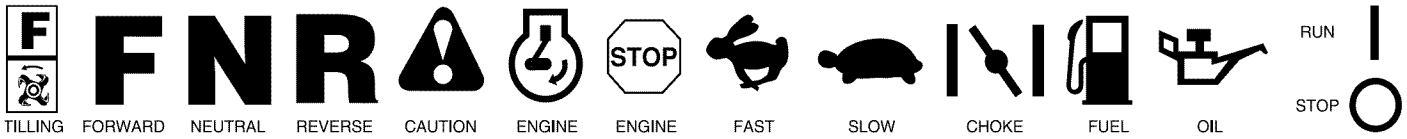
OPERATION

KNOW YOUR TILLER

READ THIS MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR TILLER.

Compare the illustrations with your tiller to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

These symbols may appear on your Tiller or in literature supplied with the product. Learn and understand their meaning.



TILLING FORWARD NEUTRAL REVERSE CAUTION OR WARNING ENGINE ON ENGINE OFF FAST SLOW CHOKE FUEL OIL

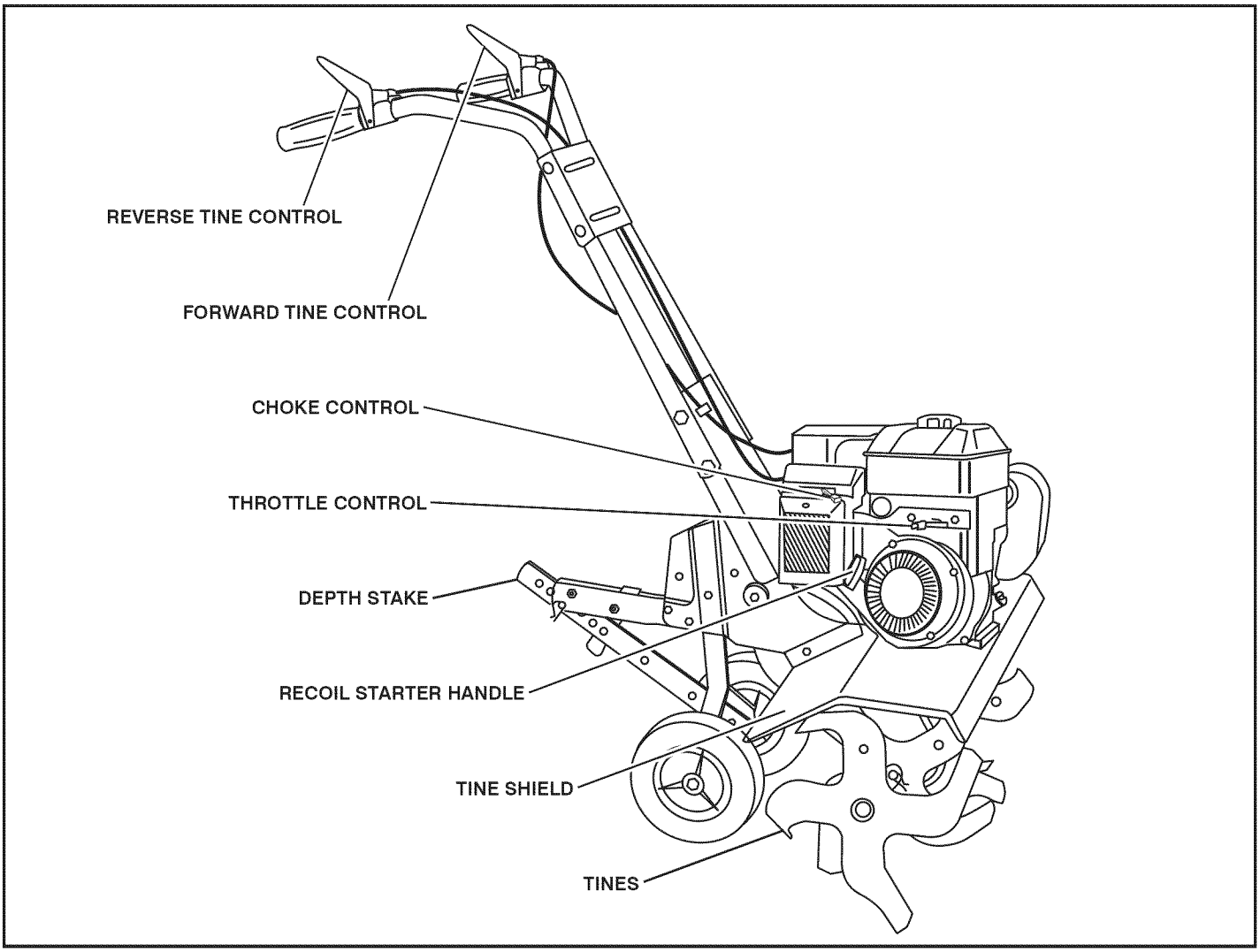


Fig. 4

MEETS ANSI SAFETY REQUIREMENTS

Our tillers conform to the safety standards of the American National Standards Institute.

CHOKE CONTROL - Used when starting a cold engine.

DEPTH STAKE - Controls forward speed and the depth at which the tiller will dig.

FORWARD TINE CONTROL - Engages tines in forward direction.

REVERSE TINE CONTROL - Engages tines in reverse

RECOIL STARTER HANDLE - Used to start the engine. direction.

THROTTLE CONTROL - Controls engine speed.

OPERATION

The operation of any tiller can result in foreign objects thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety glasses or eye shields before starting your tiller and while tilling. We recommend a wide vision safety mask over spectacles or standard safety glasses.

Use ear protectors to avoid damage to hearing.

HOW TO USE YOUR TILLER

Know how to operate all controls before adding fuel and oil or attempting to start engine.

STOPPING (See Fig. 5)

TINES

- Release forward tine control to stop forward movement.
- Release reverse tine control to stop reverse movement.

ENGINE

- Move throttle control to "STOP" position.
- Never use choke to stop engine.

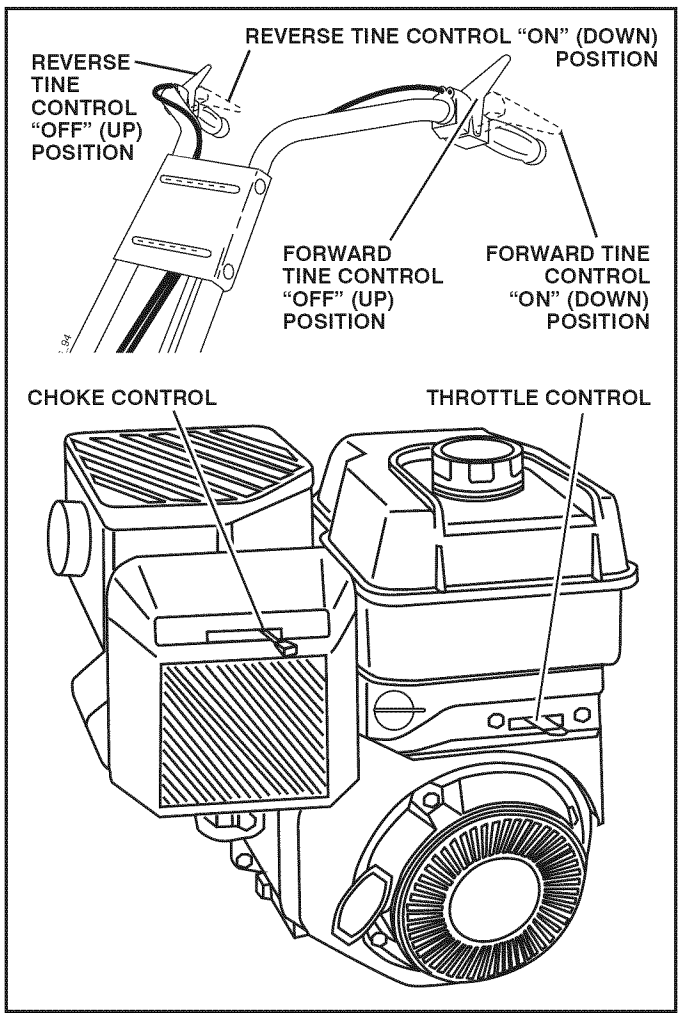

REVERSE TINE CONTROL "ON" (DOWN) POSITION
REVERSE TINE CONTROL "OFF" (UP) POSITION
FORWARD TINE CONTROL "OFF" (UP) POSITION
FORWARD TINE CONTROL "ON" (DOWN) POSITION
CHOKE CONTROL
THROTTLE CONTROL

Fig. 5

TINE OPERATION (See Fig. 5)

FORWARD

- With reverse tine control in the "OFF" (up) position, Squeeze forward tine control to handle.

REVERSE

- With forward tine control in the "OFF" (up) position, Squeeze reverse tine control to handle.

TILLING

The speed and depth of tilling is regulated by the position of the depth stake and wheel height.

The depth stake should always be below the wheels for digging. It serves as a brake to slow the tiller's forward motion to enable the tines to penetrate the ground. Also, the more the depth stake is lowered into the ground the deeper the tines will dig.

DEPTH STAKE (See Fig. 6)

Adjust depth stake by removing the hairpin clip and clevis pin. Change depth stake to desired position. Replace the clevis pin and hairpin clip.

- For normal tilling, set depth stake at the second or third hole from the top.

WHEELS (See Fig. 6)

Adjust wheels by removing the hairpin clip and clevis pin. Change wheel position. Replace the hairpin clip and clevis pin.

- For normal tilling, set wheels at the second or third hole from the top.

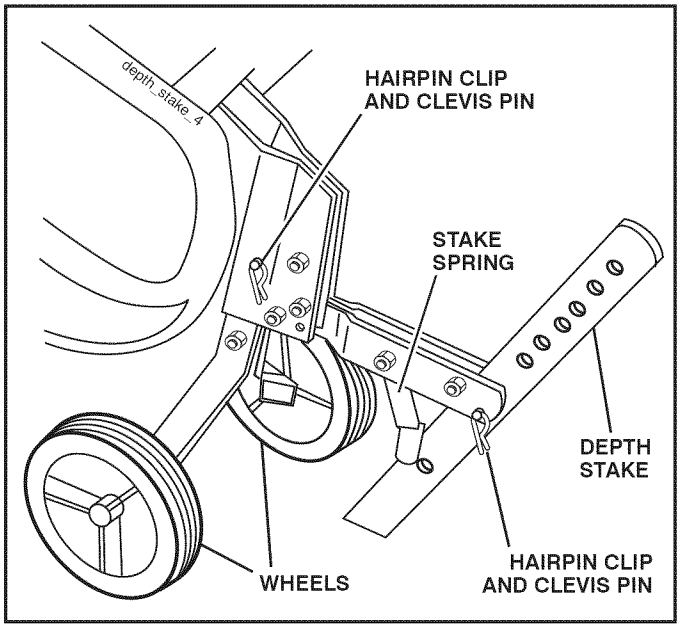


Fig. 6

TO TRANSPORT

CAUTION: Before lifting or transporting, allow tiller engine and muffler to cool. Disconnect spark plug wire. Drain gasoline from fuel tank.

AROUND THE YARD

- Tip depth stake forward until it is held by the stake spring.
- Push tiller handles down, raising tines off the ground.
- Push or pull tiller to desired location.

AROUND TOWN

- Disconnect spark plug wire.
- Drain fuel tank.
- Transport in upright position to prevent oil leakage.

BEFORE STARTING ENGINE

IMPORTANT: BE VERY CAREFUL NOT TO ALLOW DIRT TO ENTER THE ENGINE WHEN CHECKING OR ADDING OIL OR FUEL. USE CLEAN OIL AND FUEL AND STORE IN APPROVED, CLEAN, COVERED CONTAINERS. USE CLEAN FILL FUNNELS.

FILL ENGINE WITH OIL (See Fig. 7)

- With engine level, remove engine oil filler plug.
- Fill engine with oil to point of overflowing. For approximate capacity see "PRODUCT SPECIFICATIONS" on page 3 of this manual.
- Tilt tiller back on its wheels and then re-level.
- With engine level, refill to point of overflowing if necessary. Replace oil filler plug.
- For cold weather operation you should change oil for easier starting (See "OIL VISCOSITY CHART" in the Maintenance section of this manual).
- To change engine oil, see the Maintenance section of this manual.

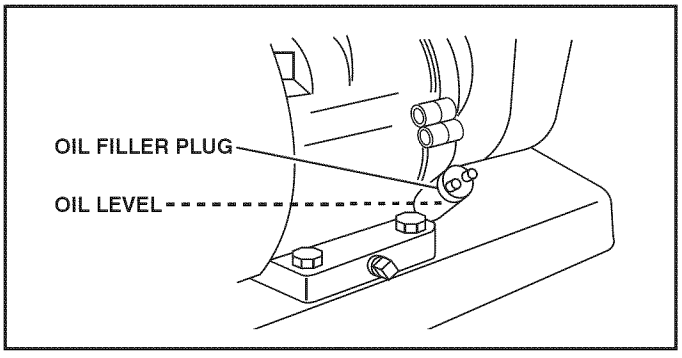


Fig. 7

ADD GASOLINE

- Fill to within 1/2 inch of top of fuel tank to prevent spills and to allow for fuel expansion. Do not overfill. Use fresh, clean, regular unleaded gasoline with a minimum of 87 octane. (Use of leaded gasoline will increase carbon and lead oxide deposits and reduce valve life). Do not mix oil with gasoline. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

CAUTION: Fill to within 1/2" of top of fuel tank to prevent spills and to allow for fuel expansion. If gasoline is accidentally spilled, move machine away from area of spill. Avoid creating any source of ignition until gasoline vapors have disappeared.

Wipe off any spilled oil or fuel. Do not store, spill or use gasoline near an open flame.

IMPORTANT: WHEN OPERATING IN TEMPERATURES BELOW 32°F(0°C), USE FRESH, CLEAN WINTER GRADE GASOLINE TO HELP INSURE GOOD COLD WEATHER STARTING.

CAUTION: Alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage of 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. See Storage Instructions for additional information. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur.

TO START ENGINE (See Fig. 8)

CAUTION: Keep tine control in "OFF" position when starting engine.

When starting engine for the first time or if engine has run out of fuel, it will take extra pulls of the recoil starter to move fuel from the tank to the engine.

- Make sure spark plug wire is properly connected.
- Place throttle control in "FAST" position.
- Move choke control to full "CHOKE" position. Grasp recoil starter handle with one hand and grasp tiller handle with other hand. Pull rope out slowly until engine reaches start of compression cycle (rope will pull slightly harder at this point).
- Pull recoil starter handle quickly. Do not let starter handle snap back against starter. Repeat if necessary.
- If engine fires but does not start, move choke control to half choke position. Pull recoil starter handle until engine starts.
- When engine starts, slowly move choke control to "RUN" position as engine warms up.

NOTE: A warm engine requires less choking to start.

- Move throttle control to desired running position.
- Allow engine to warm up for a few minutes before engaging tines.

NOTE: If at a high altitude (3000 feet) or in cold temperatures (below 32°F/0°C), the carburetor fuel mixturemay need to be adjusted for best engine performance. See "TO ADJUST CARBURETOR" in the Service and Adjustments section of this manual.

NOTE: If engine does not start, see troubleshooting points.

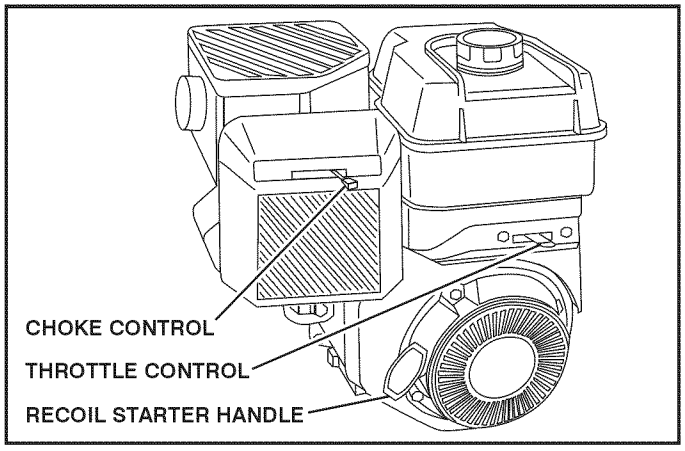


Fig. 8

BREAKING IN YOUR TILLER

Break-in your belt(s), pulleys and tine control before you actually begin tilling.

- Start engine, tip tines off ground by pressing handles down and engage tine control to start tine rotation. Allow tines to rotate for five minutes.
- Check tine operation and adjust if necessary. See "TINE OPERATION CHECK" in the Service and Adjustments section of this manual.

TILLING HINTS

CAUTION: Until you are accustomed to handling your tiller, start actual field use with throttle in slow position.

To help tiller move forward, lift up the handles slightly (thus lifting depth stake out of ground). To slow down the tiller, press down on handles.

If you are straining or tiller is shaking, the wheels and depth stake are not set properly in the soil being tilled. The proper setting of the wheels and depth stake is through trial and error and depends upon the soil condition. (The harder or wetter the ground, the slower the engine and tine speed needed. Under these poor conditions, at fast speed the tiller will run and jump over the ground).

A properly adjusted tiller will dig with little effort from the operator.

- Tilling is digging into, turning over, and breaking up packed soil before planting. Loose, unpacked soil helps root growth. Best tilling depth is 4"-6". A tiller will also clear the soil of unwanted vegetation. The decomposition of this vegetable matter enriches the soil. Depending on the climate (rainfall and wind), it may be advisable to till the soil at the end of the growing season to further condition the soil.
- Soil conditions are important for proper tilling. Tines will not readily penetrate dry, hard soil which may contribute to excessive bounce and difficult handling of your tiller. Hard soil should be moistened before tilling; however, extremely wet soil will "ball-up" or clump during tilling. Wait until the soil is less wet in order to achieve the best results. When tilling in the fall, remove vines and long grass to prevent them from wrapping around the tine shaft and slowing your tilling operation.
- You will find tilling much easier if you leave a row untilled between passes. Then go back between tilled rows. (See Fig. 9) There are two reasons for doing this. First, wide turns are much easier to negotiate than about-faces. Second, the tiller won't be pulling itself, and you, toward the row next to it.
- Set depth stake and wheel height for shallow tilling when working extremely hard soil or sod. Then work across the first cuts at normal depth.

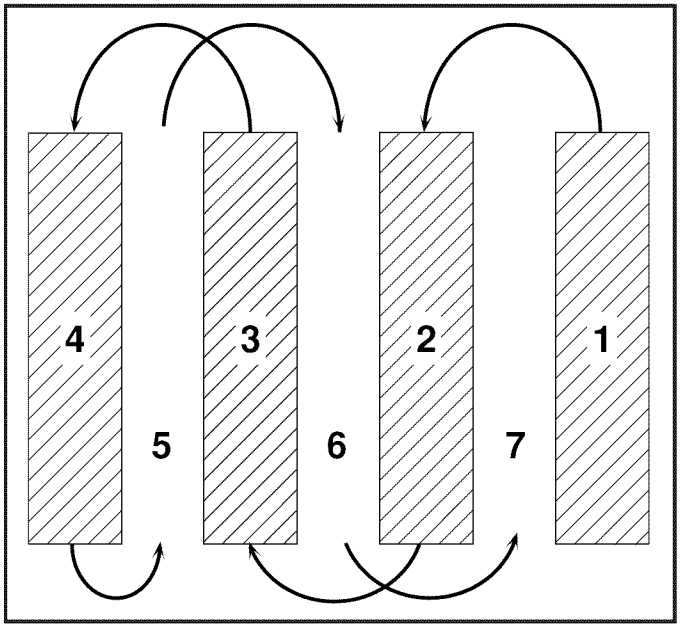


Fig. 9

CULTIVATING

Cultivating is destroying the weeds between rows to prevent them from robbing nourishment and moisture from the plants. At the same time, breaking up the upper layer of soil crust will help retain moisture in the soil. Best digging depth is 1"-3".

- You will probably not need to use the depth stake. Begin by tipping the depth stake forward until it is held by the stake spring.
- Cultivate up and down the rows at a speed which will allow tines to uproot weeds and leave the ground in rough condition, promoting no further growth of weeds and grass (See Fig. 10).

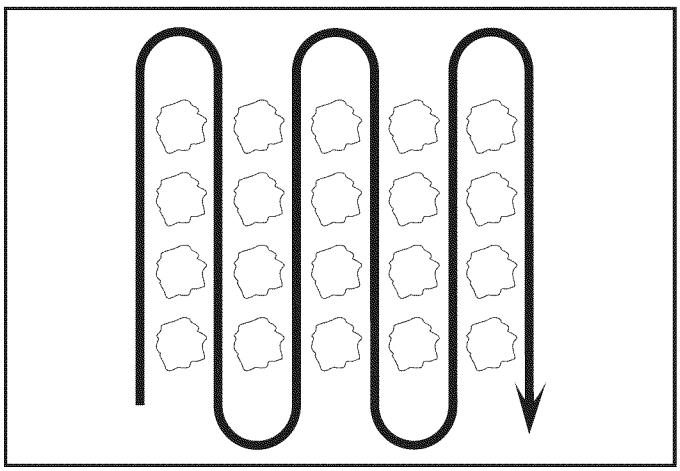


Fig. 10

MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE FILL IN DATES AS YOU COMPLETE REGULAR SERVICE	BEFORE EACH USE	EVERY 5 HOURS	EVERY 25 HOURS	EVERY 50 HOURS	SERVICE DATES									
Check Engine Oil Level	✔	✔												
Change Engine Oil				✔1,2										
Oil Pivot Points		✔												
Inspect Spark Arrester / Muffler				✔										
Inspect Air Screen	✔													
Clean or Replace Air Cleaner Cartridge				✔2										
Clean Engine Cylinder Fins				✔										
Replace Spark Plug				✔										

1 - Change more often when operating under a heavy load or in high ambient temperatures.
2 - Service more often when operating in dirty or dusty conditions.

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this tiller does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain tiller as instructed in this manual.

Some adjustments will need to be made periodically to properly maintain your tiller.

All adjustments in the Service and Adjustments section of this manual should be checked at least once each season.

- Once a year you should replace the spark plug, clean or replace air filter, and check tines and belt for wear. A new spark plug and clean air filter assure proper air-fuel mixture and help your engine run better and last longer.

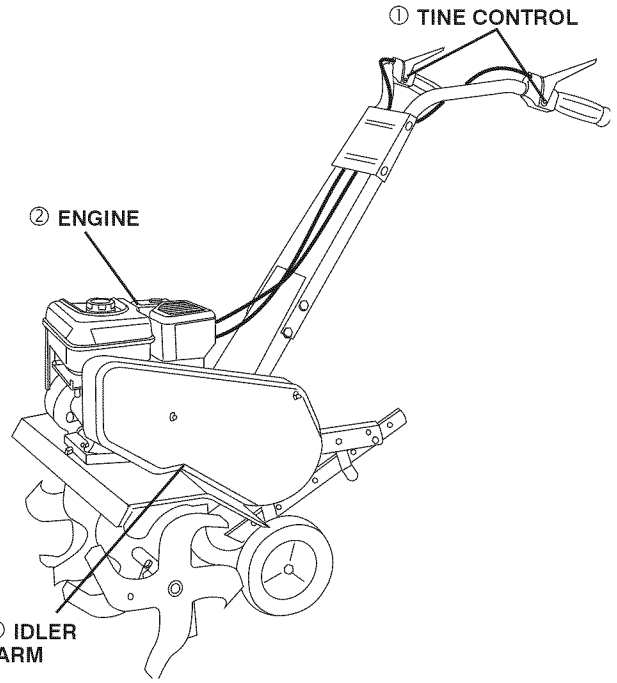
BEFORE EACH USE

- Check engine oil level.
- Check tine operation.
- Check for loose fasteners.

LUBRICATION

Keep unit well lubricated (See "LUBRICATION CHART") .

LUBRICATION CHART



①SAE 30 OR 10W-30 MOTOR OIL
②REFER TO MAINTENANCE "ENGINE" SECTION

MAINTENANCE

Disconnect spark plug wire before performing any maintenance (except carburetor adjustment) to prevent accidental starting of engine.

Prevent fires! Keep the engine free of grass, leaves, spilled oil, or fuel. Remove fuel from tank before tipping unit for maintenance. Clean muffler area of all grass, dirt, and debris.

Do not touch hot muffler or cylinder fins as contact may cause burns.

ENGINE

LUBRICATION

Use only high quality detergent oil rated with API service classification SG-SL. Select the oil's SAE viscosity grade according to your expected temperature.

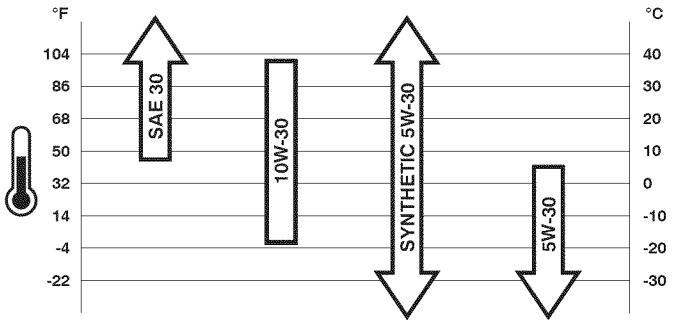


Fig. 11

NOTE: Although multi-viscosity oils (5W-30, 10W-30, etc.) improve starting in cold weather, these multi-viscosity oils will result in increased oil consumption when used above 32°F (0°C). Check your engine oil level more frequently to avoid possible engine damage from running low on oil.

Change the oil after every 50 hours of operation or at least once a year if the tiller is not used for 50 hours in one year.

Check the crankcase oil level before starting the engine and after each five (5) hours of continuous use. Add SAE 30 motor oil or equivalent. Tighten oil filler plug securely each time you check the oil level.

TO CHANGE ENGINE OIL (See Figs. 11 and 12)

Determine temperature range expected before oil change. All oil must meet API service classification SG-SL.

- Be sure tiller is on level surface.
- Oil will drain more freely when warm.
- Catch oil in a suitable container.
- Remove drain plug.
- Tip tiller forward to drain oil.
- After oil has drained completely, replace oil drain plug and tighten securely.
- Remove oil filler plug. Be careful not to allow dirt to enter the engine.
- Refill engine with oil. See "FILL ENGINE WITH OIL " in the Operation section of this manual.

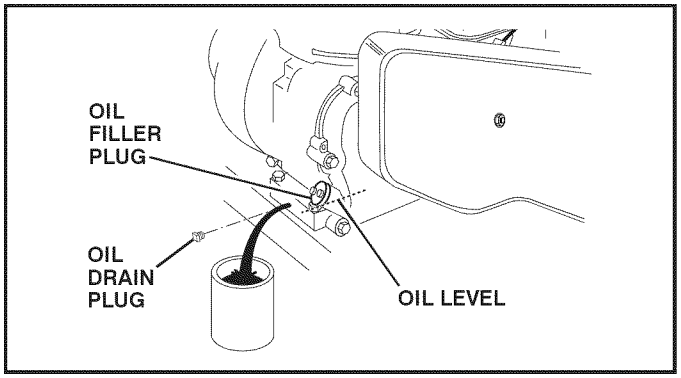


Fig. 12

AIR CLEANER (See Fig. 13)

Service air cleaner cartridge every 50 hours, more often if engine is used in very dusty conditions.

- Loosen air cleaner screws, one on each side of cover.
- Remove air cleaner cover.
- Carefully remove air cleaner cartridge. Be careful. Do not allow dirt or debris to fall into carburetor.
- Clean by tapping gently on a flat surface.
- If very dirty or damaged, replace cartridge.
- Clean and replace cover. Tighten screws securely.

CAUTION: Petroleum solvents, such as kerosene, are not to be used to clean cartridge. They may cause deterioration of the cartridge. Do not oil cartridge. Do not use pressurized air to clean or dry cartridge.

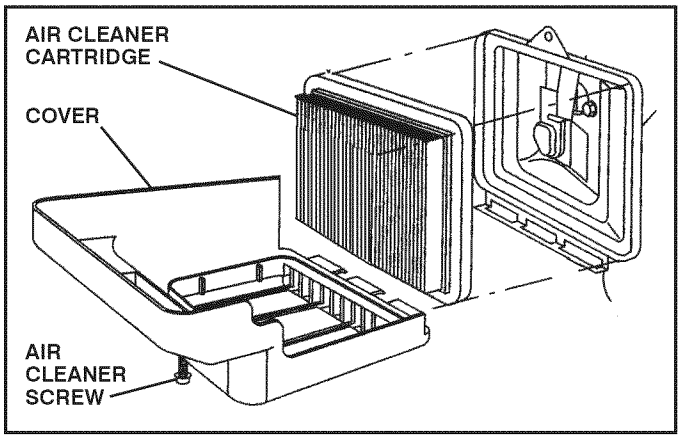


Fig. 13

MAINTENANCE

COOLING SYSTEM (See Fig. 14)

Your engine is air cooled. For proper engine performance and long life keep your engine clean.

- Clean air screen frequently using a stiff-bristled brush.
- Remove blower housing and clean as necessary.
- Keep cylinder fins free of dirt and chaff.

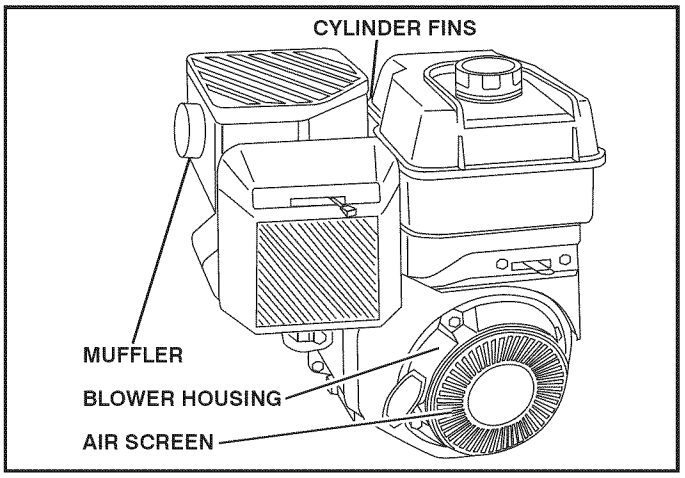


Fig. 14

MUFFLER

Do not operate tiller without muffler. Do not tamper with exhaust system. Damaged mufflers or spark arresters could create a fire hazard. Inspect periodically and replace if necessary. If your engine is equipped with a spark arrester screen assembly, remove every 50 hours for cleaning and inspection. Replace if damaged.

SPARK PLUG

Replace spark plugs at the beginning of each tilling season or after every 50 hours of use, whichever comes first. Spark plug type and gap setting is shown in "PRODUCT SPECIFICATIONS" on page 3 of this manual.

TRANSMISSION

Your transmission is sealed and will only require lubrication if it is serviced.

CLEANING

Do not clean your tiller when the engine and transmission are hot. We do not recommend using pressurized water (garden hose, etc.) to clean your unit unless the gasket area around the transmission and the engine muffler, air filter and carburetor are covered to keep water out. Water in engine will shorten the useful life of your tiller.

- Clean engine, wheels, finish, etc. of all foreign matter.
- Keep finished surfaces and wheels free of all gasoline, oil, etc.
- Protect painted surfaces with automotive type wax.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

CAUTION: Disconnect spark plug wire from spark plug and place wire where it cannot come into contact with plug.

TILLER

TO ADJUST HANDLE HEIGHT (See Fig. 15)

Factory assembly has provided lowest handle height. Select handle height best suited for your tilling conditions. Handle height will be different when tiller digs into soil.

- If a higher handle height is desired, loosen the four nuts securing handle panel to engine brackets.
- Slide handle panel to desired location.
- Tighten the four nuts securely.

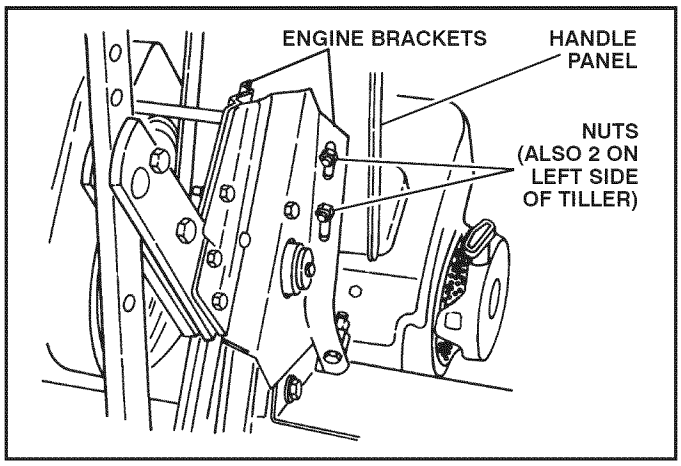


Fig. 15

TINE ARRARGEMENT

Your outer tines can be assembled in several different ways to suit your tilling or cultivating needs.

CAUTION: Tines are sharp. Wear gloves or other protection when handling tines.

NORMAL TILLING - 26" PATH (See Fig. 16)

- Assemble holes "A" in tine hubs to holes "B" in tine shaft.

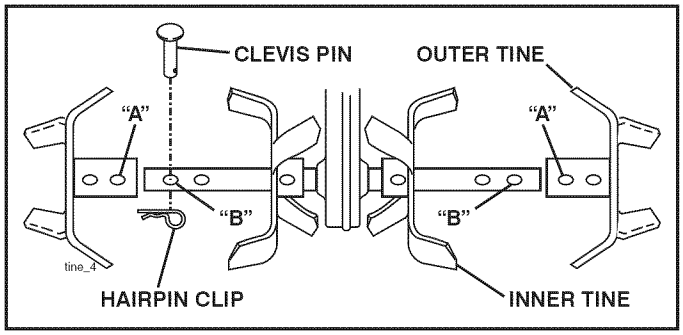


Fig. 16

MID-WIDTH TILLING - 24" PATH (See Fig. 17)

- Assemble holes "A" in tine hubs to holes "C" in tine shaft.

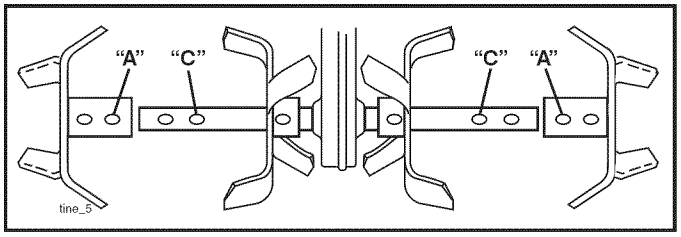


Fig. 17

NARROW TILLING/CULTIVATING - 12-3/4" PATH (See Fig. 18)

- Remove outer tines.

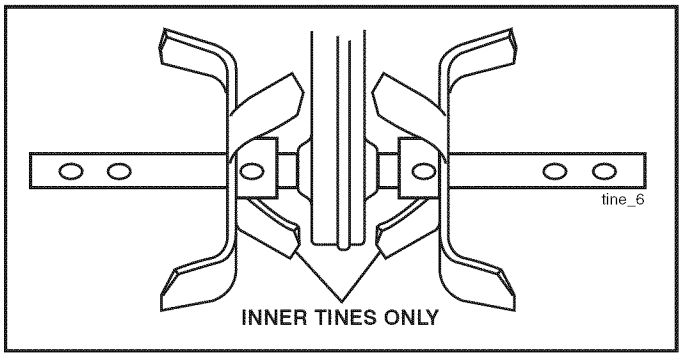


Fig. 18

NOTE: When reassembling outer tines, be sure right tine assembly (marked "R") and left tine assembly (marked "L") are mounted to correct side of tine shaft.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

TO REMOVE BELT GUARD (See Fig. 19)

- Remove two (2) cap nuts and washers from side of belt guard.
- Loosen (do not remove) tine shield nut on underside of tine shield.
- Pull belt guard out and away from unit.
- Replace belt guard by reversing above procedure. Be sure slot in bottom of belt guard is under head of tine shield bolt and all nuts are tightened securely.

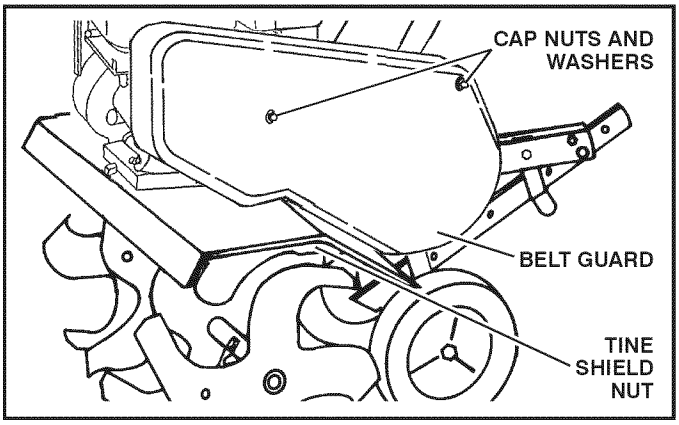


Fig. 19

TINE OPERATION CHECK (See Fig. 20)

WARNING: Disconnect spark plug wire from spark plug to prevent starting while checking tine operation.

For proper tine operation, forward tine control lever must be against control body and all slack removed from inner wire of control cable when control is in the "OFF" (up) position.

If lever and cable are loose, loosen cable clip at lower end of cable. Pull up on cable to remove slack, without extending spring on end of cable, and retighten cable clip.

FINAL CHECK "OFF" POSITION

- With tine control "OFF" (up), push down on handle to raise tines off the ground.
- Slowly pull recoil starter handle while observing tines. Tines should not rotate.
- If tines rotate, inner wire of control cable is too tight which is extending lower spring and engaging tines. Loosen cable clip and push down on cable only enough to relieve spring tension. Tighten cable clip.
- Recheck in "OFF" position and adjust if necessary.

FINAL CHECK "ON" POSITION

- With tine control "ON" (held down to handle) push down on handle to raise tines off the ground.
- Slowly pull recoil starter handle while observing tines. Tines should rotate forward.
- If tines do not rotate, inner wire of control cable is too loose. Loosen cable clip and pull cable up to remove slack and retighten clip.
- Recheck in "ON" position and adjust if necessary.

NOTE: If "ON" position check required adjustment, re-check "OFF" position adjustment to insure tines do not rotate when control is "OFF" (up).

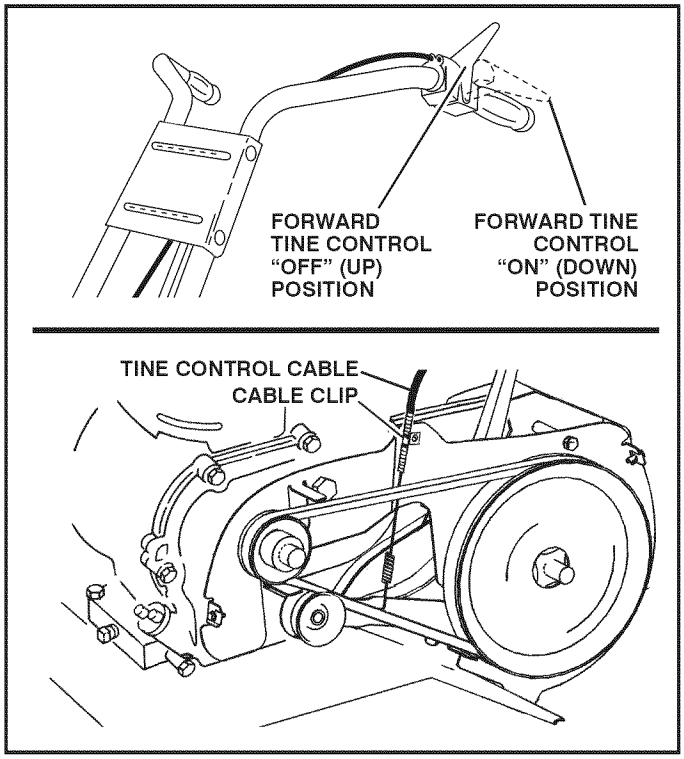


Fig. 20

TO REPLACE V-BELTS (See Figs. 21 and 22)

Replace V-belts if they have stretched considerably or if they show cracks or frayed edges. There are two (2) V-belts - forward (inside) and reverse (outside).

Belt guard must be removed to service belts. See "TO REMOVE BELT GUARD" in this section of manual.

NOTE: Observe carefully routing of both belts and location of all belt guides before removing belts.

BELT REMOVAL

- Remove reverse idler pulley from idler arm.
- Remove reverse (outside) V-belt.
- Remove forward (inside) V-belt from transmission pulley first and then from engine pulley.

BELT REPLACEMENT

- Install new forward (inside) V-belt to engine pulley first then to transmission pulley. Be sure belt is positioned on inside groove of both pulleys, inside all belt guides and rests on idler pulley.
- Before installing reverse (outside) V-belt, turn belt "inside out". Twist so wide, flat surface of belt is to inside.
- Wrap V-belt around reverse idler pulley and reassemble idler to idler arm. Tighten securely. Be sure belt is between reverse idler pulley and idler arm pin.
- Install belt to outside groove of transmission pulley. Be sure belt is inside all belt guides and rests on outside groove of engine pulley.

CHECK TINE OPERATION

- See "TINE OPERATION CHECK" in this section of manual.

REPLACE BELT GUARD

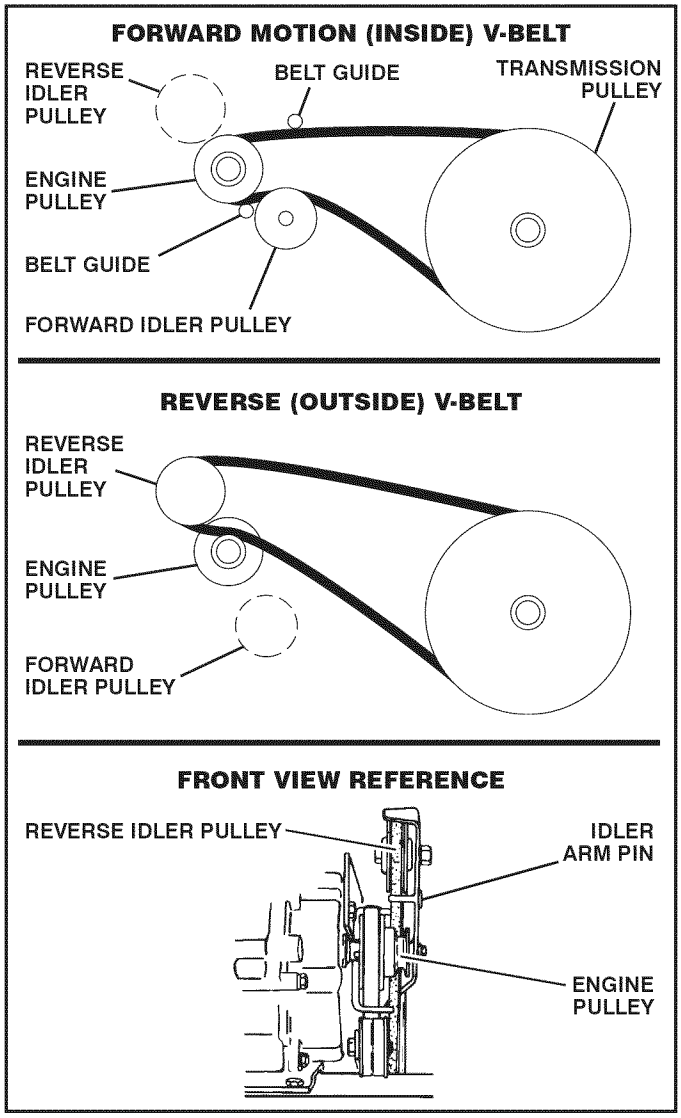


Fig. 21

ENGINE

Maintenance, repair, or replacement of the emission control devices and systems, which are being done at the customers expense, may be performed by any non-road engine repair establishment or individual. Warranty repairs must be performed by an authorized engine manufacturer's service outlet.

TO ADJUST CARBURETOR

The carburetor has been preset at the factory and adjustment should not be necessary.

IMPORTANT: NEVER TAMPER WITH THE ENGINE GOVERNOR, WHICH IS FACTORY SET FOR PROPER ENGINE SPEED. OVERSPEEDING THE ENGINE ABOVE THE FACTORY HIGH SPEED SETTING CAN BE DANGEROUS. IF YOU THINK THE ENGINE-GOVERNED HIGH SPEED NEEDS ADJUSTING, CONTACT YOUR NEAREST AUTHORIZED SERVICE CENTER/ DEPARTMENT, WHICH HAS THE PROPER EQUIPMENT AND EXPERIENCE TO MAKE ANY NECESSARY ADJUSTMENTS.

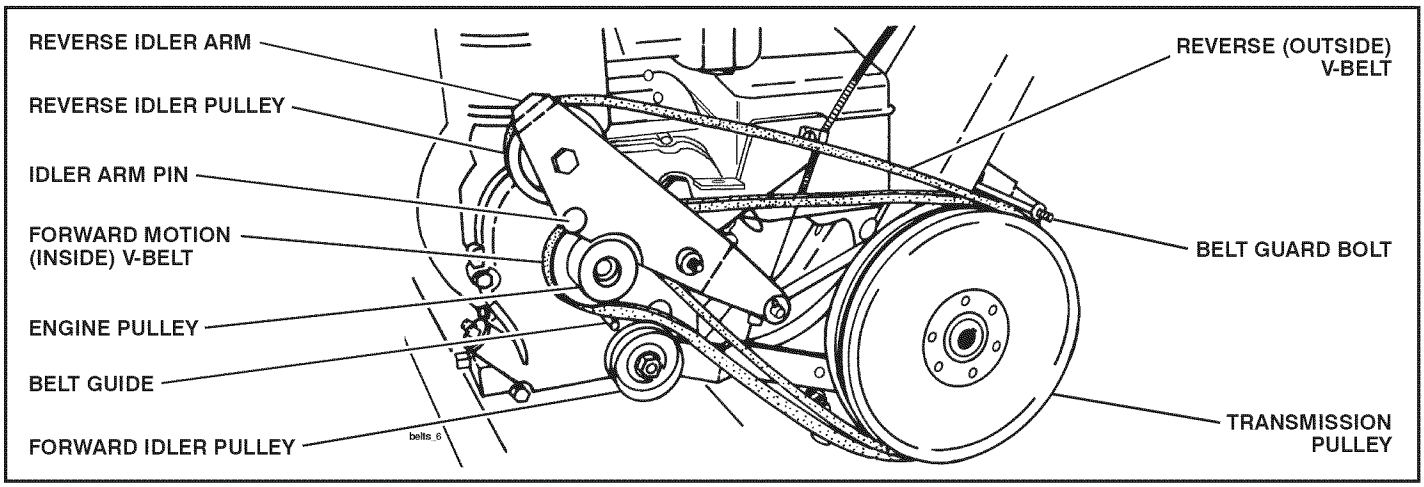


Fig. 22

STORAGE

Immediately prepare your tiller for storage at the end of the season or if the unit will not be used for 30 days or more.

WARNING: Never store the tiller with gasoline in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

TILLER

- Clean entire tiller (See "CLEANING" in the Maintenance section of this manual).
- Inspect and replace belts, if necessary (See belt replacement instructions in the Service and Adjustments section of this manual).
- Lubricate as shown in the Maintenance section of this manual.
- Be sure that all nuts, bolts and screws are securely fastened. Inspect moving parts for damage, breakage and wear. Replace if necessary.
- Touch up all rusted or chipped paint surfaces; sand lightly before painting.

ENGINE

FUEL SYSTEM

IMPORTANT: IT IS IMPORTANT TO PREVENT GUM DEPOSITS FROM FORMING IN ESSENTIAL FUEL SYSTEM PARTS SUCH AS THE CARBURETOR, FUEL FILTER, FUEL HOSE, OR TANK DURING STORAGE. ALSO, EXPERIENCE INDICATES THAT ALCOHOL BLENDED FUELS (CALLED GASOHOL OR USING ETHANOL OR METHANOL) CAN ATTRACT MOISTURE WHICH LEADS TO SEPARATION AND FORMATION OF ACIDS DURING STORAGE. ACIDIC GAS CAN DAMAGE THE FUEL SYSTEM OF AN ENGINE WHILE IN STORAGE.

- Drain the fuel tank.
- Start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty.
- Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur.

NOTE: Fuel stablizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to gasoline in fuel tank or storage container. Always follow the mix ratio found on stablizer container. Run engine at least 10 minutes after adding stablizer to allow the stabilizer to reach the carburetor. Do not drain the gas tank and carburetor if using fuel stabilizer.

ENGINE OIL

Drain oil (with engine warm) and replace with clean oil. (See "ENGINE" in the Maintenance section of this manual).

CYLINDER(S)

- Remove spark plug.
- Pour 1 ounce (29 ml) of oil through spark plug hole into cylinder.
- Pull starter handle slowly several times to distribute oil.
- Replace with new spark plug.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if your can starts to rust. Rust and/or dirt in your gasoline will cause problems.
- If possible, store your unit indoors and cover it to give protection from dust and dirt.
- Cover your unit with a suitable protective cover that does not retain moisture. Do not use plastic. Plastic cannot breathe which allows condensation to form and will cause your unit to rust.

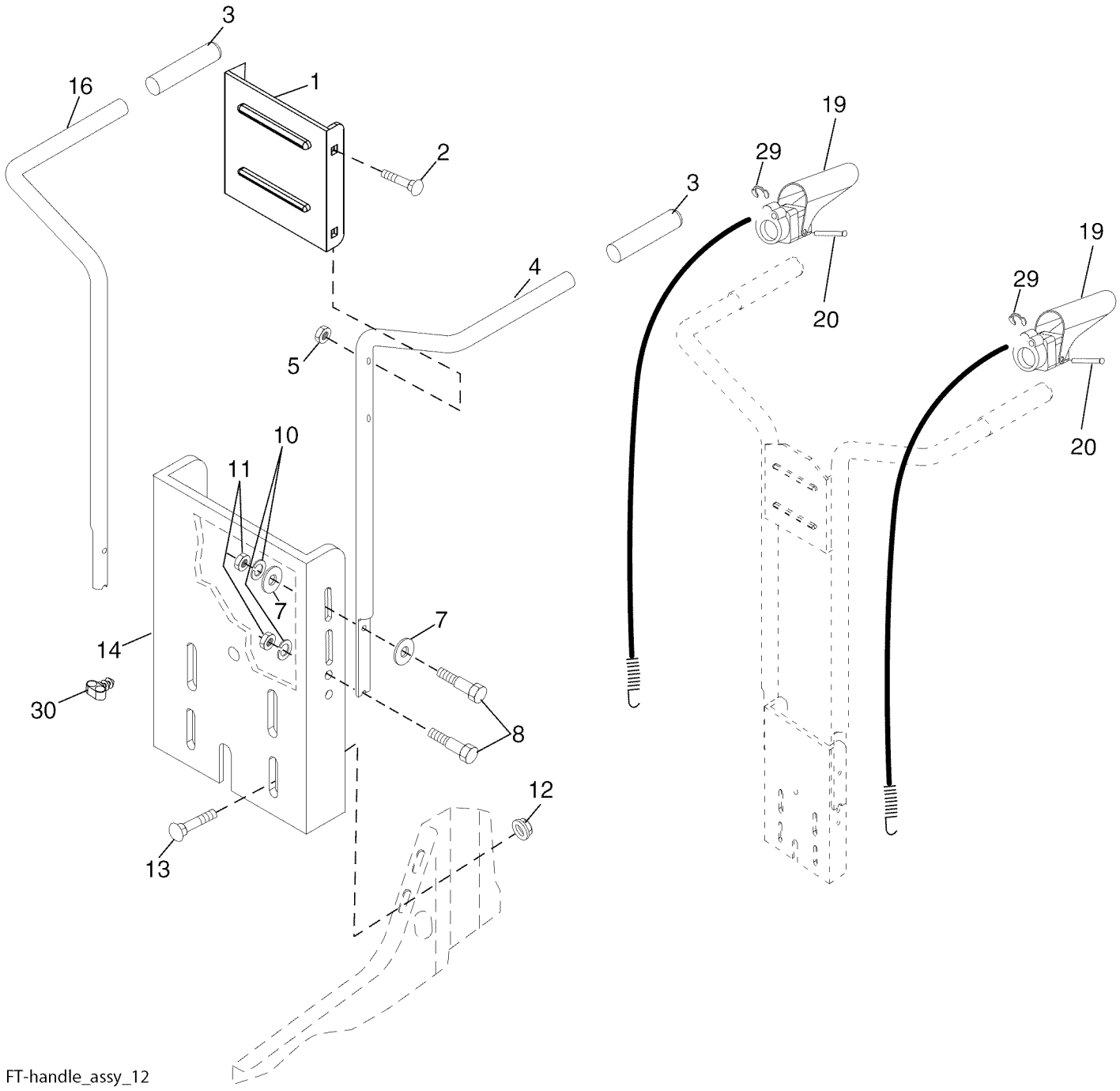
IMPORTANT: NEVER COVER TILLER WHILE ENGINE AND EXHAUST AREAS ARE STILL WARM.

TROUBLESHOOTING POINTS

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Will not start	1. Out of fuel. 2. Engine not "CHOKED" properly. 3. Engine flooded. 4. Dirty air cleaner. 5. Water in fuel. 6. Clogged fuel tank. 7. Loose spark plug wire. 8. Bad spark plug or improper gap. 9. Carburetor out of adjustment.	1. Fill fuel tank. 2. See "TO START ENGINE" in the Operation section. 3. Wait several minutes before attempting to start. 4. Clean or replace air cleaner cartridge. 5. Drain fuel tank and carburetor, and refill tank with fresh gasoline. 6. Remove fuel tank and clean. 7. Make sure spark plug wire is seated properly on plug. 8. Replace spark plug or adjust gap. 9. Make necessary adjustments.
Hard to start	1. Throttle control not set properly. 2. Dirty air cleaner. 3. Bad spark plug or improper gap. 4. Stale or dirty fuel. 5. Loose spark plug wire. 6. Carburetor out of adjustment.	1. Place throttle control in "FAST" position. 2. Clean or replace air cleaner cartridge. 3. Replace spark plug or adjust gap. 4. Drain fuel tank and refill with fresh gasoline. 5. Make sure spark plug wire is seated properly on plug. 6. Make necessary adjustments.
Loss of power	1. Engine is overloaded. 2. Dirty air cleaner. 3. Low oil level/dirty oil. 4. Faulty spark plug. 5. Oil in fuel. 6. Stale or dirty fuel. 7. Water in fuel. 8. Clogged fuel tank. 9. Spark plug wire loose. 10. Dirty engine air screen. 11. Dirty/clogged muffler. 12. Carburetor out of adjustment. 13. Poor compression.	1. Set depth stake and wheels for shallower tilling. 2. Clean or replace air cleaner cartridge. 3. Check oil level/change oil. 4. Clean and regap or change spark plug. 5. Drain and clean fuel tank and refill, and clean carburetor. 6. Drain fuel tank and refill with fresh gasoline. 7. Drain fuel tank and carburetor, and refill tank with fresh gasoline. 8. Remove fuel tank and clean. 9. Connect and tighten spark plug wire. 10. Clean engine air screen. 11. Clean/replace muffler. 12. Make necessary adjustments. 13. Contact an authorized service center/department.
Engine overheats	1. Low oil level/dirty oil. 2. Dirty engine air screen. 3. Dirty engine. 4. Partially plugged muffler. 5. Improper carburetor adjustment.	1. Check oil level/change oil. 2. Clean engine air screen. 3. Clean cylinder fins, air screen, muffler area. 4. Remove and clean muffler. 5. Adjust carburetor to richer position.
Excessive bounce/ difficult handling	1. Ground too dry and hard. 2. Wheels and depth stake incorrectly adjusted.	1. Moisten ground or wait for more favorable soil conditions. 2. Adjust wheels and depth stake.
Soil balls up or clumps	1. Ground too wet.	1. Wait for more favorable soil conditions.
Engine runs but tiller won't move	1. Tine control is not engaged. 2. V-belt not correctly adjusted. 3. V-belt is off pulley(s).	1. Engage tine control. 2. Inspect/adjust V-belt. 3. Inspect V-belt.
Engine runs but labors when tilling	1. Tilling too deep. 2. Throttle control not properly adjusted. 3. Carburetor out of adjustment.	1. Set depth stake for shallower tilling. 2. Check throttle control setting. 3. Make necessary adjustments.

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

HANDLE ASSEMBLY



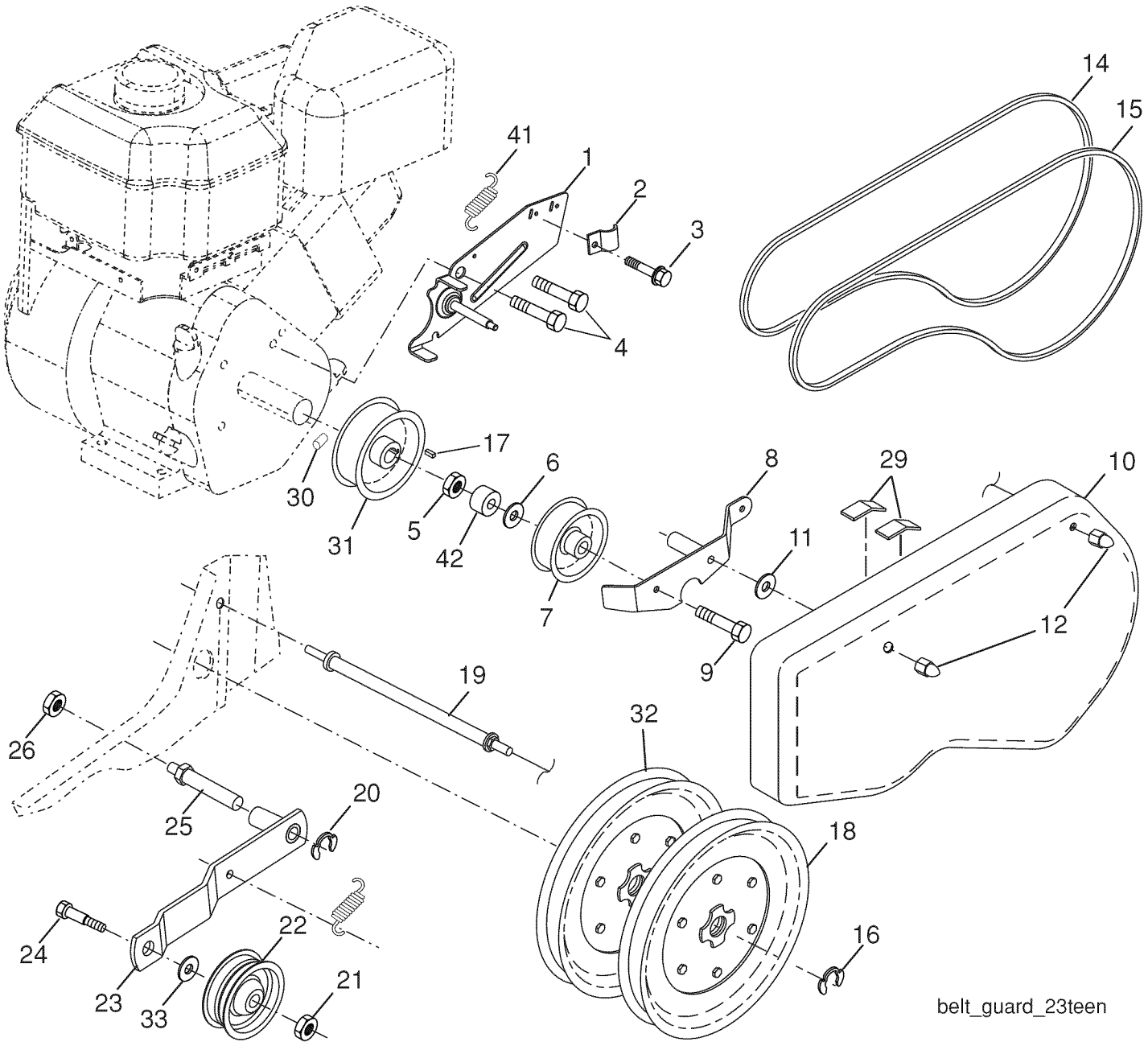
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	137176X668	Panel, Control
2	72140512	Bolt, Round Head 5/16-18 x 1-1/2
3	165787	Grip, Handle
4	166376X498	Handle, Double Bend, LH
5	751153	Nut, Crownlock 5/16 -18
7	19121414	Washer 3/8 x 7/8 x 14 Gauge
8	74760520	Bolt, Hex Head 5/16-18 x 1-1/4
10	10040500	Washer, Lock 5/16
11	73220500	Nut, Hex 5/16-18
12	98000129	Nut, Hex, Flanged

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
13	180847	Bolt, Round Head 5/16-18 x 3/4
14	9209RX668	Panel Assembly
16	166381X498	Handle, Double Bend, RH
19	188562	Lever, Tine Control
20	188555	Pin, Pivot
29	12000059	Retainer, Ring
30	181580	Routing Clip

NOTE: All component dimensions given in U.S. inches.
1 inch = 25.4 mm

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

BELT GUARD AND PULLEY ASSEMBLY

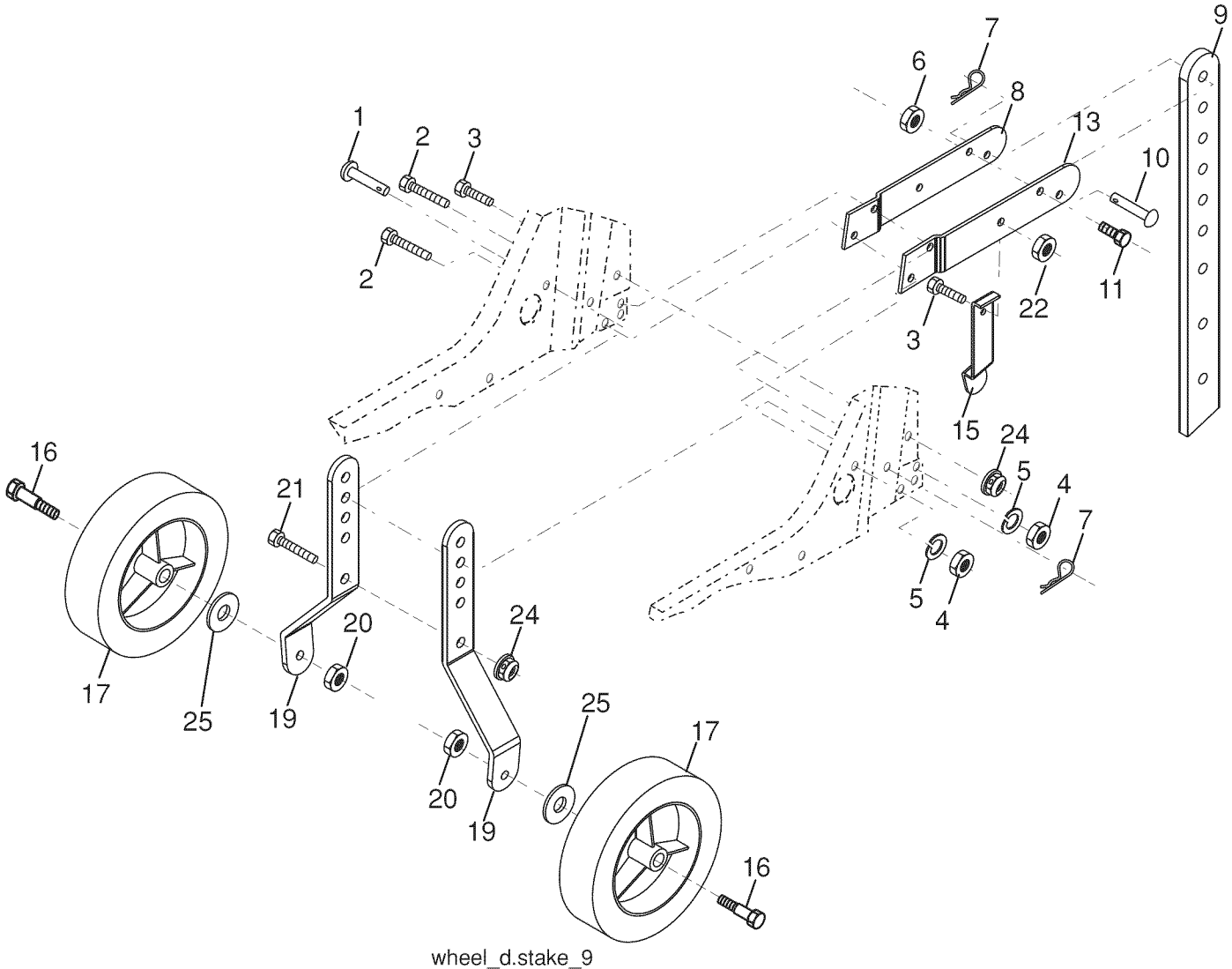


KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	439162	Bracket Assembly, Belt Guard
2	**446045**	Clip, Cable
3	150050	Screw #10-24 x 1/2
4	**74770508**	Bolt, Hex Head 1/2-20 x 3/4
5	751153	Locknut, Hex 3/8-16
6	437259	Spacer
7	584911201	Pulley, Idler, Reverse
8	**446051**	Reverse Idler Arm Assembly
9	74780536	Cap Screw, Hex Head 3/8-16 x 2
10	**440709**	Guard, Belt
11	19091016	Washer 9/32 x 5/8 x 16 Gauge
12	104213X	Nut, Cap 1/4- 20
14	133035	V-Belt (Forward Motion)
15	**446054**	V-Belt (Reverse)
16	12000028	Ring, Retainer
17	**446048**	Key, Square
18	151236	Sheave, Transmission "Flat"
19	188502	Bolt, Belt Guard
20	12000036	Ring, Klip
21	751153	Locknut, Hex 3/8-16
22	180522	Pulley, Idler
23	580530002	Arm, Idler
24	74780524	Bolt 3/8-16 x 1-1/4
25	106968X	Shaft, Idler Arm
26	73350500	Nut, Hex, Jam 5/16-18
29	109227X	Pad, Idler
30	23200404	Set Screw, Socket, Headless, C.P. 1/4-20 x 1/4
31	101189L	Sheave, Engine
32	151223	Sheave, Transmisison
33	155415	Washer 20 x 8.5 x 2.0
41	180307	Spring Extension
42	**421613**	Spacer, Control Lever

NOTE: All component dimensions given in U.S. inches. 1 inch = 25.4 mm

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

WHEEL AND DEPTH STAKE ASSEMBLY



wheel_d.stake_9

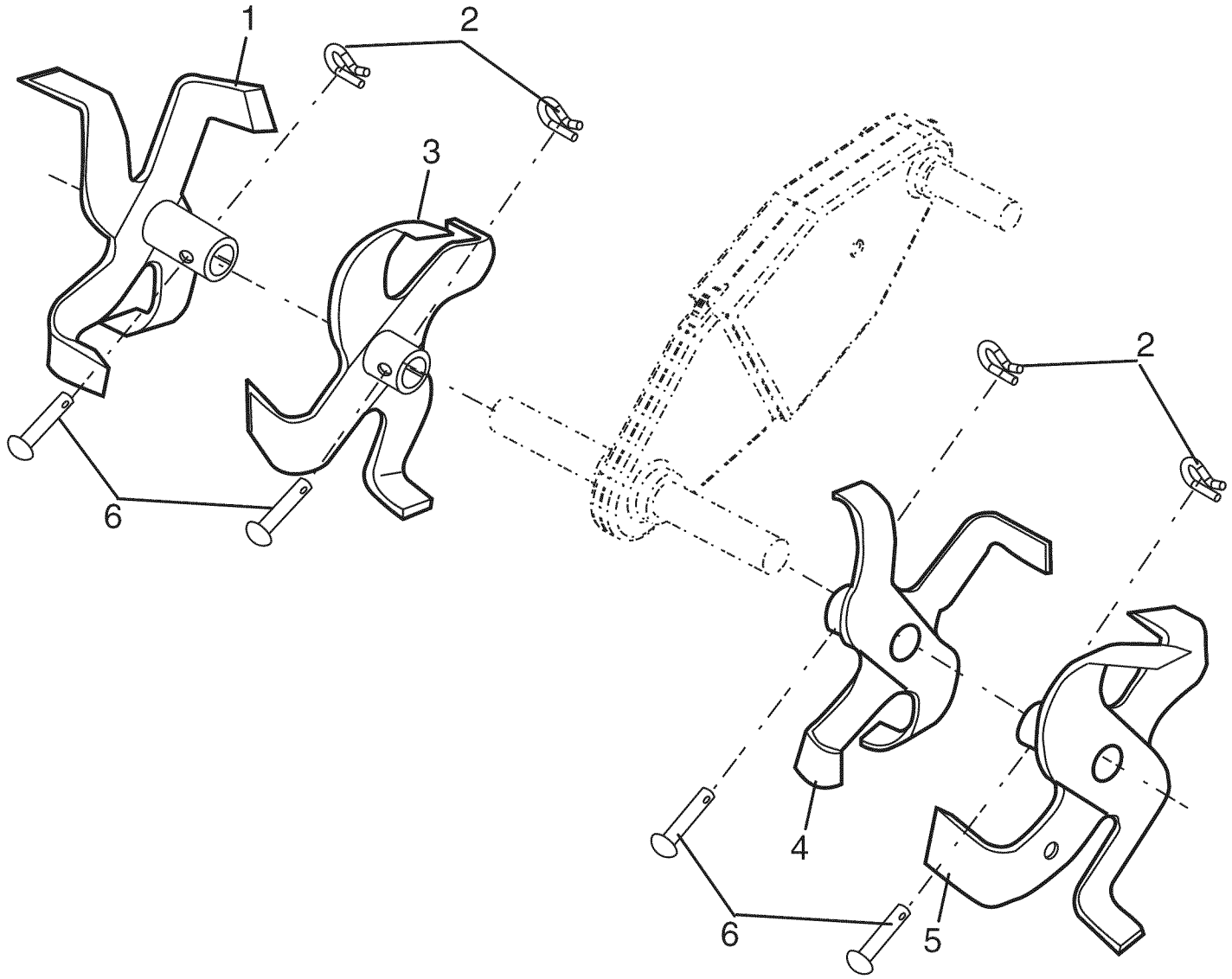
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	9194R	Pin, Clevis
2	74760520	Bolt, Hex Head 5/16-18 x 1-1/4
3	74780512	Bolt, Hex Head 5/16-18 x 3/4
4	73220500	Nut, Hex 5/16-18
5	10040500	Washer, Lock 5/16
6	73800600	Locknut, Hex, with Washer Insert 3/8-16
7	4921H	Clip, Hairpin
8	1952JX479	Support, Depth Stake, R.H.
9	122233X479	Stake, Depth
10	4929H	Pin, Clevis
11	74780628	Bolt, Hex Head 3/8-16 x 1-3/4
13	1951JX479	Support, Depth Stake, L.H.
15	5388JX004	Spring, Stake

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
16	121117X	Bolt, Shoulder
17	193851X613	Wheel
19	9190RX479	Bracket, Wheel
20	73680600	Nut, Crownlock 3/8-16
21	74760516	Bolt, Hex Head 5/16-18 x 1
22	73800500	Locknut, Hex, with Washer Insert 5/16-18
24	73970500	Locknut, Hex, Flanged 5/16-18 UNC
25	19171416	Washer 17/32 x 7/8 x 16 Gauge

NOTE: All component dimensions given in U.S. inches. 1 inch = 25.4 mm

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

TINE ASSEMBLY



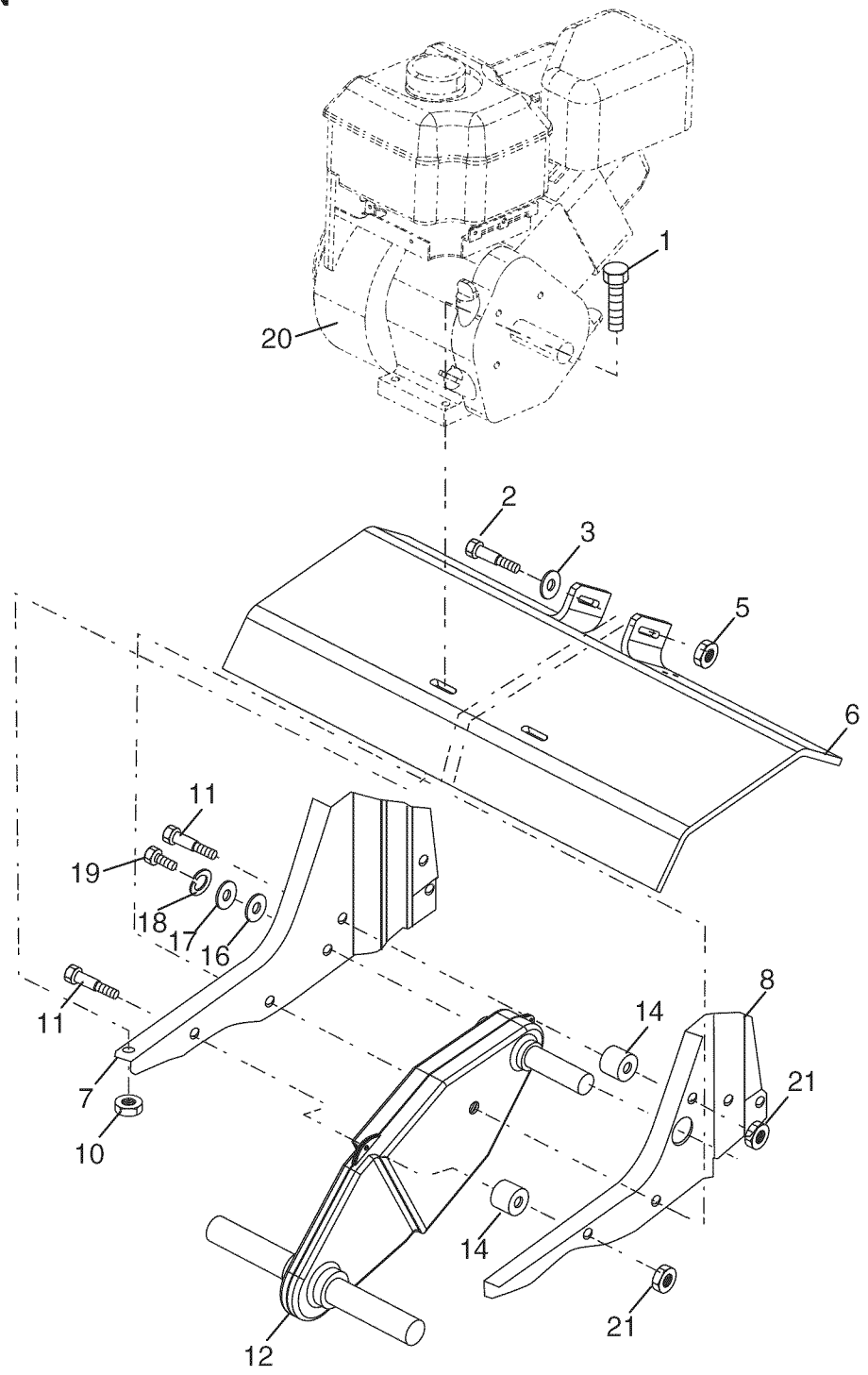
tine_ipb_3

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	583854602	Tine, Outer, R.H.
2	3146R	Retainer, Spring
3	583854402	Tine, Inner, R.H.
4	583854202	Tine, Inner, L.H.
5	583854501	Tine, Outer, L.H.
6	4929H	Rivet, Pan Head, Drilled, 1/4 Diameter

NOTE: All component dimensions given in U.S. inches.
1 inch = 25.4 mm

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

TRANSMISSION

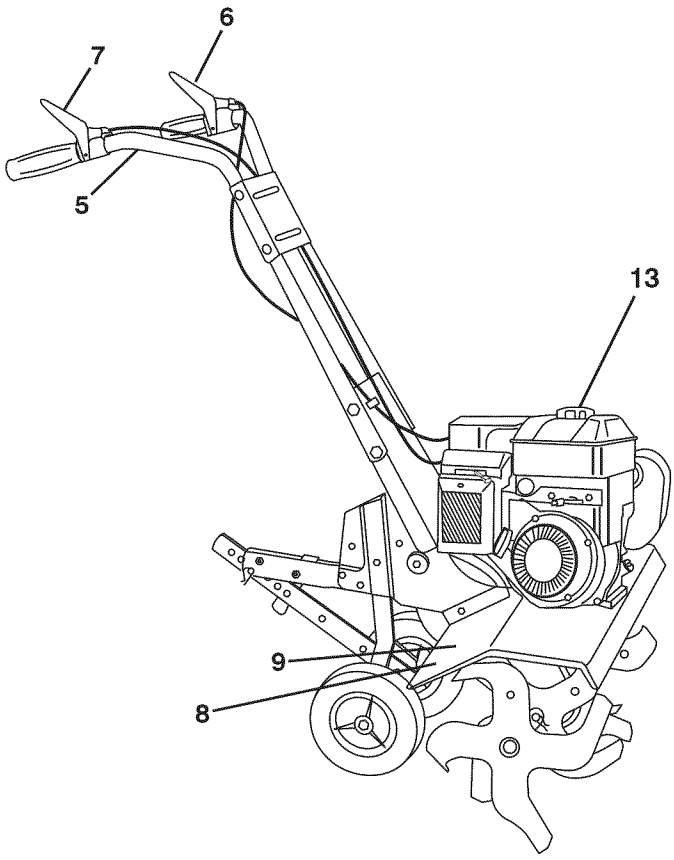


KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	74760524	Bolt, Hex Head, Grade 2 5/16-18 x 1-1/2
2	74780652	Bolt, Hex Head 3/8-16 x 3-1/4
3	19131311	Washer 13/32 x 13/16 x 11
5	73900600	Locknut, Hex 3/8-16
6	9057RX668	Shield, Tine
7	188195X479	Bracket, Engine, R.H.
8	165834X479	Bracket, Engine, L.H.
10	73970500	Nut, Hex 5/16-18
11	187912	Bolt, Hex Head 5/16-18 x 2-1/2
12	151222	Transmission
14	446548	Spacer, Split
16	19091412	Washer 9/32 x 7/8 x 12 Gauge
17	19092016	Washer 9/32 x 1-1/4 x 16 Gauge
18	10040400	Washer, Lock 1/4
19	74610412	Bolt, Hex Head, Grade 5 1/4-28 x 3/4
20	– – –	Engine, Briggs & Stratton, Model Number 12T402-1613-F8 (For engine service and replacement parts, call Briggs & Stratton at 1-800-233-3723)
21	751153	Nut 5/16-18

NOTE: All component dimensions given in U.S. inches. 1 inch = 25.4 mm

REPAIR PARTS: **HUSQVARNA** TILLER - MODEL NUMBER 917.250093

DECALS



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
5	110614X	Decal, Hand Placement
6	158700	Decal, Control Forward
7	158701	Decal, Control Reverse
8	120076X	Decal, Warning, Rotating Tines
9	422972	Decal, Tine Shield
13	423830	Decal, Warning, Ethanol (E85)
- -	586692101	Manual, Owner's, English / French

Husqvarna

Consumer Wheeled Products - Limited Warranty

Husqvarna warrants to the original retail purchaser that this Husqvarna® product is **free from defects in material or workmanship** under normal use and maintenance from the date of retail purchase for the applicable Warranty Period shown on Exhibit A. This Limited Warranty may not be transferred to any subsequent purchaser of this Husqvarna® product. Certain components (e.g., engines and transmissions) are excluded from coverage, and other limitations apply, as described in this document. Husqvarna will repair or replace at its discretion, any defective product or part covered by the Limited Warranty, free of charge at any authorized Husqvarna Servicing Dealer/Center using original OEM Husqvarna replacement parts, subject to the limitations and exclusions described below. Husqvarna does not offer an over-the-counter exchange program.

DISCLAIMERS, LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

1. **WARRANTY DISCLAIMER.** THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE EXPRESS WARRANTY PROVIDED BY HUSQVARNA AND THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF, EXCEPT AS MAY BE PROVIDED BY LAW. THIS WARRANTY IS GIVEN **ONLY** BY HUSQVARNA, AND MAY BE MODIFIED ONLY BY HUSQVARNA. THIS LIMITED WARRANTY IS THE FINAL EXPRESSION OF OUR AGREEMENT, AND IS A COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE TERMS OF THAT AGREEMENT. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY BASED ON LOCALITY

2. **LIMITED DURATION.** ANY WARRANTY THAT MAY BE IMPLIED BY LAW (INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE AND IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY) IS LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD UNDER THIS LIMITED WARRANTY. SOME LOCALITIES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

3. **EXCLUSIVE REMEDIES.** SOME LOCALITIES, INCLUDING THE PROVINCE OF QUEBEC, DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INJURY TO PERSON OR FOR DAMAGES RESULTING FROM THE FAULT OF THE MANUFACTURER AND/OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. AS SUCH, SOME OF THE FOLLOWING LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THE ABOVE REMEDIES ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY. NO OTHER REMEDY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS SHALL BE AVAILABLE, AND ALL SUCH DAMAGES ARE HEREBY DISCLAIMED.

4. **Engines, Transmissions and certain other components are NOT covered**. This Limited Warranty does not cover any of the following:

(a) *Engines and Attachments.* Except where otherwise indicated on Exhibit A, all Engines and Attachments are not covered by this Limited Warranty. In most cases, these items are NOT manufactured by Husqvarna in which case they may be covered separately by their respective manufacturer's warranties if one is provided and included with the product at the time of purchase. All such claims must be submitted and sent to the appropriate manufacturer or as otherwise directed in those separate warranties. Husqvarna is not authorized to handle warranty adjustments or repairs on engines manufactured by Briggs & Stratton, Honda, Kawasaki, or Kohler (with the exception of models equipped with LCT engines). Husqvarna does not assume any warranty obligation of the other manufacturers' engines under this Limited Warranty.

(b) *Transmissions.* Except where otherwise indicated on ExhibitA, Transmission / Transaxle (including Drive Systems) are not covered by this Limited Warranty. In most cases, these items are NOT manufactured by Husqvarna in which case they may be covered separately by their respective manufacturer's warranties if one is provided and included with the product at the time of purchase. The following transmission / transaxle manufacturers, Dana, Hydro-Gear, Tuff-Torq provide a warranty for the transmission / transaxle to the ultimate purchaser or to Husqvarna. Husqvarna will assign the transmission / transaxle manufacturer's warranty or any rights thereof to the original purchaser of the unit. To obtain transmission / transaxle warranty service, first contact the retailer who you purchased the unit from. Should you require assistance or have any questions concerning transmission / transaxle warranty coverage, contact Husqvarna directly at our website www.husqvarna.com or call 800-487-5951 (US) or 800-805-5523 (Canada) for an authorized Husqvarna service provider. All such claims must be submitted and sent to the appropriate manufacturer or as otherwise directed in those separate warranties. Husqvarna is not authorized to handle warranty adjustments or repairs on transmissions or transaxles. Husqvarna does not assume any obligations under this Limited Warranty for the above listed manufacturers (for exceptions - see Exhibit A).

(c) *Expendable Parts.* This Limited Warranty does not cover general maintenance parts and items ("Expendable Parts"), including without limitation spark plugs, bulbs, filters, lubricants, starter cords, belts, blades, and blade adapters.

(d) *Emissions Control Components.* This Limited Warranty does not cover Emissions control equipment and components to the extent regulated by the U.S. Environmental Protection Agency or similar state, provincial or federal agencies. Such equipment and components are covered by a separate emission control warranty statement supplied with your new product. Please consult this separate warranty statement for details.

5. **Any COMMERCIAL, INSTITUTIONAL, AGRICULTURAL, INDUSTRIAL, INCOME PRODUCING, or RENTAL use will result in either No Warranty or a Shortened Warranty Period.** Depending on the product, there is either NO WARRANTY (whether statutory, contractual or otherwise) or a reduced warranty if the product is used for commercial, institutional, agricultural, industrial, income producing, or rental purposes and, in such circumstances, this Limited Warranty is offered instead of and replaces any warranty regime provided for by law. Please refer to Exhibit A.

6. **Reconditioned or Refurbished Products have a 30 Day Limited Warranty.** Under this Limited Warranty, Certified Factory Reconditioned or Refurbished products have a 30 Day Limited Warranty for parts and labor for Non-Commercial Use. Products are only reconditioned at the Husqvarna Factory.

7. **Owner's (Your) Responsibilities.** To preserve your rights under this Limited Warranty, you must exercise reasonable care and use of the product, including, following the preventative maintenance, storage, fuel and oil usages as prescribed in the enclosed operator's manual. For example, the following items are the Owner's responsibility and are **not** covered by this Limited Warranty:

a. Set-up and pre-delivery service, and engine tune-ups;

b. Adjustments after the first (30) thirty days of purchase and beyond, such as throttle cable, belt guides adjustments; and

c. Preventative maintenance as outlined in the operator's manual.

In addition, you must cease using the product immediately upon any failure or damage. The product should be taken to an authorized Husqvarna servicing dealer prior to any further use.

8. **Damages resulting from normal aging, wear and tear or neglect are NOT covered.** The Limited Warranty does not cover damage other than that resulting from defects in material or workmanship. The following are NOT considered defects in material or workmanship, and therefore are NOT covered.

(a) Abrasion to mower decks;

(b) Tires damaged by external punctures;

(c) Natural discoloration of materials due to ultraviolet light;

(d) Damage to cutting equipment by way of contact with, rocks, or other non-approved materials and/or structures;

In addition, this Limited Warranty does not cover damages, malfunctions or failures resulting from abuse or neglect of the product related to or including any of the following:

(e) Failure to provide or perform required maintenance services as prescribed in the operator's manual;

(f) Abuse, misuse, neglect, modifications, alterations, normal wear, improper servicing, use of unauthorized attachments, Lack of lubrication or engine failure, due to the use of oils that do not meet Engine manufacturer's specifications;

(g) Use of gasohol, containing methanol (wood alcohol). Gasohol which contains a maximum 10% ethanol (grain alcohol) or 15% MTBE (methyl/tertiary/butyl/ether) is approved;

(h) Use of ether or any starting fluids;

(i) Pressure cleaning or steam cleaning the product;

(j) Use of spark plugs other than those meeting emission performance requirements listed in the operator's manual;

(k) Tampering with engine speed governor or emission components, or running engines above specified and recommended engine speeds as listed in your operator's manual;

(l) Operation of the unit with improperly installed/removed or modified cutting shields, guards, or safety devices;

(m) Any removed/damaged air filter, excessive dirt, abrasives, salt water, moisture, corrosion, rust, varnish, stale fuel, or any adverse reaction due to incorrect storage procedures;

(n) Failures due to improper set up, pre-delivery service or repair service by anyone other than an authorized Husqvarna servicing dealer during the warranty period;

(o) Dirt contaminated grease or oil, use of incorrect type of greases or oils, failure to comply with recommended greasing intervals, water or moisture damage, and/or improper storage;

(p) Sprayers pumping or spraying caustic or flammable materials, lack of or broken strainers; or

(q) Continued use of product, after initial operational problem or failure occurs.

9. **Reinforced Stamped (Armor Protected) 10 Year Limited & Fabricated Limited Lifetime, Deck Warranties.** These Limited Warranties are for the deck shell only – mechanical components/parts such as belts, pulleys, spindle housings, bearings, blades, rods, height adjusters, caster/anti scalp wheels etc… are NOT covered. The Limited Lifetime Warranty does not cover damage other than that resulting from defects in material or workmanship. The following are NOT considered defects in material or workmanship, and therefore are NOT covered:

(a) Abrasion to mower decks, including sand wear;

(b) Damage to cutting equipment by way of contact with, rocks, or other non-approved materials and/or structures;

(c) Rust and corrosion; and

(d) Natural discoloration of paint or other materials due to ultraviolet light.

HOW TO OBTAIN SERVICE

10. **Authorized Husqvarna Servicing Dealer/Center.** In order to obtain warranty coverage it is your responsibility (at your expense) to deliver or ship your Husqvarna unit to an authorized Husqvarna Servicing Dealer/Center and arrange for pick-up or return of your unit after the repairs have been made. If you do not know the location of your nearest authorized Husqvarna Servicing Dealer, call Husqvarna, at 1-800-487-5951 during the hours of 8:00 AM to 8:00 PM Eastern Standard Time, or visit www.husqvarna.com. Should you require assistance or have questions concerning this Limited Warranty, you may contact us at 800-487-5951 (US) or 800-805-5523 (Canada) during the hours of 8:00 AM to 8:00 PM Eastern Standard Time or contact us through the web at www.husqvarna.com.

11. **Documentation Required.** You must maintain and present Proof of purchase (including date, product model and, if applicable, engine serial number) to an authorized Husqvarna Servicing Dealer for warranty service under this Limited Warranty. Proof of purchase rests solely with you. Husqvarna encourages you to register your product online at www.usa.husqvarna.com (US & Canada) to help ensure, among other things, that you can be notified of important product information. However, registering your product is not a condition of warranty service.

Consumer Wheeled Limited Warranty Chart 2012

Exhibit A

Product/Component	***Consumer*** *(personal, household use only)*	***Commercial*** *(any commercial, professional, institutional, agricultural, or income producing use, other than Rental Use)*	***Rental*** *(any rental usage)*
Riding Lawn Tractors:			
Frame, Chassis, Front Axle	5 Years	No Warranty	No Warranty
Engine*	*	*	*
Transmission (if made by Husqvarna/Peerless)	3 Years	No Warranty	No Warranty
Transmission (if third party)**	**	**	**
XLS Models only - stamped deck shell. Armor Protected Limited Warranty	10 Years	No Warranty	No Warranty
Fabricated Deck shell. Limited Lifetime Warranty	***	No Warranty	No Warranty
Battery	1 Year Pro-rated	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	3 Years	No Warranty	No Warranty
*Residential Zero Turn Mowers (**RZ Only**)*			
Engine*	*	*	*
Transmission **	**	No Warranty	No Warranty
RZ4623 (967009801 & 967009802) RZ5426 (967003601 & 967003602) - stamped deck shell. Armor Protected Limited Warranty	10 Years	No Warranty	No Warranty
Fabricated Deck shell. Limited Lifetime Warranty	***	No Warranty	No Warranty
Battery	1 Year Pro-rated	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	3 Years	No Warranty	No Warranty
*Residential Zero Turn Mowers (**MZ & EZ**)*			
Engine*	*	*	*
Transmission **	**	**	**
MZ5424S & MZ5425S (967003901 & 25021) - stamped deck shell. Armor Protected Limited Warranty	10 Years	No Warranty	No Warranty
Fabricated Deck shell. Limited Lifetime Warranty	***	No Warranty	No Warranty
Battery	1 Year Pro-rated	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	3 Years	1 Year	No Warranty
LE475 Edger, Tillers, Snow Throwers			
Engine*	*	*	*
Other Non-Expendable Components	2 Years	90 days	90 days
Tiller Tines	***	No Warranty	No Warranty
Walk Behind Mowers, High Wheel Trimmer			
Engine*	*	*	*
Battery	1 Year Pro-rated	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	3 Years	No Warranty	No Warranty
Hovering Trimmers			
Engine*	*	*	*
Other Non-Expendable Components	2 Years	1 Year	90 days
Front Mounted Deck Riders			
Engine*	*	*	*
Transmission	2 Years	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	2 Years	No Warranty	No Warranty
Cultivators			
Battery	1 Year Pro-rated	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	2 Years	No Warranty	No Warranty
Pressure Washers			
Model 5525PW:			
Engine*	*	*	*
Pump	2 Years	No Warranty	No Warranty
Other Non-Expendable Components	2 Years	No Warranty	No Warranty
All other Pressure Washers (6027PW, 9032PW, 1340PW)			
Engine*	*	*	*
Pump	2 Years	2 Years	No Warranty
Other Non-Expendable Components	2 Years	2 Years	No Warranty
Generators			
Engine*	*	*	*
Other Non-Expendable Components*	*2 Years (2nd Year Parts Only)	*2 Years-1365GN (2nd Year Parts Only)	No Warranty
Spreaders			

Consumer Wheeled Limited Warranty Chart 2012

Exhibit A

Product/Component		***Consumer*** *(personal, household use only)*	***Commercial*** *(any commercial, professional, institutional, agricultural, or income producing use, other than Rental Use)*	***Rental*** *(any rental usage)*
	Spreader	1 Year	1 Year	1 Year
Robotic Mowers				
	Robotic Mower	2 Years	90 days	90 days
	Battery	1 Year	1 Year	1 Year
Parts & Accessories (if purchased)				
	Accessories (e.g., grass catcher, bumper guard accessories, etc.	1 Year	No Warranty	No Warranty
	Parts (e.g., belts, blades, etc.)	30 days	No Warranty	No Warranty
Parts & Accessories (if replaced in Warranty Service)				
	Replacement parts and/or accessories provided under this Limited Warranty are warranted only for the BALANCE of the warranty period applicable to the part or accessory that was replaced.	See to left	See to left	See to left
		Consumer	***Commercial***	***Rental***

* See Separate Engine Manufacturer's or Manufacturer's warranty. LCT Engines on specific Snow Throwers & Tillers, warranty through Husqvarna.

** See reference 1 (b) of the warranty statement.

RZ - Two (2) Year Consumer warranty, parts & labor, with Hydro-Gear Distributor network.

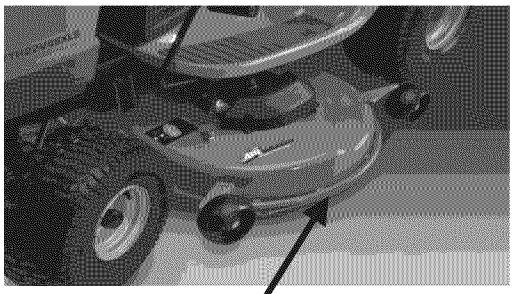
EZ - One (1) Year Commercial warranty, parts & labor, with Husqvarna.

Two (2) Year Consumer warranty, parts & labor, with Hydro-Gear Distributor network.

MZ - Two (2) Year Commercial warranty, parts & labor, with Hydro-Gear Distributor network.

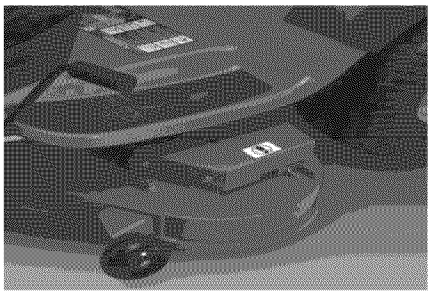
*** "Limited Lifetime Warranty" on Tiller tines and Fabricated Deck shell is for the life of the product or 7 (seven) years after the last date of the complete unit's final production, whichever comes first. Deck Shell replacement will be limited to a maximum of two (2) decks within the Limited Lifetime Warranty.

Armor Protected Stamped Deck Shell Example Below

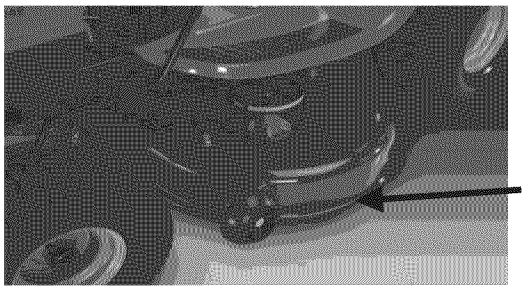


Armor Protected Stamped Deck Shell Reinforced area

Fabricated Deck Shell Example Below



Stamped Deck Shell below, NOT reinforced



No reinforced area

SERVICE NOTES

RÈGLES DE SÉCURITÉ

CONSEILS POUR L'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DES MOTOBINEUSES

FORMATION:

- Lisez soigneusement ce manuel. Familiarisez-vous avec les commandes pour apprendre à utiliser efficacement votre motobineuse. Apprenez comment l'arrêter rapidement.
- N'autorisez jamais les enfants à utilisert votre motobineuse. Ne permettez pas que les adultes l'utilisent s'ils n'ont pas reçu les instructions nécessaires.
- Éloignez de la surface d'utilisation les animaux et les personnes et en particulier les petits enfants.

PRÉPARATION:

- Vérifiez systématiquement et soigneusement le terrain et enlevez tous les objets étrangers.
- Débrayez tous les embrayages et mettez la transmission en position point mort avant de démarrer le moteur.
- Habillez-vous avec des vêtements pratiques. Portez uniquement des chaussures solides ayant une bonne traction.
- Soyez particulièrement prudent lors de manipulation d'essence; elle est inflammable.
- Utilisez un récipient d'essence approuvé.
- N'ajoutez jamais d'essence quand le moteur fonctionne et laissez refroidir le moteur avant de remplir le réservoir.
- Remplissez le réservoir d'essence à l'extérieur. Ne remplissez jamais le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment.
- Remettez le bouchon de réservoir d'essence et essuyez l'essence renversée avant de redémarrer le moteur.
- Utilisez les cordons prolongateurs et les prises femelle selon les spécifications du fabricant pour toute machine à moteur électrique (entraînement ou démarrage électrique).
- Ne tentez jamais de faire des réglages quand le moteur fonctionne (sauf quand un réglage est recommandé explicitement par le fabricant).

UTILISATION:

- Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les parties mobiles.
- Faites attention lorsque vous traversez les allées, les chemins, les routes et toutes les surfaces couvertes de graviers. Ne transportez jamais des passagers.
- Si vous heurtez un objet e'tranger, arrêtez immédiatement le moteur. Débranchez le câble de bougie d'allumage et inspectez la motobineuse, puis réparez tous les dommages avant de redémarrer.
- Faites attention pour éviter de glisser ou tomber.
- N'utilisez pas votre motobineuse si elle vibre anormalement. Arrêtez le moteur, recherchez la cause des vibrations. Des vibrations excessives sont les manifestations d'un problème technique.
- Coupez le moteur quand vous quittez la position d'utilisation.
- Prenez toutes les précautions possibles quand vous laissez la motobineuse sans surveillance. Dégagez les fraises, mettez le levier de changement de vitesse à la position point mort, et coupez le moteur.
- Avant de nettoyer, d'inspecter, ou de réparer votre motobineuse, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les parties mobiles soient arrêtées. Ensuite, débranchez le câble de bougie d'allumage et maintenez-le au loin de la bougie pour éviter le démarrage accidentel du moteur. Débranchez le cordon d'alimentation sur les moteurs électriques.
- Ne démarrez pas le moteur à l'intérieur d'un bâtiment. Les gaz d'échappement sont dangereux.
- N'utilisez jamais votre motobineuse sans les déflecteurs, les plaques de protection, ou les autres dispositifs de sécurité en place.
- Éloignez les enfants et les animaux domestiques.
- Ne labourez pas trop profondément à grande vitesse. Vous surchargerez la capacité productive de la motobineuse.
- Ne laissez jamais la motobineuse à grande vitesse quand la surface est glissante. Regardez en arrière et soyez prudent en reculant.
- Ne laissez personne près de la motobineuse lorsque vous l'utilisez.
- N'utilisez pas les accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
- Utilisez la motobineuse seulement avec la lumière naturelle ou artificielle suffisante.
- Faites attention quand vous labourez de la terre dure. Les fraises peuvent s'accrocher dans la terre et pousser la motobineuse en avant. Dans ce cas, relâchez les poignées et ne retenez pas la machine.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

- Conservez la motobineuse et les accessoires en bon fonctionnement.
- Vérifiez fréquemment que tous les boulons de cisaillement, les boulons de montage de moteur, et les autres boulons sont correctement serrés .
- N'entreposez jamais à l'intérieur d'un bâtiment une motobineuse avec de l'essence dans le réservoir. Les vapeurs d'essence en provenance du réservoir peuvent s'enflammer au contact d'une flamme nue ou des appareils tels que chauffe-eau, radiateurs etc. Laissez refroidir le moteur avant de l'entreposer.
- Consultez toujours le manuel du propriétaire pour les directives importantes quand la motobineuse doit être entreposée longtemps.

- IMPORTANT -

ATTENTION, IMPORTANT, ET REMARQUE SONT UN MOYEN D'ATTIRER VOTRE ATTENTION SUR DE L'INFORMATION IMPORTANTE DANS CE MANUEL.

IMPORTANT: CE SYMBOLE ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR LES RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

REMARQUE: CE MOT ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR LA COMPRÉHENSION, L'INTÉGRATION OU L'EXÉCUTION D'INSTRUCTIONS.

Ce symbole signale les points importants en matière de sécurité. Il signifie - ATTENTION !!!, SOYEZ PRUDENT !!! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU.

ATTENTION: Débranchez toujours le fil de bougie d'allumage et pour prévenir les démarrages accidentels, posez-le de telle façon qu'il ne puisse pas entrer en contact avec la bougie d'allumage lors de l'installation, du transport, des ajustements ou des réparations.

AVERTISSEMENT

Il est connu par l'état de Californie que les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des produits chimiques lesquels, dans certaines quantités, peuvent causer du cancer, de l'infirmité de naissance, et d'autre endommagement du système reproducteur.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Capacité et type d'essence:	2,7 L (2.9 Qts. de Gallon) L'essence sans plomb normale
Type d'huile(API:SG-SL): Capacité d'huile:20oz.(0,6 L)	SAE30 (à plus de 0°C/32°F) 5W-30 (à moins de 0°C/32°F)
Bougie d'allumage:	Champion RC12YC (Écart: 0,030 po/0,762 mm)

FÉLICITATIONS pour votre achat d'une motobineuse. Elle a été conçue, perfectionnée, et fabriquée pour assurer le bon fonctionnement et la sûreté maximum.

En cas d'un problème que vous ne pouvez pas résoudre, contactez le centre d'entretien autorisé le plus proche. Vous y trouverez les techniciens qualifiés et les outils appropriés pour l'entretien et la réparation de cette machine.

Veuillez lire et conserver ce manuel. Les instructions qu'il contient vous permettront de monter, et d'entretenir correctement votre motobineuse. Observez toujours les "RÈGLES DE SÉCURITÉ".

RESPONSABILITÉS DU CLIENT

- Lisez et faites attention aux règles de sécurité.
- Suivez un programme habituel d'entretien, de soin, et d'utilisation de la motobineuse.
- Suivez les instructions dans les sections des Entretien et d'Entreposage de ce manuel.

IMPORTANT: CETTE MACHINE EST MUNI D'UN MOTEUR À COMBUSTION INTERNE ET NE DEVRAIT PAS ÊTRE UTILISÉE OU PRÈS D'UN TERRAIN COUVERT DES ARBRES, DES ARBRISSEAUX, OU DES HERBES SI LE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT N'EST PAS MUNI D'UN PARE-ÉTINCELLES RENCONTRANT LES EXIGENCES DES LOIS LOCALES APPLICABLES. QUAND UN PARE-ÉTINCELLES EST UTILISÉ, IL DEVRAIT ÊTRE MAINTENU EN BON FONCTIONNEMENT PAR L'OPÉRATEUR.

VOIR LE CENTRE D'ENTRETIEN AUTORISÉ LE PLUS PROCHE POUR LE PARE-ÉTINCELLES.

SOMMAIRE

RÈGLES DE SÉCURITÉ 29
RESPONSABILITÉS DU CLIENT 30
SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT 30
MONTAGE 31-32
UTILISATION 33-36
CALENDRIER D'ENTRETIEN 37
ENTRETIEM 37-39
RÉVISION ET RÉGLAGES 40-42
ENTREPOSAGE 43
GUIDE DE DÉPANNAGE 44
PIÈCES DE RECHANGE 45-50
GARANTIE 51-54

MONTAGE

Votre nouvelle motobineuse a été montée à l'usine sauf certaines pièces en vue de l'expédition. Pour s'assurer d'une utilisation correcte et sûre de votre motobineuse, toutes les pièces et ferrures que vous assemblez doivent être serrées à fond. Utilisez les bons outils.

LES OUTILS EXIGES POUR LE MONTAGE

Un jeu des clés à douille facilitera l'assemblage. Les dimensions normales des clés sont indiquées:

(1) Couteau à tout usage
(1) Tournevis
(1) Pince
(2) Clés de 1/2"

POSITION D'OPERATEUR (Voir la Fig. 1)

Quand on utilise l'expression "droite" ou "gauche", l'utilisateur est en position derrière le guidon.

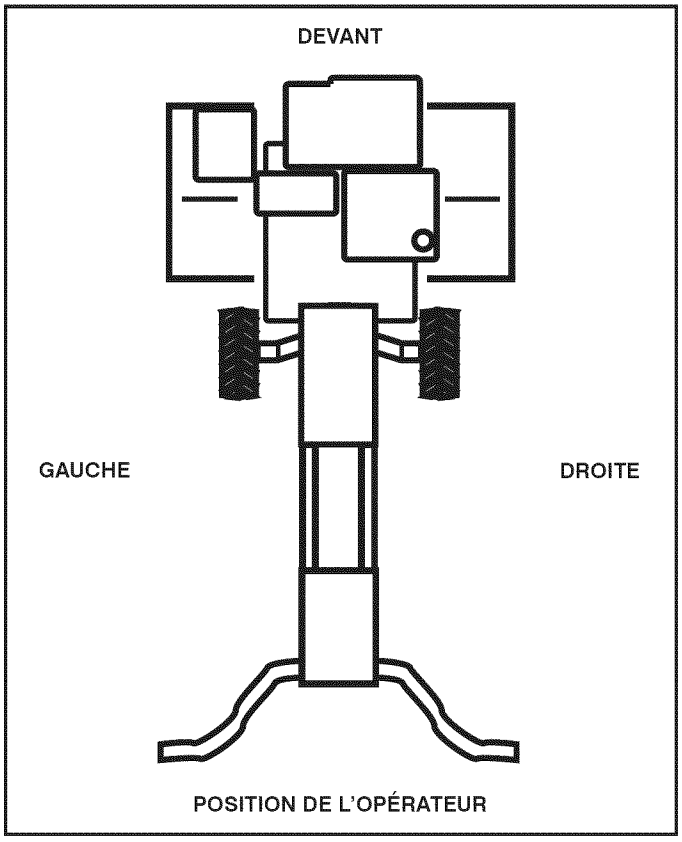
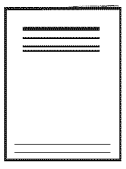
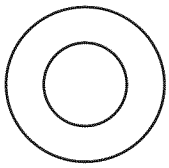


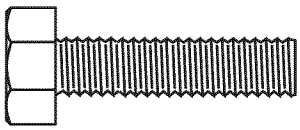
Fig. 1

CONTENU DU SAC DES PIÈCES

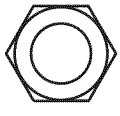

(1) Manuel

(1) Bouteille d'huile


(4) Rondelles 3/8 x 7/8 x 14


(6) Boulons H 5/16-18 x 1-1/4

(6) Rondelles Frein 5/16


(6) Écrous H 5/16-18

MONTAGE

DÉBALLER ET INSTALLER LE MANCHE (Voir la fig. 2)

ATTENTION: Faites attention aux agrafes du carton.

IMPORTANT: LORSQUE VOUS DÉBALLEZ OU MONTEZ LA MOTOBINEUSE, NE PAS ÉTIRER OU ENTORTILLER LE(S) CÂBLE(S).

- Coupez les attaches qui fixent le manche.
- Le guidon peut être monté dans la position haute ou basse. Doucement levez l'ensemble du guidon en haut et alignez les trous du guidon avec le trou et la fente du panneau du guidon.
- Lâchement montez la quincaillerie comme montré. Assurez-vous que le boulon H 3/4" le plus long soit monté dans le trou inférieur du guidon. Répétez le même procédure dans l'autre côté. Serrez toute la quincaillerie à fond.

REMARQUE: Les câbles ne doivent pas toucher le silencieux.

- Coupez les attaches qui retiennent motobineuse sur la palette. Enlevez la motobineuse de la palette en tirant en arrière.
- Enlevez la vis de fixation du goujon de profondeur pour faire glisser et éliminer la vis.

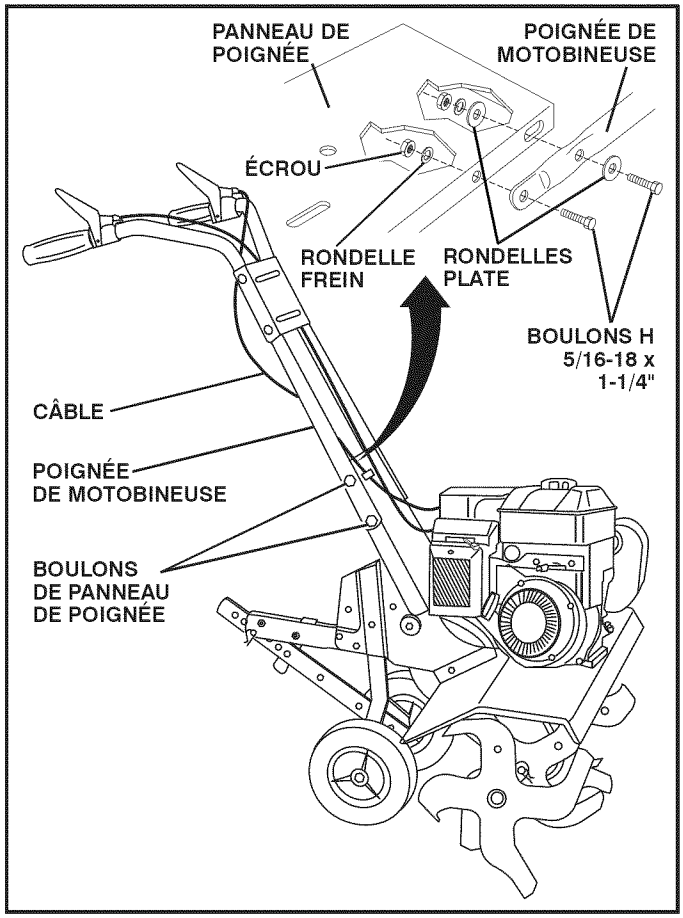


Fig. 2

INSTALLER L'ENSEMBLE DE LA JAUGE DE PROFONDEUR (Voir la fig. 3)

- Desserrez écrou "A".
- Insérez le soutien de tasseau de profondeur entre les moitiés de supports du moteur en orientant le ressort de tasseau vers le fond.
- Montez le soutien de tasseau de profondeur aux supports du moteur à l'aide des 5/16 x 1-1/4" boulons, des rondelles frein et des écrous. Serrez à fond. Serrez aussi l'écrou "A".
- Le tasseau de profondeur doit bouger librement. S'il ne bouge pas, desserrez le boulon de soutien.

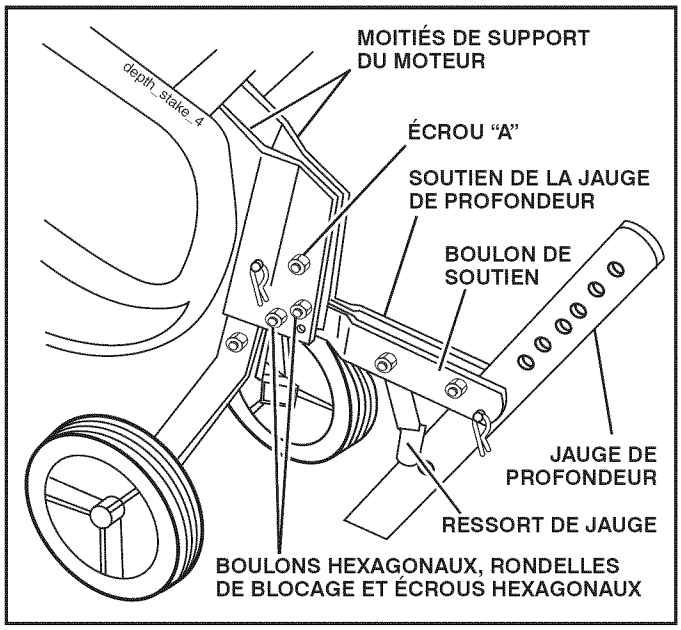


Fig. 3

HAUTEUR DE POIGNÉE

- La hauteur de poignée peut être réglée à une position convenable à l'opérateur. (Référez-vous à "HAUTEUR DE POIGNÉE" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel.)

LARGEUR DU LABOURAGE

- La largeur peut être réglée pour vos demandes de labourage. (Référez-vous à "DISPOSITION DES DENTS" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel.)

UTILISATION DES DENTS

- Avant le primer usage de votre motobineuse, vérifiez l'utilisation des dents. (Référez-vous à "VERIFICATION DE L'UTILISATION DE DENT" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel.)

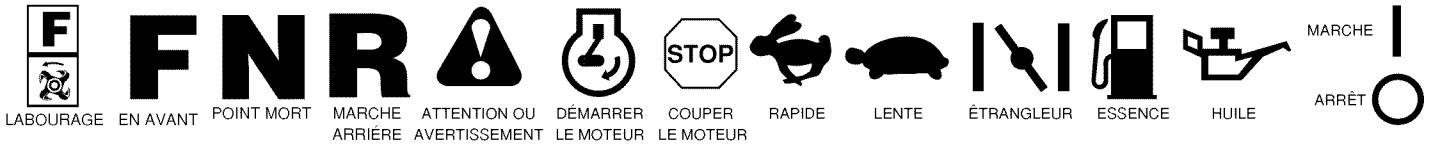
UTILISATION

CONNAISSEZ VOTRE MOTOBINEUSE

LISEZ CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE MOTOBINEUSE.

Comparez les illustrations à votre motobineuse pour connaître les positions des différentes commandes et les différents réglages. Conservez ce manuel.

Ces symboles peuvent figurer sur votre motobineuse ou dans les publications fournies avec le produit. Apprenez et comprenez la signification des symboles.



LABOURAGE | EN AVANT | POINT MORT | MARCHE ARRIÉRE | ATTENTION OU AVERTISSEMENT | DÉMARRER LE MOTEUR | COUPER LE MOTEUR | RAPIDE | LENTE | ÉTRANGLEUR | ESSENCE | HUILE

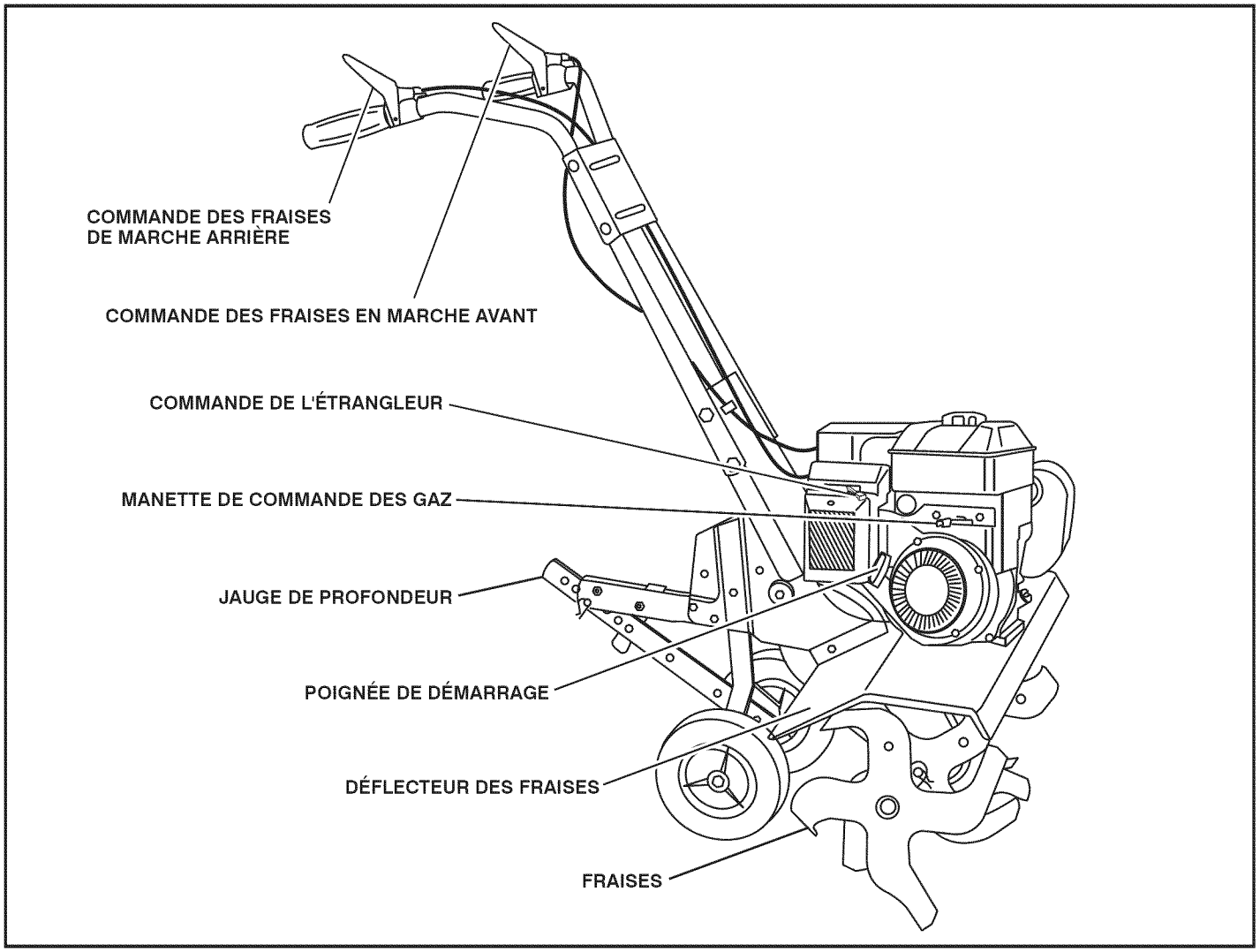


Fig. 4

Cette motobineuse sont conformes aux normes de sécurité standard du "American National Standards Institute".

COMMANDE DES FRAISES EN MARCHE AVANT - permet d'engager les fraises vers l'avant.

JAUGE DE PROFONDEUR - commande la vitesse la profondeur auquelle la motobineuse bêche.

POIGNÉE DE DÉMARRAGE - permet de démarrer le moteur.

COMMANDE DES FRAISES DE MARCHE ARRIÈRE - permet de engager les fraises vers l'arrière.

COMMANDE DE L'ÉTRANGULEUR - employé pour démarrer un moteur froid.

MANETTE DE COMMANDE DES GAZ - permet de commander la vitesse de moteur.

UTILISATION

L'utilisation d'une motobineuse présente le risque de la projection des particules dans les yeux, ce qui peut causer des blessures sérieuses. Portez toujours des lunettes de sécurité ou une visière avant de démarrer la motobineuse et lorsque vous labourez. Nous recommandons une visière de sécurité panoramique pour ceux qui portent des lunettes ou des lunettes de sécurité standard.

Utiliser des protecteurs d'oreilles pour éviter tout dommage à l'audience.

COMMENT UTILISER VOTRE MOTO-BINEUSE

Assurez-vous de connaître toutes les commandes avant d'ajouter l'essence, l'huile ou avant de démarrer le moteur.

ARRÊT (Voir la Fig. 5)

FRAISES

- Relâchez la commande des fraises pour arrêter le mouvement.
- Relâchez la commande des fraises marche arrière pour arrêter le mouvement.

MOTEUR

- Déplacez la commande des gaz à la position "ARRÊT" ("STOP").
- N'utilisez jamais l'éntrangleur pour arrêter le moteur.

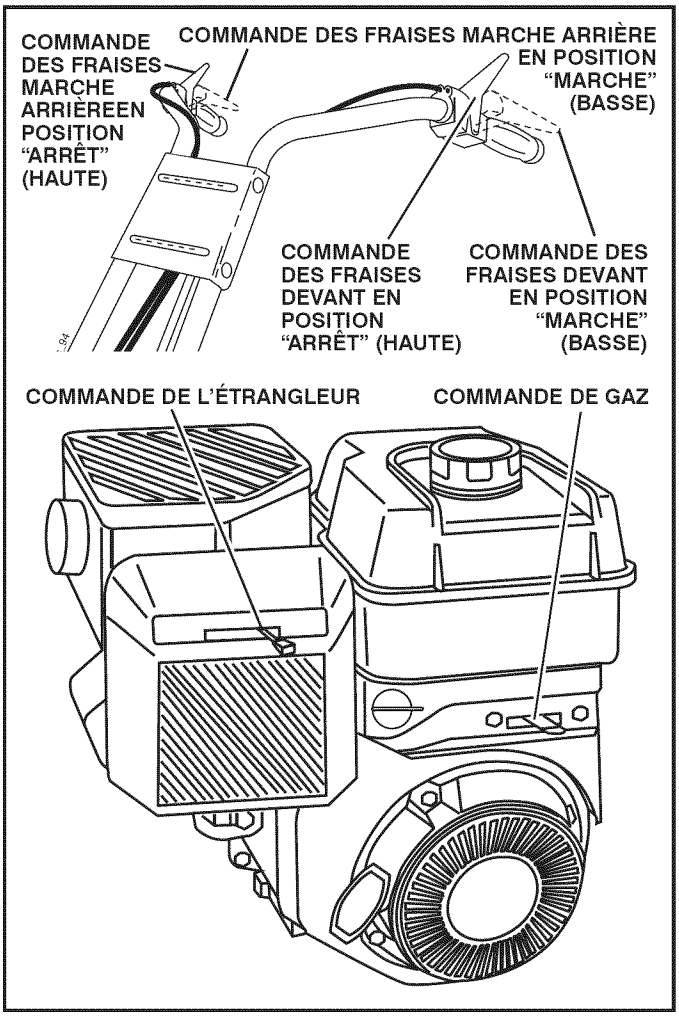

COMMANDE DES FRAISES MARCHE ARRIÈREEN POSITION "ARRÊT" (HAUTE)
COMMANDE DES FRAISES MARCHE ARRIÈRE EN POSITION "MARCHE" (BASSE)
COMMANDE DES FRAISES DEVANT EN POSITION "ARRÊT" (HAUTE)
COMMANDE DES FRAISES DEVANT EN POSITION "MARCHE" (BASSE)
COMMANDE DE L'ÉTRANGLEUR
COMMANDE DE GAZ

Fig. 5

UTILISATION DES FRAISES (Voir la Fig. 5)

MARCHE AVANT

- Avec la commande des dents en marche arrière en position « OFF » (haut), serrer la commande de marche arrière des dents jusqu'à la poignée.

MARCHE ARRIÈRE

- Avec la commande des dents en marche avant en position « OFF » (haut), serrer la commande de marche arrière des dents jusqu'à la poignée.

LABOURAGE

La vitesse de motobineuse et la profondeur de labourage sont réglées par l'emplacement de la jauge de profondeur et la hauteur des roues.

La jauge de profondeur devrait toujours être sous les roues pour bêcher. Mettez la jauge sert de frein pour ralentir la motobineuse et permettre aux fraises de pénétrer la terre. Plus la jauge est basse, plus le labour est profond.

JAUGE DE PROFONDEUR (Voir la Fig. 6)

Pour régler la jauge, enlevez le collier en épingle à cheveux et l'axe de chape. Mettez la jauge de profondeur à la position désirée. Remettez ensuite le collier en épingle à cheveux et l'axe de chape.

- Réglez la jauge de profondeur au deuxième ou troisième trou en partant du haut pour un labourage normal.

ROUES (Voir la Fig. 6)

Réglez les roues en enlevant le collier en épingle à cheveux et l'axe de chape. Changez la position des roues. Remettez le collier en épingle à cheveux et l'axe de chape.

- Réglez les roues au deuxième ou troisième trou du haut pour un labourage normal.

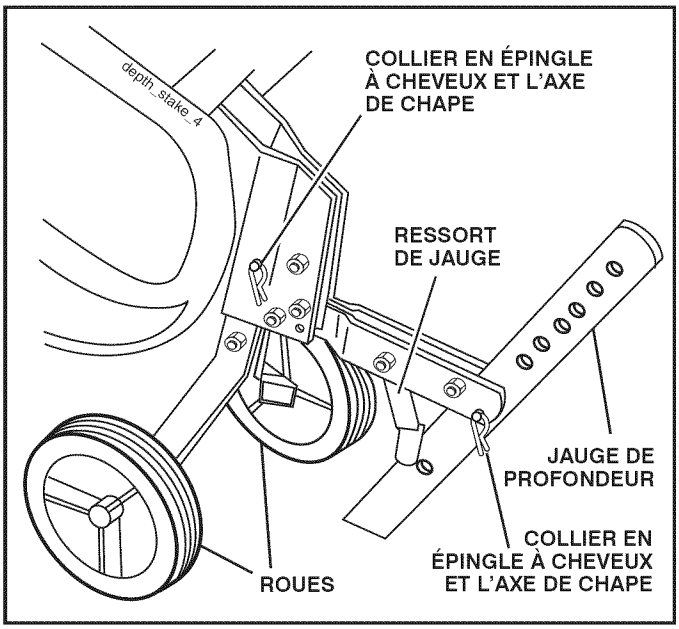

depth_stake_4
COLLIER EN ÉPINGLE À CHEVEUX ET L'AXE DE CHAPE
RESSORT DE JAUGE
JAUGE DE PROFONDEUR
COLLIER EN ÉPINGLE À CHEVEUX ET L'AXE DE CHAPE
ROUES

Fig. 6

POUR TRANSPORTER

ATTENTION: Laissez refroidir le moteur et le silencieux avant de soulever ou transporter. Débranchez le fil de bougie d'allumage. Vidangez l'essence du réservoir.

DANS LA COUR

- Penchez la jauge de profondeur vers le devant jusqu'à ce qu'elle soit maintenue par le ressort de jauge.
- Appuyez sur les poignées pour soulever les fraises du sol.
- Poussez ou tirez la motobineuse jusqu'à l'endroit désiré.

EN VILLE

- Débranchez le fil de bougie d'allumage.
- Vidangez le réservoir d'essence.
- Ne penchez pas la motobineuse sur le côté pendant le transport afin d'éviter une fuite d'huile.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

IMPORTANT: FAITES ATTENTION DE NE PAS PERMETTRE QUE DES CONTAMINANTS ENTRENT DANS LE MOTEUR LORSQUE VOUS FAITES LA VÉRIFICATION, OU LE REMPLISSAGE DE L'HUILE OU DU CARBURANT. UTILISEZ DE L'HUILE ET DU CARBURANT PROPRE ET ENTREPOSEZ-LES DANS DES RÉCIPIENTS PROPRES, COUVERTS QUI ONT ÉTÉ APPROUVÉS. UTILISEZ DES ENTONNOIRS PROPRES.

REMPLIR LE MOTEUR D'HUILE (Voir la Fig. 7)

- Enlevez l'étiquette du moteur.
- Avec le moteur nivelé, enlevez le bouchon de remplissage d'huile.
- Remplissez le moteur avec de l'huile jusqu'au point de débordement. Voir la section "SPECIFICATIONS DE PRODUIT" pour obtenir la capacité approximative à la page 3 de ce manuel.
- Inclinez la motobineuse vers l'arrière sur ses roues et remettez-la à niveau.
- Avec le moteur à niveau, remplissez jusqu'au point de débordement si nécessaire. Replacez le bouchon de remplissage d'huile
- Pour un démarrage facile pendant l'hiver, on devrait remplacer l'huile. (Voir le tableau de viscosité d'huile dans la section de Entretien de ce manuel).
- Pour remplacer l'huile, voir la section de Entretien de ce manuel.

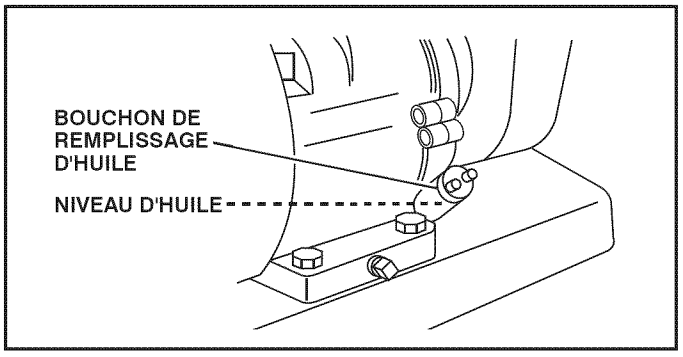


Fig. 7

REMPLIR LE RÉSERVOIR D'ESSENCE

- Remplissez jusqu'à 1/2 pouce (12,5 mm) du haut du réservoir d'essence pour éviter les risques de débordement et pour permettre l'expansion du carburant. Remplissez le réservoir d'essence jusqu'au fond de son goulot de remplissage. N'en mettez pas trop. Utilisez de l'essence sans plomb, régulière, fraîche, et propre avec un indice d'octane au moins 87. (L'utilisation d'essence sans plomb tend à réduire les dépôts de calamine et d'oxyde de plomb et prolonge la vie des soupapes). Ne mélangez pas l'huile avec l'essence. Pour que l'essence utilisée soit fraîche, achetez des quantités qui peuvent être utilisées dans les trente jours suivant l'achat.

ATTENTION: Remplissez jusqu'à 1/2 pouce (12,5 mm) du haut du réservoir d'essence pour éviter les risques de débordement et pour permettre l'expansion du carburant. En cas d'un débordement d'essence accidentel, éloignez la motobineuse. Évitez de créer toute source d'incendie jusqu'à la disparition des vapeurs d'essence. N'en mettez pas trop.

Essuyez toujours l'huile ou l'essence renversée. Vous ne devez jamais emmagasiner, répandre ou utiliser de l'essence près d'une flamme nue.

IMPORTANT: POUR ASSURER UN BON DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID (SOUS LES 32°F/0°C), VOUS DEVEZ UTILISER DE L'ESSENCE FRAÎCHE, PROPRE ET SPÉCIALE D'HIVER.

ATTENTION: L'expérience indique que les combustibles mélangés avec l'alcool (appelés gasohol ou utilisant l'éthanol ou le méthanol) peuvent attirer l'humidité qui cause la séparation et la formation d'acide pendant l'entreposage. Le gaz acide peut avarier le système d'essence d'un moteur pendant l'entreposage. Pour éviter les problèmes de moteur, le système d'essence doit être vidangé avant tout l'entreposage de 30 jours ou plus. Vidangez le réservoir d'essence, démarrez le moteur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que les conduites de combustible et le carburateur soient vides. Utilisez de l'essence fraîche la saison suivante. Reportez-vous aux instructions sur l'entreposage pour les autres renseignements. N'utilisez jamais de produits de nettoyage de moteur ou de carburateur dans le réservoir d'essence sinon des dommages permanents pourraient être causés.

POUR DÉMARRER LE MOTEUR (Voir la Fig. 8)

ATTENTION: Lors du démarrage du moteur, maintenez la commande des fraises en position arrêt (OFF).

Quand vous démarrez le moteur pour la première fois ou si le moteur n'a plus d'essence, il sera nécessaire de tirer plusieurs fois la poignée de démarrage pour que l'essence passe du réservoir au moteur.

- Assurez-vous que le fil de la bougie d'allumage soit correctement branché.
- Mettez la commande des gaz en position rapide (FAST).
- Déplacez la commande de l'étrangleur à la position "CHOKE". Saisissez la poignée de démarrage avec une main et avec l'autre, le manche de la motobineuse. Tirez lentement la corde jusqu'à ce que le moteur commence le cycle de compression (la corde résistera légèrement à ce moment).
- Tirez rapidement la poignée de démarrage. Ne laissez pas la poignée de démarrage revenir brusquement contre le démarreur. Répétez si nécessaire.
- Si le moteur s'allume mais ne démarre pas, bougez la commande de l'étrangleur à demi-position. Tirez de la poignée de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

- Quand le moteur démarre, déplacez lentement la manette de l'étrangleur à la position marche (RUN) comme le moteur s'échauffe.

REMARQUE: Un moteur chaud demande moins d'étranglement pour démarrer.

- Déplacez la commande des gaz à la position de marche désirée.
- Laissez réchauffer le moteur pendant quelques minutes avant d'engager les fraises.

REMARQUE: Le mélange du carburant peut exiger un réglage à une altitudes supérieure à 914,4 mètres (3000 pi.) ou à une température inférieure à 32°F/0°C. Voir "POUR RÉGLER LE CARBURATEUR" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel.

REMARQUE: Si le moteur ne démarre pas, voir le guide de dépannage.

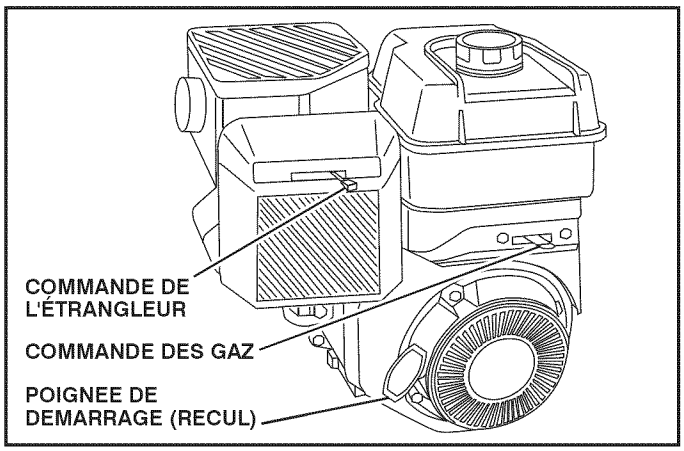


Fig. 8

RODAGE DE LA MOTOBINEUSE

Assouplissez la courroie, les poulies et la commande des fraises avant de commencer le labourage.

- Démarrez le moteur, appuyez sur les poignées pour soulever les fraises du sol. Engagez la commande des fraises pour les faire tourner. Laissez tourner les fraises pendant cinq minutes.
- Vérifiez le fonctionnement des fraises et réglez si nécessaire. Référez "VERIFICATION D'UTILISATION DES FRAISES" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel.

CONSEILS DE LABOURAGE

ATTENTION: Utilisez la motobineuse avec la commande des gaz en position lente "SLOW" jusqu'à ce que vous soyez habitué.

Soulevez légèrement les poignées (levant ainsi la jauge de profondeur de la terre) pour aider la motobineuse à avancer. Appuyez sur les poignées pour ralentir la motobineuse.

S'il faut faire un effort ou si la motobineuse tremble, les roues et la jauge de profondeur NE sont PAS correctement ancrées dans la terre à labourer. Vous arrivez à un réglage correct de la jauge et des roues par des essais et selon l'état de la terre. Si la terre est dure ou mouillée, la vitesse du moteur et des fraises sera lente. Dans ces conditions, la motobineuse sautera sur le sol.

Une motobineuse bien réglée bêchera sans que l'opérateur ait à exercer un gros effort.

- Le labourage est le creusage, le retournage et l'effritement de la terre durci avant l'ensemencement. Une terre déliée favorise la croissance des racines. La meilleure profondeur de labourage est de 4 à 6 po. (10 à 15 cm). Une motobineuse aide aussi à enlever les mauvaises herbes. La décomposition de ces mauvaises herbes enrichit le sol. Dépendant du climat (pluie et vent) il peut être préférable de labourer la terre à la fin d'une saison de récolte pour mieux conditionner de la terre.
- L'état du sol est importantes. Les fraises pénétreront pas facilement une terre séche et dure qui peut contribuer aux rebondissements exagérés et à un maniement difficile de votre motobineuse. Une terre dure devrait être humidifiée avant le labourage, et une terre extrêmement mouillé formera des boules ou des mottes durant le labourage. Attendez jusqu'à ce que la terre soit moins mouillé afin d'obtenir les meilleurs résultats. Lorsque le labourage se fait à l'automne, enlevez les vignes et les longues herbes pour empêcher celles-ci de s'enrouler autour de l'arbre des fraises et ralentir le labourage.
- Vous trouverez le labourage beaucoup plus facile si vous laissez un rang non bêché entre les sillons. Puis retournez entre les sillons (Voir la fig. 9). Il y a deux raisons pour faire ceci. Premièrement, des virages larges sont beaucoup plus faciles à prendre que des demi-tours. Deuxièmement, la motobineuse ne vous entraînera pas vers le rang plus proche.
- Mettez la hauteur de la jauge de profondeur et les roues en position pour labourage peu profond lorsque la terre est extrêmement dure. Travaillez ensuite les premiers sillons en perpendiculaire à une profondeur normale.

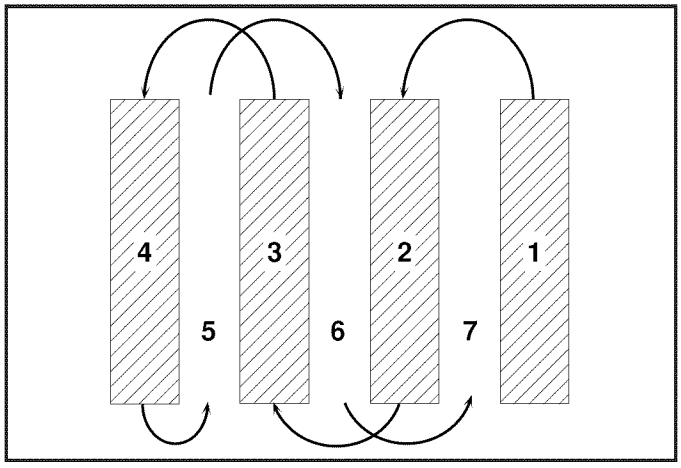


Fig. 9

CULTURE

La culture est un labourage peu profond entre les rangs pour arracher les mauvaises herbes et les empêcher de priver les plantes d'humidité et d'aliments. De plus, travailler la couche supérieure de la terre contribuera à la conservation de l'humidité. La meilleure profondeur de binage se situe entre 1 à 3 pouces (2,5 à 7,5 cm).

- Il ne sera pas nécessaire probablement d'utiliser la jauge de profondeur. Commencez en penchant en avant la jauge jusqu'à ce qu'elle soit tenue par le ressort de jauge.
- Cultivez le long des rangs à une vitesse qui permettra aux fraises de déraciner les mauvaises herbes et de laisser la terre à l'état brut pour que les mauvaises herbes n'y repoussent plus (Voir la fig. 10).

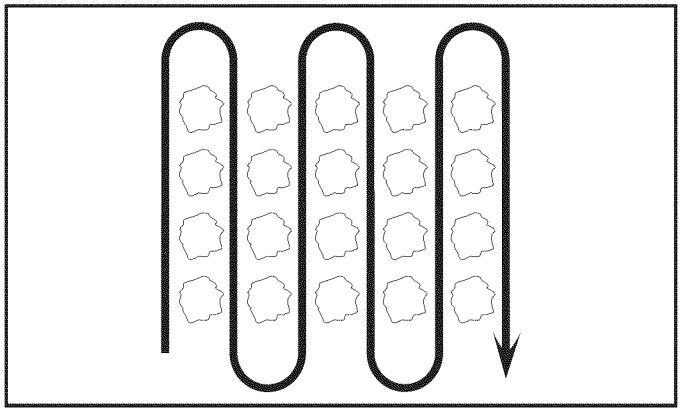


Fig. 10

ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN

INSCRIVEZ LES DATES AU FUR ET À MESURE QUE VOUS EFFECTUEZ LES ENTRETIENS RÉGULIERS

	AVANT CHAQUE USAGE	TOUTES LES 5 HEURES	TOUTES LES 25 HEURES	TOUTES LES 50 HEURES	DATES D'ENTRETIEN									
Vérifiez le niveau d'huile de moteur	✔	✔												
Changez l'huile de moteur				✔1,2										
Huilez les points de pivotement		✔												
Inspectez le silencieux pare-étincelles				✔										
Inspectez le tamis à air	✔													
Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre à air				✔2										
Nettoyez les ailettes de cylindre du moteur				✔										
Remplacez la bougie d'allumage				✔										

1 - Changez plus souvent quand la motobineuse fonctionne sous une charge lourde ou à température ambiante élevée.
2 - Faites entretenir plus souvent dans des conditions poussiéreuses ou sales.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie pour cette motobineuse ne couvre pas les éléments qui ont été sujets à un abus soit à de la égligence de la part de l'opérateur. Pour conserver une garantie complète, l'utilisateur doit maintenir la motobineuse tel que précisé dans ce manuel.

Quelques ajustements sont nécessaires périodiquement pour maintenir correctement votre motobinuese.

Tous les réglages dans la section de Révision et Réglages de ce manuel devraient être vérifiés au moins une fois par saison.

- Une fois par an, remplacez la bougie d'allumage, nettoyez ou remplacez le filtre à air, et vérifiez les fraises et les courroies pour les signes d'usure. Une nouvelle bougie d'allumage et un nouveau filtre à air propre assurent un mélange air/essence correct et ainsi permettent à votre moteur de mieux fonctionner et de durer plus longtemps.

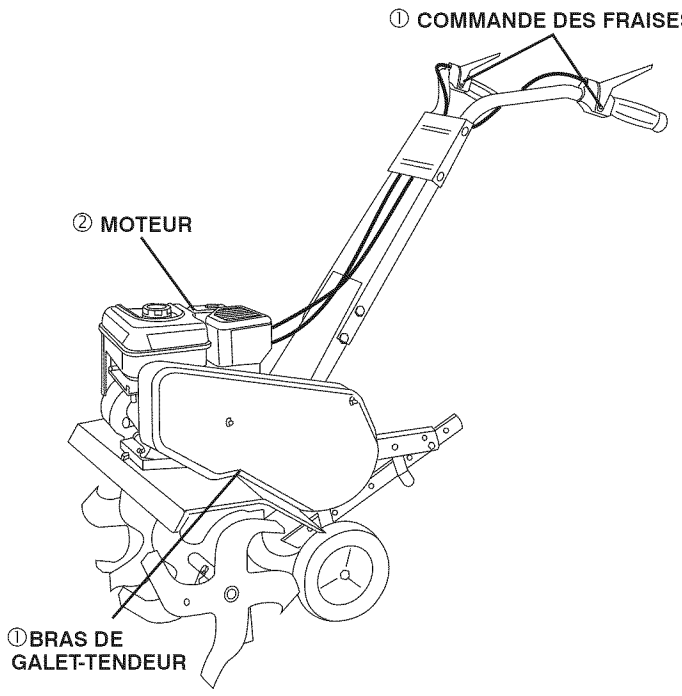
AVANT CHAQUE UTILISATION

- Vérifiez le niveau d'huile de moteur.
- Vérifiez le fonctionnement des fraises.
- Vérifiez la solidité des systèmes de fixation.

LUBRIFICATION

Assurez que votre motobineuse est bien lubrifiée. Reportez au "TABLEAU DE LUBRIFICATION" .

TABLEAU DE LUBRIFICATION



①HUILE DE MOTEUR SAE 30 OU 10W30
②RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION DE ENTRETIEN DE MOTEUR.

ENTRETIEN

Débranchez le fil de bougie d'allumage avant d'effectuer tout entretien (sauf le réglage du carburateur) pour éviter un démarrage accidentel du moteur.

Évitez les incendies! Maintenez le moteur exempt d'herbe, de feuilles et d'huile ou de carburant répandu. Vidangez le carburant du réservoir avant de pencher la motobineuse pour l'entretien. Nettoyez la surface du silencieux de toute accumulation d'herbe, de saleté et de débris.

Ne touchez pas à un silencieux chaud ou à des ailettes chaudes de cylindre puisque le contact peut causer des brûlures.

MOTEUR

LUBRIFICATION

Utilisez seulement l'huile déterente de qualité supérieure cotée SG-SL par le service API. Choisissez le degré de viscosité SAE de l'huile selon la température prévue.

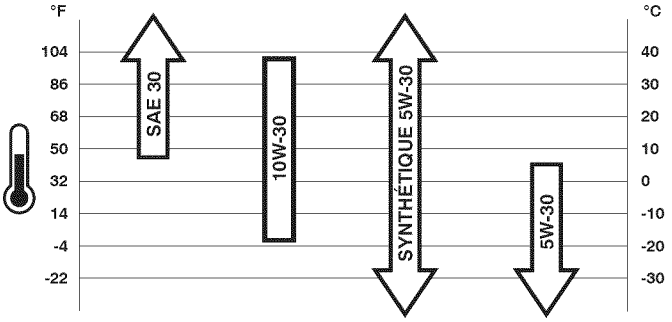


Fig. 11

REMARQUE: Bien que les huiles de multi-viscosité (5W30, 10W30 etc.) améliorent le démarrage par temps froid, leur consommation augmente à plus de 0°C. Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment pour éviter l'avarie du moteur lors de l'utilisation avec un niveau d'huile bas.

Changez l'huile tous les 50 heures d'opération ou au moins une fois par an si la motobineuse est utilisée moins de 50 heures par an.

Vérifiez le niveau l'huile du carter avant de démarrer le moteur et ensuite toutes les cinq (5) heures en cas d'utilisation continue. Ajoutez l'huile moteur SAE 30 ou une huile correspondante. Serrez le bouchon d'huile à chaque fois que vous vérifiez le niveau l'huile.

POUR REMPLACER D'HUILE MOTEUR (Voir la Fig. 11 et 12)

Vérifiez la gamme de température prévue avant le prochain remplacement de l'huile. Toutes les huiles doivent rencontrer la classification de service API SG-SL.

- Vérifiez si la motobineuse soit stationnée sur un terrain plat.
- L'huile se vidangera plus facilement si elle est chaude.
- Recueillez l'huile dans un récipient approprié.
- Enlevez le bouchon de vidange.
- Penchez en avant la motobineuse pour vidanger l'huile.
- Lorsque la vidange est complète, remettez le bouchon de vidange l'huile et serrez à fond.
- Enlevez le bouchon de remplissage l'huile. Ne laissez pas de saletés entrer dans le moteur.
- Remplissez le moteur avec l'huile. Voir la section "REMPLIR LE MOTEUR D'HUILE" dans la section utilisation de ce manuel.

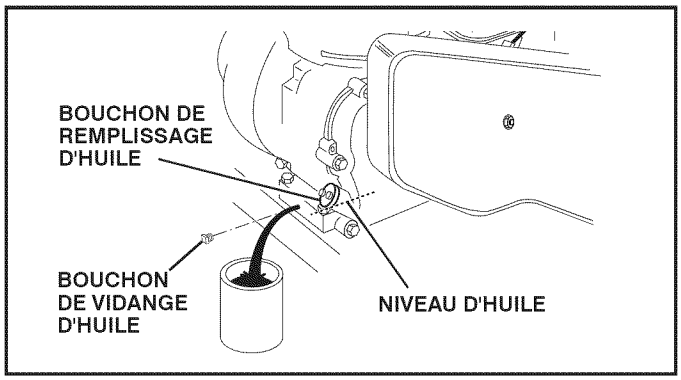


Fig. 12

FILTRE À AIR (Voir la Fig. 13)

Remplacez la cartouche du filtre à air toutes les 50 heures, plus souvent si les conditions sont poussiéreuses.

- Desserrez les vis du filtre à air, une sur chaque côté du couvercle.
- Enlevez le couvercle du filtre à air.
- Enlevez soigneusement la cartouche de filtre à air. Faites attention. Ne laissez pas de saletés ou de débris entrer dans le carburateur.
- Nettoyez en la frappant légèrement sur une surface plate.
- Si elle est très sale ou avariée, remplacez la cartouche.
- Nettoyez et remettez le couvercle. Serrez à fond les vis.

ATTENTION: Les solvants de pétrole, tels que le kérosène, ne doivent pas être utilisés pour nettoyer la cartouche. Ils risquent la détérioration de la cartouche. Ne mettez pas d'huile sur la cartouche. N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer ou sécher la cartouche.

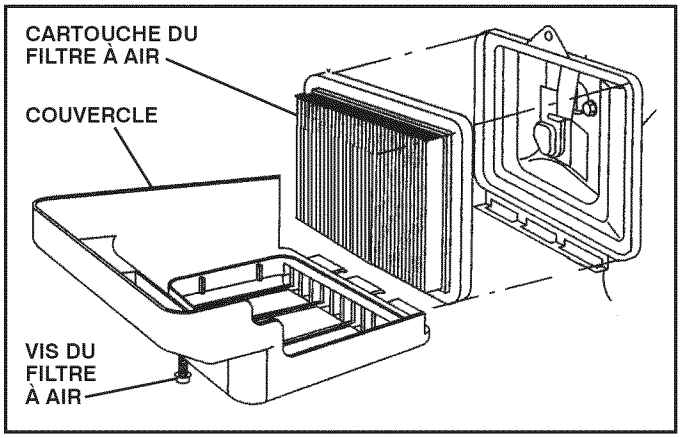


Fig. 13

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT (Voir la Fig. 14)

Votre moteur est refroidi à l'air. Pour un bon fonctionnement du moteur et pour une longue durabilité, maintenez le moteur propre.

- Nettoyez fréquemment le tamis d'air à l'aide d'une brosse à poils raides.
- Enlevez le boîtier de soufflerie et nettoyez-le si nécessaire.
- Conservez les ailettes de cylindre exemptes de saleté et de la balle.

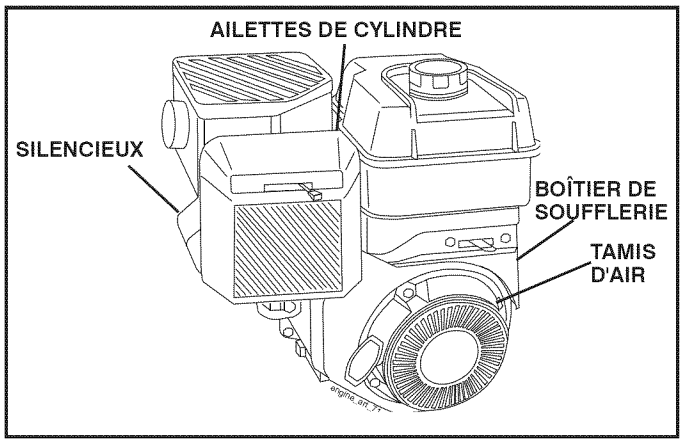


Fig. 14

SILENCIEUX

N'utilisez pas la motobineuse sans silencieux. Ne modifiez pas le système d'échappement. Un silencieux ou un pare-étincelles avarié pose des risques d'incendie. Inspectez-les périodiquement et remplacez-les si nécessaire. Si votre moteur est muni d'un grillage de pare-étincelles, enlevez-le toutes les 50 heures pour le nettoyer et l'inspecter. Remplacez-le s'il est avarié.

BOUGIE D'ALLUMAGE

La bougie d'allumage devrait être changée toutes les 50 heures d'utilisation ou au commencement de la saison de labourage. Le type de la bougie d'allumage et le réglage de l'écart se trouvent dans la section de "SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT".

TRANSMISSION

Votre transmission est scellée et la lubrification n'est pas demandée à moins qu'elle soit réparée.

NETTOYAGE

Ne pas nettoyer la motobineuse si le moteur et la transmission sont encore chauds. Il serait mieux de ne pas utiliser de l'eau pressurisée (tuyau d'arrosage, etc.) afin de nettoyer la machine sauf si la garniture près de la transmission, le silencieux du moteur, le filtre à air et le carburateur sont protégés contre toute pénétration possible d'eau. L'entrée d'eau au niveau du moteur réduit la durée de votre motobineuse.

- Nettoyez le moteur, les roues, la finition, etc. de toutes les matières étrangères.
- Conservez la propreté des roues et des surfaces peintes en enlevant, l'essence, l'huile, etc.
- Protégez les surfaces peintes avec une cire d'auto.

RÉVISION ET RÉGLAGES

ATTENTION: Débranchez le fil de bougie d'allumage et posez-le à un endroit où il ne peut pas toucher la bougie.

MOTOBINEUSE

POUR RÉGLER LA HAUTEUR DU GUIDON (Voir la Fig. 15)

La motobineuse est expédiée avec le guidon dans une position basse. Choisissez la hauteur la plus convenable pour vous et les conditions de labourage. La hauteur sera différente lorsque la motobineuse creuse le sol.

- Si vous désirez une hauteur plus élevée, desserrez les quatre écrous qui fixent le panneau du guidon aux supports de moteur.
- Glissez le panneau à l'emplacement désiré.
- Serrez à fond les quatre écrous.

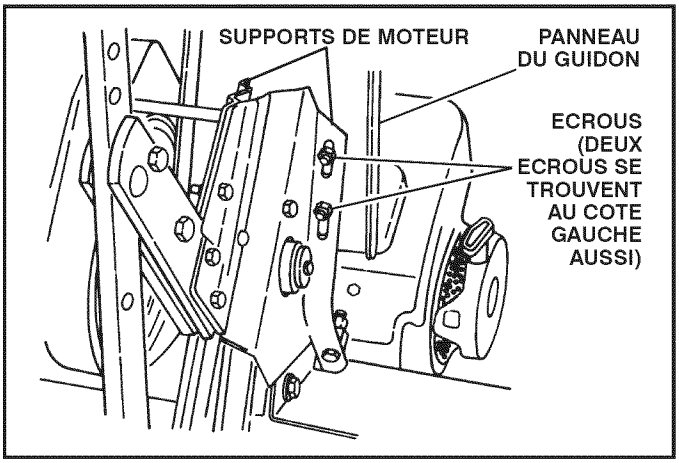


Fig. 15

DISPOSITION DES FRAISES

Les fraises extérieures peuvent être disposées de différentes façons afin de répondre à vos demandes de labourage.

ATTENTION: Les fraises sont tranchantes. Portez des gants ou d'autres protections quand vous touchez aux fraises.

LABOURAGE NORMAL - CHEMIN DE 26"/66 cm (Voir la Fig. 16)

- Montez les trous "A" dans les moyeux de fraise aux trous "B" dans l'arbre de fraise.

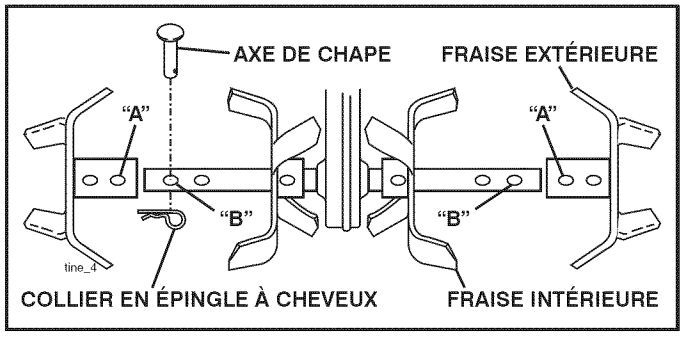


Fig. 16

LABOURAGE DE MOYENNE LARGEUR - CHEMIN DE 24"/61cm (Voir la Fig. 17)

- Montez les trous "A" dans les moyeux de fraise aux trous "C" dans l'arbre de fraise.

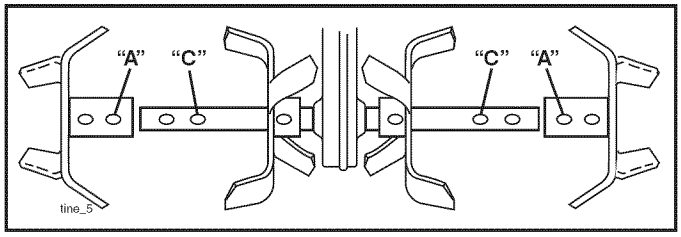


Fig. 17

LABOURAGE/BINAGE ÉTROIT - CHEMIN DE 12,75"/32cm (Voir la Fig. 18)

- Enlevez les fraise extérieures.

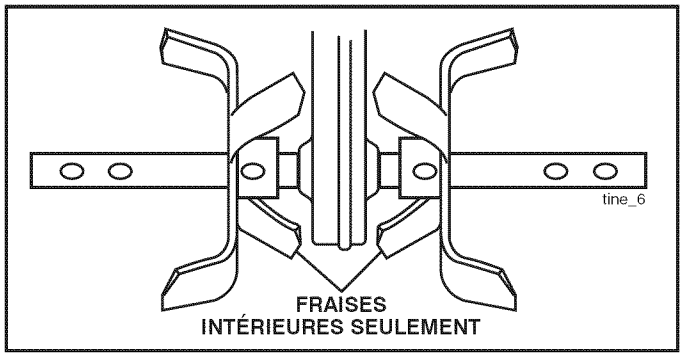


Fig. 18

REMARQUE: Lors de remontage des fraises extérieures, assurez-vous que l'ensemble de la fraise du côté droit de la motobineuse (marqué "R") et l'ensemble de la fraise du côté gauche (marqué de "L") soient montés au bon côté correct de l'arbre de fraise.

POUR ENLEVER LE PROTECTEUR DE COURROIE (Voir la Fig. 19)

- Enlevez deux (2) écrous borgnes et les rondelles du côté du protecteur de courroie.
- Desserrez (n'enlevez pas) l'écrou du déflecteur de fraise sur le dessous du déflecteur de fraise.
- Tirez le protecteur de courroie loin de la motobineuse.
- Remettez le protecteur de courroie en rinversant les étapes ci-dessus. Assurez-vous que la fente située au fond du protecteur de courroie soit située sous la tête du boulon de déflecteur de fraise et que touse les écrous soient serrés à fond.

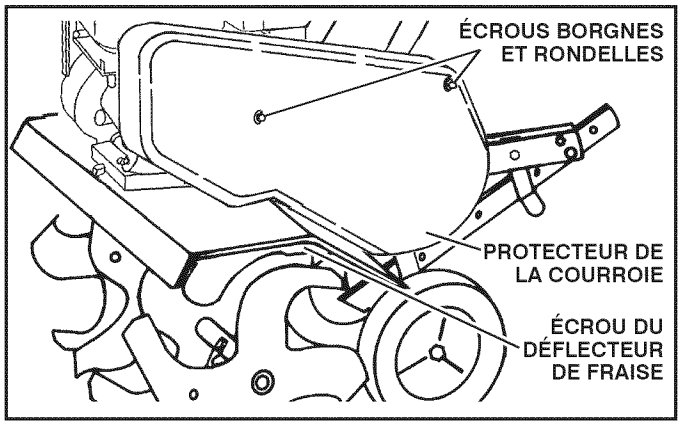


Fig. 19

VÉRIFICATION DE L'UTILISATION DES FRAISES (Voir la Fig. 20)

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de bougie d'allumage pour éviter le démarrage pendant la vérification de l'utilisation des dents.

Pour assurer le bon fonctionnement des fraises, le levier de commande des fraises en marche avant doit être contre le corps de commande et tout le mou doit être enlevé du fil intérieur du câble de commande quand cette commande est à la position "ARRÊT" (OFF) (haute).

Si le levier et le câble sont lâches, relâchez le collier de serrage du câble à l'extrémité inférieure du câble. Tirez le câble vers le haut pour enlever le mou, faites attention que vous n'allongez pas le ressort situé à l'extrémité du câble, et serrez encore le collier de serrage du câble.

DERNIÈRE VÉRIFICATION - POSITION "ARRÊT"

- Avec la commande des frasies en position "ARRÊT" (OFF) (haute), poussez le guidon vers le bas pour soulever des fraises du sol.
- Tirez lentement la poignée de démarrage pendant vous que observez les fraises. Les fraises ne doivent pas tourner.
- Si les fraises tournent, le fil intérieur du câble de commande est trop tendu ce qui allonge le ressort inférieur et engage les fraises. Desserrez le collier de serrage du câble et abaissez le câble jusqu'à ce que la tension du ressort soit relâchée. Serrez à fond le collier de serrage du câble.
- Vérifiez encore et réglez si nécessaire (en position "ARRÊT").

DERNIÈRE VÉRIFICATION - POSITION "MARCHE"

- Avec la commande des fraises en position "MARCHE" (ON), poussez le guidon vers le bas pour soulever les fraises du sol.
- Tirez lentement la poignée de démarrage et observez les fraises. Les fraises devraient tourner en avant.
- Si les fraises ne tournent pas, le fil intérieur du câble de commande est trop lâche. Desserrez le collier de serrage du câble et tirez le câble vers le haut pour enlever le mou et serrez encore le collier.
- Vérifiez encore et réglez si nécessaire (en position marche).

REMARQUE: Si la vérification en position "MARCHE" (ON) demande un réglage, vérifiez encore le réglage en position "ARRÊT" (OFF) pour que les fraises ne tournent pas quand la commande est en position "ARRÊT" (OFF) (haute).

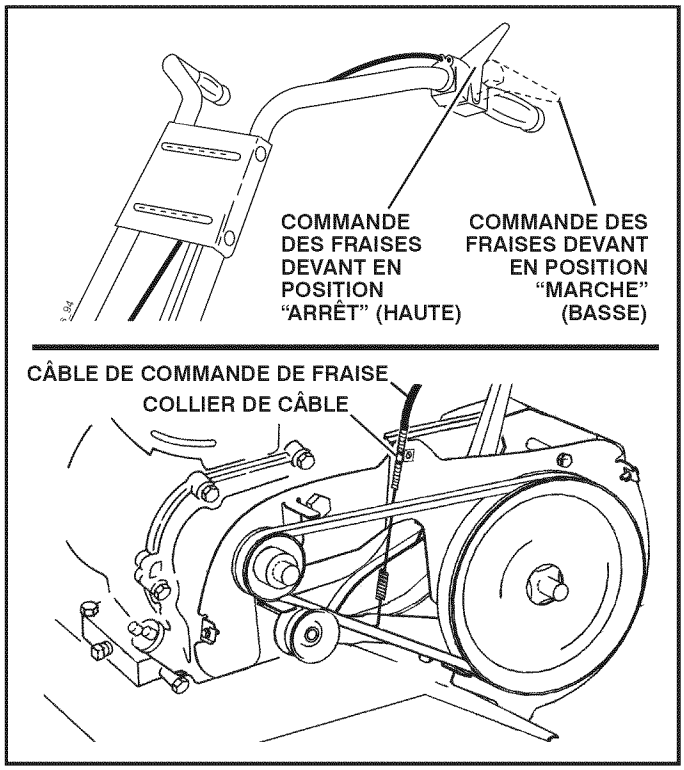


Fig. 20

POUR REMPLACER LA COURROIE TRAPÉZOÏDALE (Voir les Fig. 21 et 22)

Remplacez la courroie trapézoïdale si elle est très allongée, fendue ou effilochée. Il y a deux (2) courroies trapézoïdales - marche avant (intérieure) et marche arrière (extérieure).

Le protecteur de courroie doit être enlevé pour entretenir la courroie. Voir la section "POUR ENLEVER LE PROTECTEUR DE COURROIE" dans cette section de ce manuel.

REMARQUE: Avant d'enlever les courroies, notez soigneusement l'acheminement des deux courroies et l'emplacement de tous les guides-courroie.

ENLÈVEMENT DE COURROIE

- Enlevez la poulie du galet-tendeur de marche arrière du bras du galet-tendeur.
- Enlevez la courroie trapézoïdale de marche arrière (à l'extérieur).
- Enlevez premièrement la courroie trapézoïdale de marche avant (à l'intérieur) de la poulie de la transmission et ensuite de la poulie du moteur.

REMPLACEMENT DE COURROIE

- Installez la nouvelle courroie trapézoïdale de marche avant (à l'intérieur) sur la poulie du moteur puis sur la poulie de la transmission. Assurez-vous que la courroie soit posée dans la rainure intérieure sur les deux poulies, à l'intérieur de tous les guides-courroie, et qu'elle s'appuie sur la poulie du galet-tendeur.
- Avant d'installer la courroie trapézoïdale de marche arrière (extérieure), retournez la courroie. Tortillez la courroie afin que la surface plate de la courroie soit située à l'intérieur.
- Mettez la courroie trapézoïdale autour de la poulie de galet-tendeur de marche arrière et remontez le galet-tendeur au bras de galet-tendeur. Serrez à fond. Assurez-vous que la courroie soit située entre la poulie du galet-tendeur de marche arrière et la goupille du bras de galet-tendeur.
- Installez la courroie à la rainure extérieure de la poulie de la transmission. Assurez-vous que la courroie soit située à l'intérieur de tous les guides-courroie et qu'elle s'appuie sur la rainure extérieure de la poulie du moteur.

VÉRIFIER L'UTILISATION DES FRAISES

- Référez-vous à la section de "VÉRIFICATION DE L'UTILISATION DES DENTS" dans cette section de ce manuel.

REMPLACER LE PROTECTEUR DE COURROIE

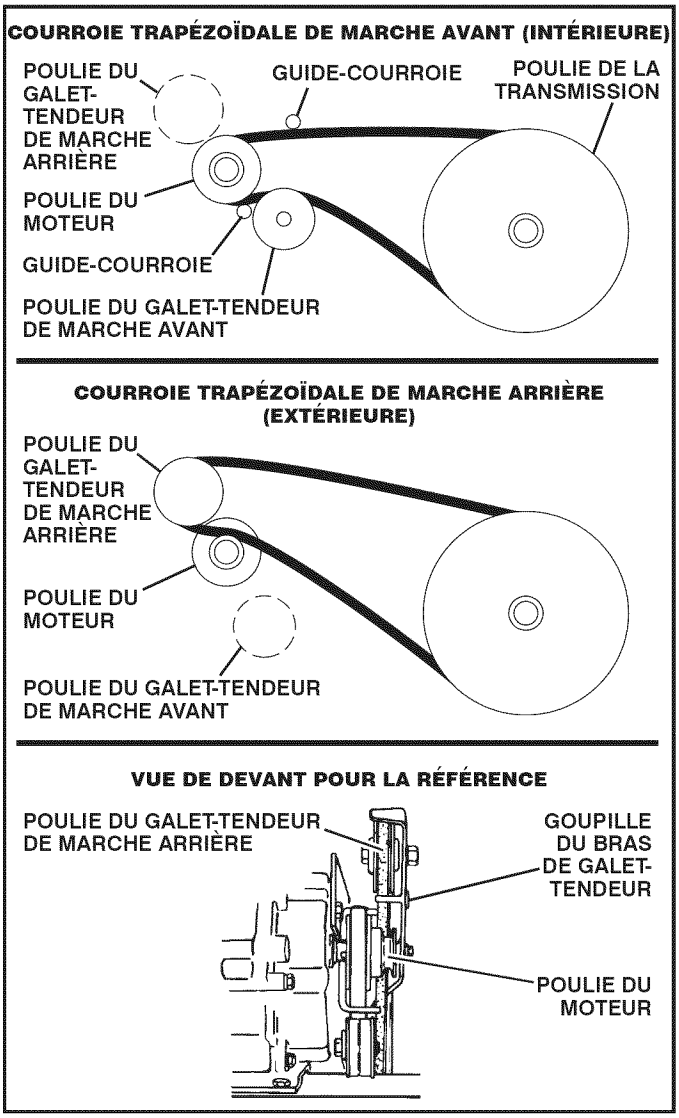

COURROIE TRAPÉZOÏDALE DE MARCHE AVANT (INTÉRIEURE)
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE ARRIÈRE
GUIDE-COURROIE
POULIE DE LA TRANSMISSION
POULIE DU MOTEUR
GUIDE-COURROIE
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE AVANT
COURROIE TRAPÉZOÏDALE DE MARCHE ARRIÈRE (EXTÉRIEURE)
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE ARRIÈRE
POULIE DU MOTEUR
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE AVANT
VUE DE DEVANT POUR LA RÉFÉRENCE
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE ARRIÈRE
GOUPILLE DU BRAS DE GALET-TENDEUR
POULIE DU MOTEUR

Fig. 21

MOTEUR

L'entretien, la réparation, ou le remplacement des dispositifs antipollution, lesquels sont faits aux frais du client, peuvent être exécutés par tout atelier ou technicien spécialisé en moteurs pour service hors-route. Les réparations sous garantie doivent être exécutées par un centre de service autorisé par le fabricant.

POUR RÉGLER LE CARBURATEUR

Le carburateur a été réglé à l'usine et ne devrait pas être modifié.

IMPORTANT: NE TOUCHEZ PAS LE REGULATEUR DE MOTEUR. LE CONSTRUCTEUR DE L'EQUIPEMENT QUI A MONTE LE MOTEUR DETERMINE LA VITESSE MAXIMUM HORS CHARGE A LAQUELLE LE MOTEUR DOIT ETRE UTILISE. NE DEPASSEZ JAMAIS CETTE VITESSE. CETTE ACTION PEUT ETRE DANGEREUSE. SI VOUS PENSEZ QU'UN REGLAGE DE LA VITESSE MAXIMUM EST NECESSAIRE, ADRESSEZ-VOUS A L'AGENT AGREE LE PLUS PROCHE DE VOTRE DOMICILE. QUI A LES TECHNICIENS QUALIFIES ET LES OUTILS APPROPRIES POUR DES REPARATIONS NECESSAIRES.

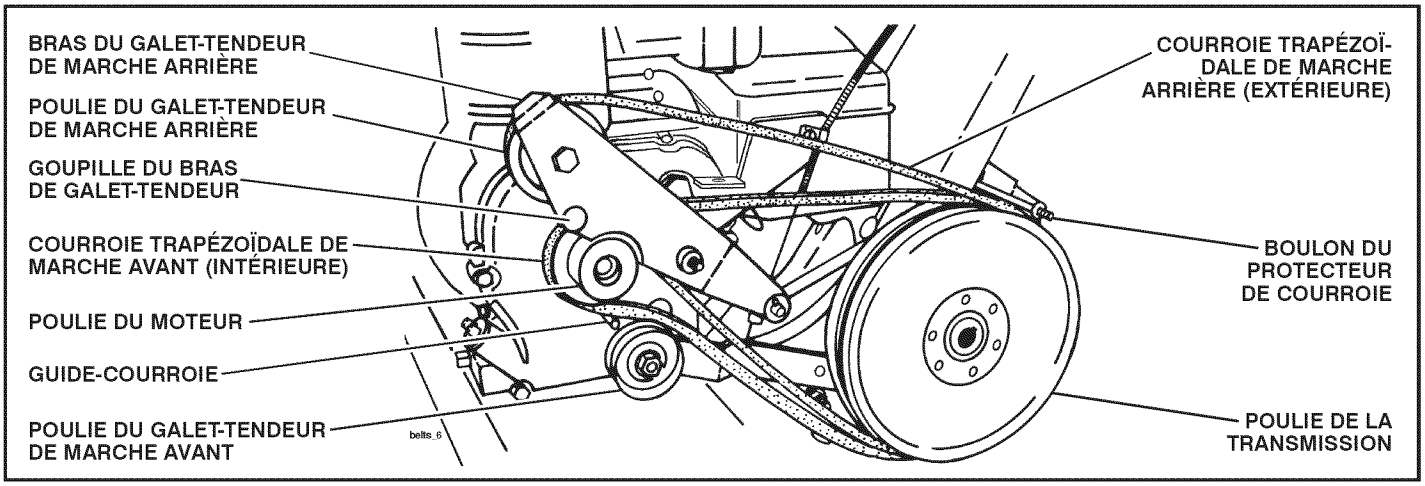

BRAS DU GALET-TENDEUR DE MARCHE ARRIÈRE
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE ARRIÈRE
GOUPILLE DU BRAS DE GALET-TENDEUR
COURROIE TRAPÉZOÏDALE DE MARCHE AVANT (INTÉRIEURE)
POULIE DU MOTEUR
GUIDE-COURROIE
POULIE DU GALET-TENDEUR DE MARCHE AVANT
belts_6
COURROIE TRAPÉZOÏDALE DE MARCHE ARRIÈRE (EXTÉRIEURE)
BOULON DU PROTECTEUR DE COURROIE
POULIE DE LA TRANSMISSION

Fig. 22

ENTREPOSAGE

Préparez immédiatement votre motobineuse pour l'entreposage à la fin de la saison ou si l'unité ne sera pas utilisée pendant 30 jours ou plus.

AVERTISSEMENT: N'entreposez jamais la motobineuse lorsque le réservoir contient d'essence dans un bâtiment où les vapeurs pourraient parvenir à une flamme nue ou une étincelle. Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer dans un lieu clos.

MOTOBINEUSE

- Nettoyez complètement la motobineuse (référez-vous à la section "NETTOYAGE" dans la section Entretien de ce manuel).
- Inspectez, et si nécessaire, remplacez les courroies (Référez-vous aux instructions de remplacement de courroie dans la section Révision et Réglages de ce manuel).
- Lubrifiez comme illustré dans la section Entretien de ce manuel.
- Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis soient bien serrés. Vérifiez si les pièces mobiles sont avariées, brisées et usées. Remplacez-les si nécessaire.
- Retouchez toutes les surfaces peintes rouillées ou éraflées; sablez légèrement avant de peindre.

MOTEUR

SYSTÈME D'ALIMENTATION

IMPORTANT: C'EST TRÈS IMPORTANT D'ÉVITER LA FORMATION DE DÉPÔTS DE GOMME DANS LE CARBURATEUR, LE FILTRE D'ESSENCE, LE TUYAU D'ESSENCE OU LE RESERVOIR D'ESSENCE PENDANT L'ENTREPOSAGE. L'EXPÉRIENCE DÉMONTRE QUE LES CARBURANTS MÉLANGÉS AVEC DE L'ALCOOL (APPELÉES GASOHOL, OU UTILISANT DE L'ÉTHANOL OU DU METHANOL) PEUVENT ATTIRER L'HUMIDITE QUI CAUSE LA SÉPARATION ET LA FORMATION D'ACIDES PENDANT L'ENTREPOSAGE. LE GAZ ACIDE PEUT AVARIER LE SYSTÈME D'ALIMENTATION DU MOTEUR PENDANT L'ENTREPOSAGE.

- Vidangez le réservoir d'essence.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les conduites d'essence et le carburateur soient vides.
- N'utilisez jamais les produits spéciaux pour nettoyer le moteur et le carburateur dans le réservoir d'essence. L'emploi de ces produits pourrait causer des dégâts permanents.

REMARQUE: Un agent stabilisant dans l'essence est une option acceptable pour minimiser la formation des dépôts de gomme de carburant pendant l'entreposage. Ajoutez l'agent à l'essence dans le réservoir d'essence ou dans le bidon de carburant. Suivez toujours le dosage de mélange inscrit sur le bidon de l'agent. Laissez tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté l'agent pour lui permettre d'atteindre le carburateur. Ne vidangez pas le réservoir d'essence et le carburateur si l'agent d'essence est utilisé.

HUILE DE MOTEUR

Vidangez l'huile (quand le moteur est chaud) et remplacez avec l'huile de moteur fraîche. (Référez-vous à "MOTEUR" dans la section Entretien de ce manuel.)

CYLINDRE(S)

- Enlevez la bougie d'allumage.
- Versez une once 28 ml (1 once) d'huile par l'orifice de la bougie d'allumage dans le cylindre.
- Tirez lentement la poignée de démarrage plusieurs fois pour distribuer l'huile.
- Remplacez par une nouvelle bougie d'allumage.

INFORMATION SUPPLEMENTAIRE

- **Ne conservez pas d'essence d'une saison à l'autre.**
- Remplacez le bidon d'essence s'il commence à rouiller. La présence de rouille et/ou de saleté dans l'essence causera des problèmes.
- Entreposez la motobineuse à l'intérieur, si possible, et couvrez-la pour la protegér de la poussière et de la saleté.
- Couvrez la motobineuse avec une couverture imperméable. N'utilisez pas une couverture en plastique. Le plastique obstrue la circulation d'air et permet la formation de condensation qui fera à rouiller l'unité.

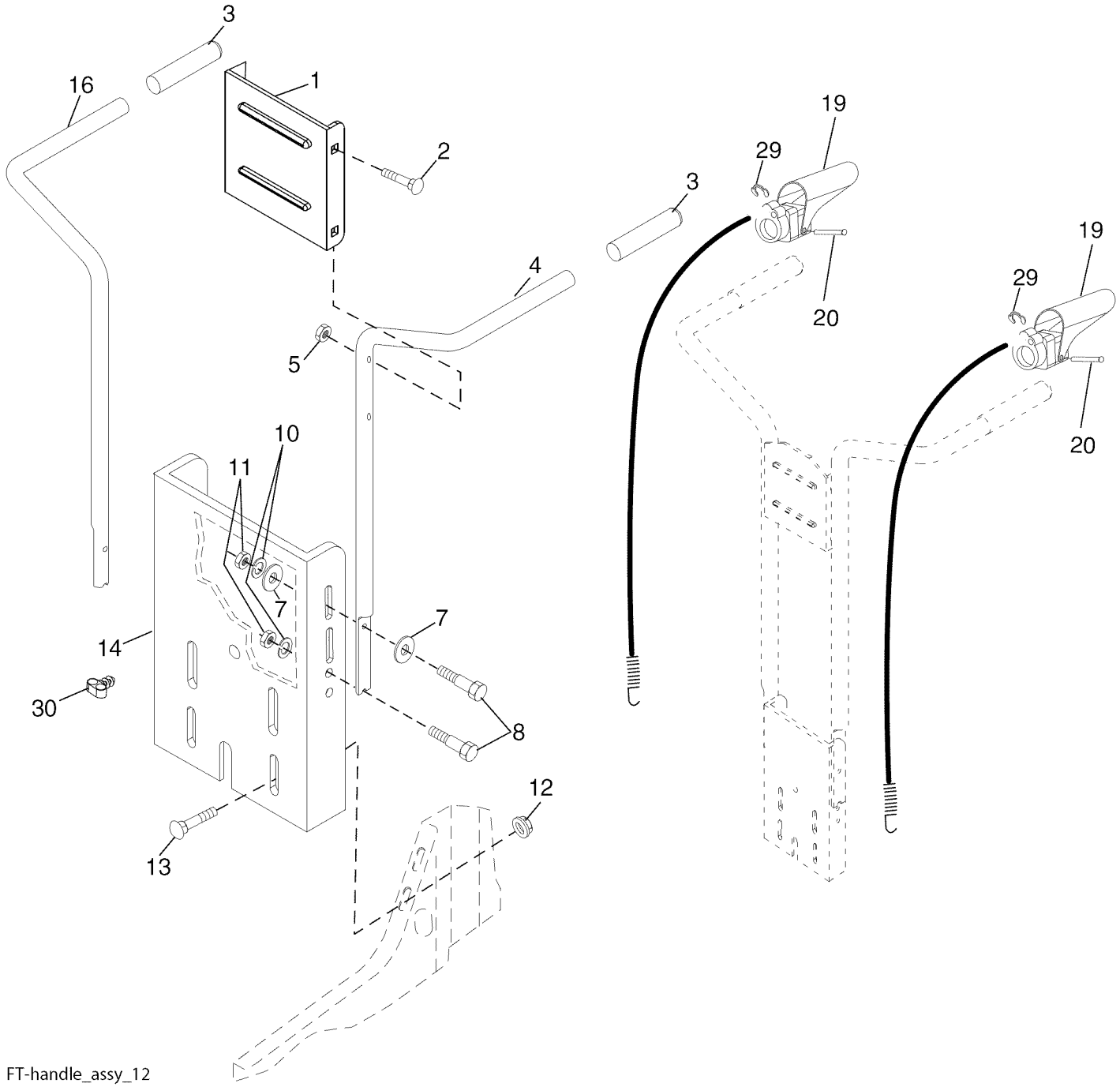
IMPORTANT: NE COUVREZ JAMAIS LA MOTOBINEUSE QUAND LE MOTEUR ET LE CIRCUIT D'ÉCHAPPEMENT SONT ENCLORE CHAUDS.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLEME	CAUSE	CORRECTION
Le moteur refuse de démarrer	1. Sans essence. 2. Le moteur n'est pas correctement étranglé. 3. Le moteur est noyé. 4. Filtre à air sale. 5. Il y a d'eau dans l'essence. 6. Réservoir d'essence bouché. 7. Fil de bougie d'allumage est débranché. 8. Mauvaise bougie d'allumage ou écart incorrect. 9. Carburateur déréglé.	1. Remplissez le réservoir d'essence. 2. Référez-vous à la section "DÉMARRER LE MOTEUR" dans la section d'utilisation. 3. Attendez plusieurs minutes avant de démarrer. 4. Nettoyez/remplacez la cartouche de filtre à air. 5. Vidangez l'essence du réservoir et du carburateur, et remplissez le réservoir avec l'essence fraîche. 6. Enlevez le réservoir d'essence et nettoyez-le. 7. Branchez le fil de bougie d'allumage. 8. Remplacez la bougie d'allumage, ou réglez l'écart. 9. Réglez le carburateur.
Démarrage difficile	1. La commande des gaz n'est pas réglée correctement. 2. Filtre à air sale. 3. Mauvaise bougie d'allumage ou écart incorrect. 4. Essence sale ou vieille. 5. Fil de bougie d'allumage débranché. 6. Carburateur déréglé.	1. Posez la commande des gaz à la position rapide ("FAST"). 2. Nettoyez/remplacez la cartouche de filtre à air. 3. Remplacez la bougie d'allumage, ou réglez l'écart. 4. Vidangez l'essence du réservoir et remplissez avec l'essence fraîche. 5. Branchez le fil de bougie d'allumage. 6. Réglez le carburateur.
Le moteur manque de puissance	1. Moteur surchargé. 2. Filtre à air sale. 3. Niveau d'huile bas ou huile sale. 4. Bougie d'allumage défectueuse. 5. Présence d'huile dans l'essence. 6. Essence sale ou vieille. 7. Il y a d'eau dans l'essence. 8. Réservoir d'essence bouché. 9. Fil de bougie d'allumage est débranché. 10. Tamis d'air encrassé. 11. Silencieux est bouché/sale. 12. Le carburateur est déréglé. 13. Mauvaise compression.	1. Réglez la jauge de profondeur et les roues pour labourage moins profond. 2. Nettoyez/remplacez la cartouche de filtre à air. 3. Vérifiez le niveau d'huile ou remplacez-la. 4. Nettoyez, ajustez l'écart ou remplacez la bougie d'allumage. 5. Vidangez, nettoyez et remplissez le réservoir d'essence et nettoyez le carburateur. 6. Vidangez l'essence du réservoir et remplissez avec l'essence fraîche. 7. Vidangez l'essence du réservoir et du carburateur, et remplissez le réservoir avec l'essence fraîche. 8. Enlevez le réservoir d'essence et nettoyez-le. 9. Branchez et serrez le fil de bougie d'allumage. 10. Nettoyez le tamis d'air de moteur. 11. Nettoyez/remplacez le silencieux. 12. Réglez le carburateur. 13. Contactez un centre d'entretien autorisé.
Moteur surchauffe	1. Niveau d'huile bas ou huile sale. 2. Tamis d'air encrassé. 3. Moteur encrassé. 4. Silencieux bouché partiellement. 5. Réglage de carburateur incorrect.	1. Vérifiez le niveau d'huile ou la remplacez-la. 2. Nettoyez le tamis d'air. 3. Nettoyez les ailettes de cylindre, le tamis d'air, et autour du silencieux. 4. Enlevez et nettoyez le silencieux. 5. Réglez le carburateur à la position plus riche.
Rebondissements excessifs et un maniement difficile	1. La terre est trop sèche et dure. 2. Réglages des roues et de la jauge de profondeur.	1. Mouillez légèrement la terre ou attendez des conditions de sol plus favorables. 2. Réglez les roues et la jauge de profondeur.
Terre se groupe en mottes	1. La terre est trop mouillée.	1. Attendez des conditions de terre plus favorables.
Moteur marche mais la motobineuse ne bouge pas	1. Courroie trapézoïdale n'est pas dans les poulies. 2. Mauvais réglage de la courroie trapézoïdale. 3. La barre de commande n'est pas engagée.	1. Vérifiez la courroie trapézoïdale. 2. Vérifiez/réglez la courroie trapézoïdale 3. Engagez la barre de commande.
Moteur marche mais peine lors du labourage	1. Labourage trop profond. 2. Mauvais réglage de la commande des gaz. 3. Le carburateur est déréglé.	1. Réglez la jauge de profondeur pour labourage moins profond. 2. Vérifiez le réglage de la commande des gaz. 3. Réglez le carburateur.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

ENSEMBLE DE LA POIGNÉE



FT-handle_assy_12

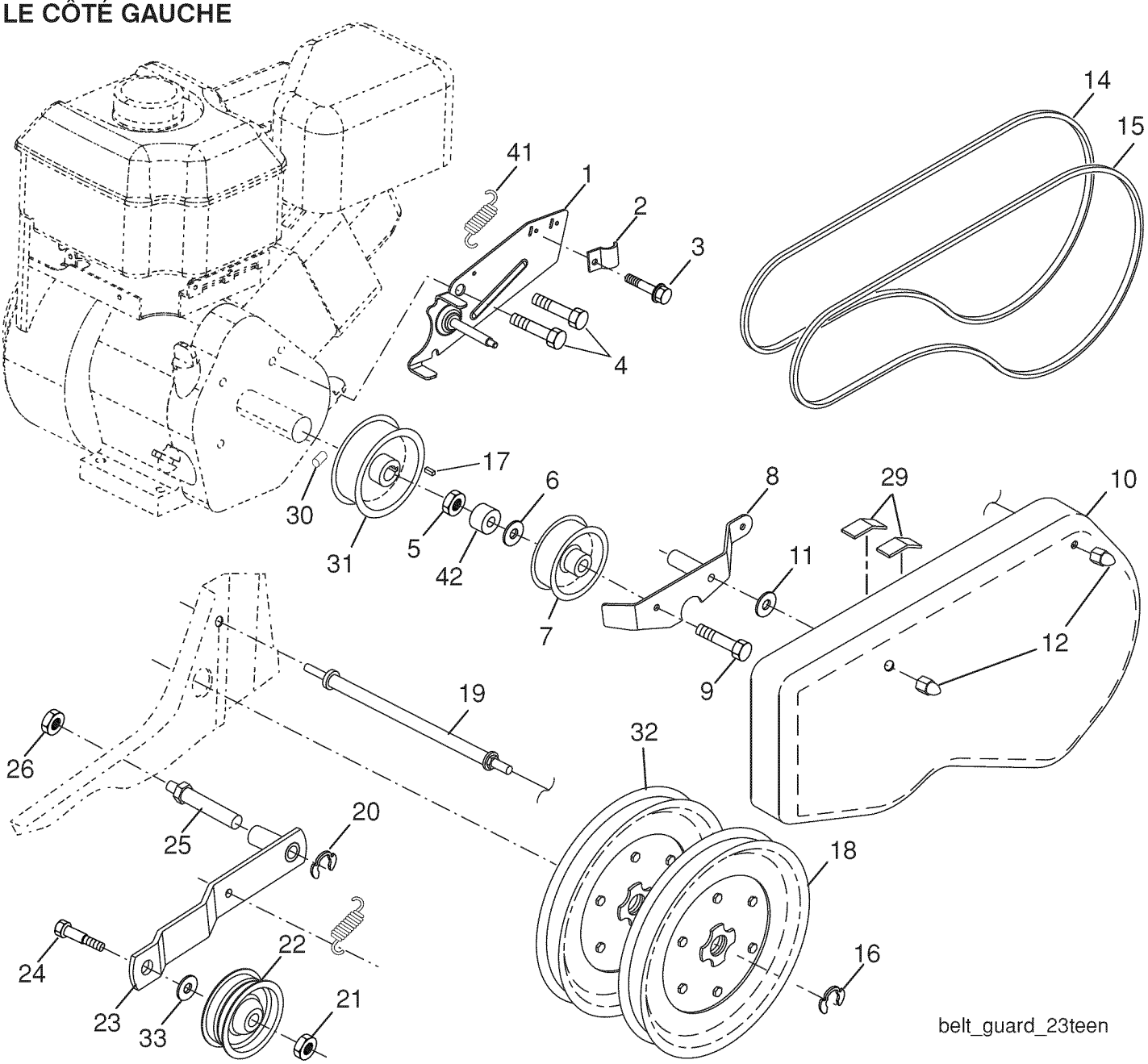
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	137176X668	Panneau de Contrôle
2	72140512	Boulon de Chariot 5/16-18 x 1-1/2
3	165787	Poignée
4	166376X498	Guidon, C.G.
5	751153	Écrou H 5/16 -18
7	19121414	Rondelle 3/8 x 7/8 x 14 Jauge
8	74760520	Boulon H 5/16-18 x 1-1/4
10	10040500	Rondelle Frein 5/16
11	73220500	Écrou H 5/16-18
12	98000129	Écrou H

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
13	180847	Boulon de Chariot 5/16-18 x 3/4
14	9209RX668	Panneau de Montage
16	166381X498	Guidon, C.D.
19	188562	Levier de Commande des Dents
20	188555	Goupille de Pivot
29	12000059	Pince d'arrêtoir
30	181580	Pince

REMARQUE: Toutes les dimensions sont données en pouces É.-U. --1 pouce = 25,4 mm.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

LE CÔTÉ GAUCHE



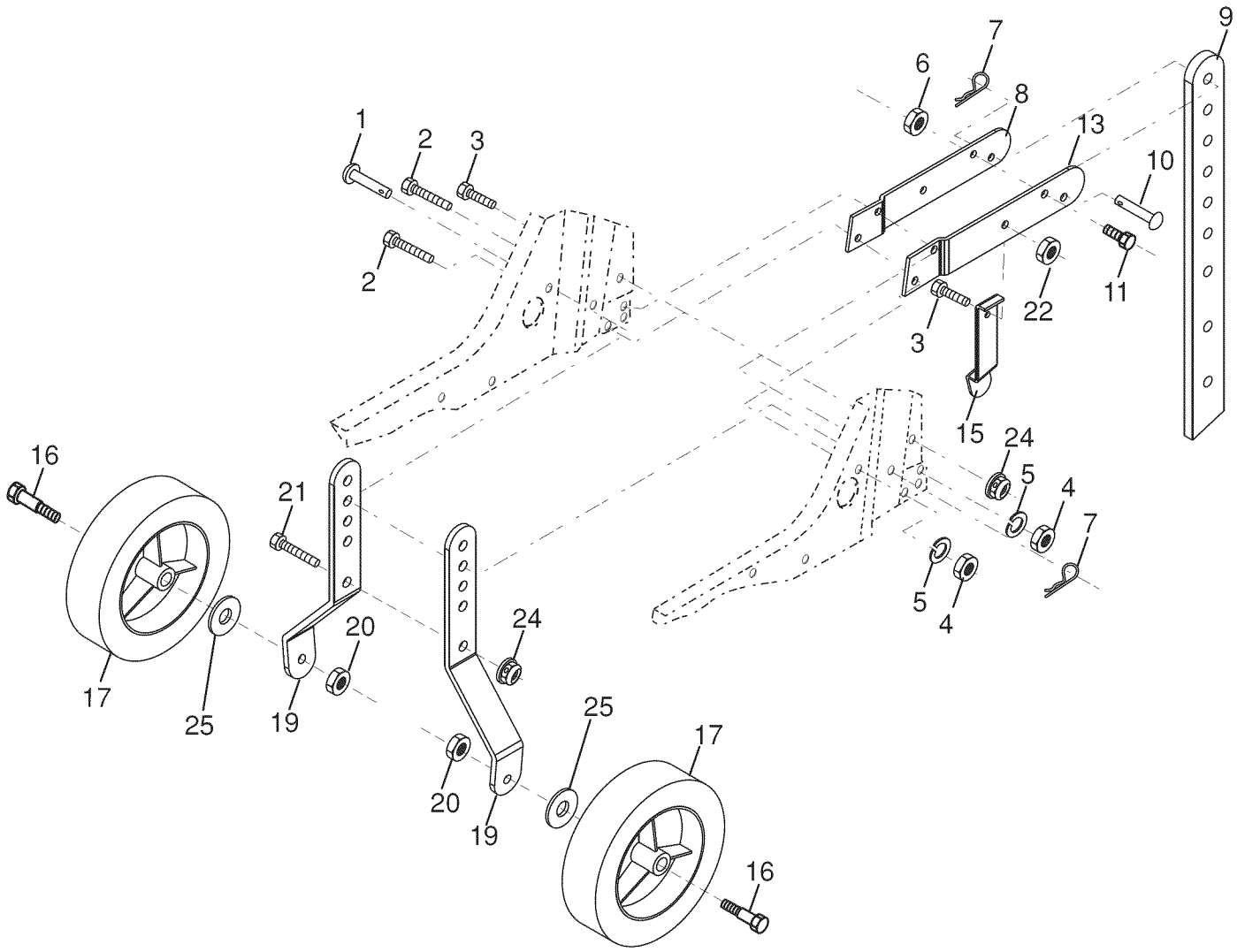
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	439162	Courroie Support de Montage
2	**446045**	Collier de Serrage du Câble
3	150050	Vis #10-24 x 1/2
4	**74770508**	Boulon 1/2-20 x 3/4
5	751153	Écrou Frein 3/8-16
6	437259	Entretoise
7	430846	Poulie de Tension, Marche Arrière
8	**446051**	Ensemble, Bras, Marche À L'arrière
9	74780536	Boulon À Tête 3/8-16 x 2.00
10	**440709**	Protecteur De Courroie
11	19091016	Rondelle 9/32 x 5/8 x 16 Jauge
12	20104213X	Écrou Borgne 1/4- 20
14	133035	Courroie (En Avant)
15	**446054**	Courroie (Contraire)
16	12000028	Bague De Fermeture
17	**446048**	Clé
18	151236	Réa, Transmission "Plat"

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
19	188502	Boulon, Protecteur de Courroie
20	12000036	Rondelle Clip
21	751153	Écrou Frein 3/8-16
22	180522	Poulie De Tension
23	58053002	Bras du galet-tendeur
24	74780524	Boulon 3/8-16 x 1-1/4
25	106968X	Arbre, Bras du galet-tendeur
26	73350500	Écrou 5/16-18
29	109227X	patin du galet-tendeur
30	23200404	Vis De Pression 1/4-20 x 1/4
31	101189L	Réa, Moteur
32	151223	Réa, Transmisison
33	155415	Rondelle 20 x 8.5 x 2.0
41	180307	Rallonge de Ressort
42	**421613**	Entretoise, Levier de Commande

REMARQUE: Toutes les dimensions sont données en pouces É.-U. --1 pouce = 25,4 mm.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

ENSEMBLE DE LA ROUE



wheel_d.stake_9

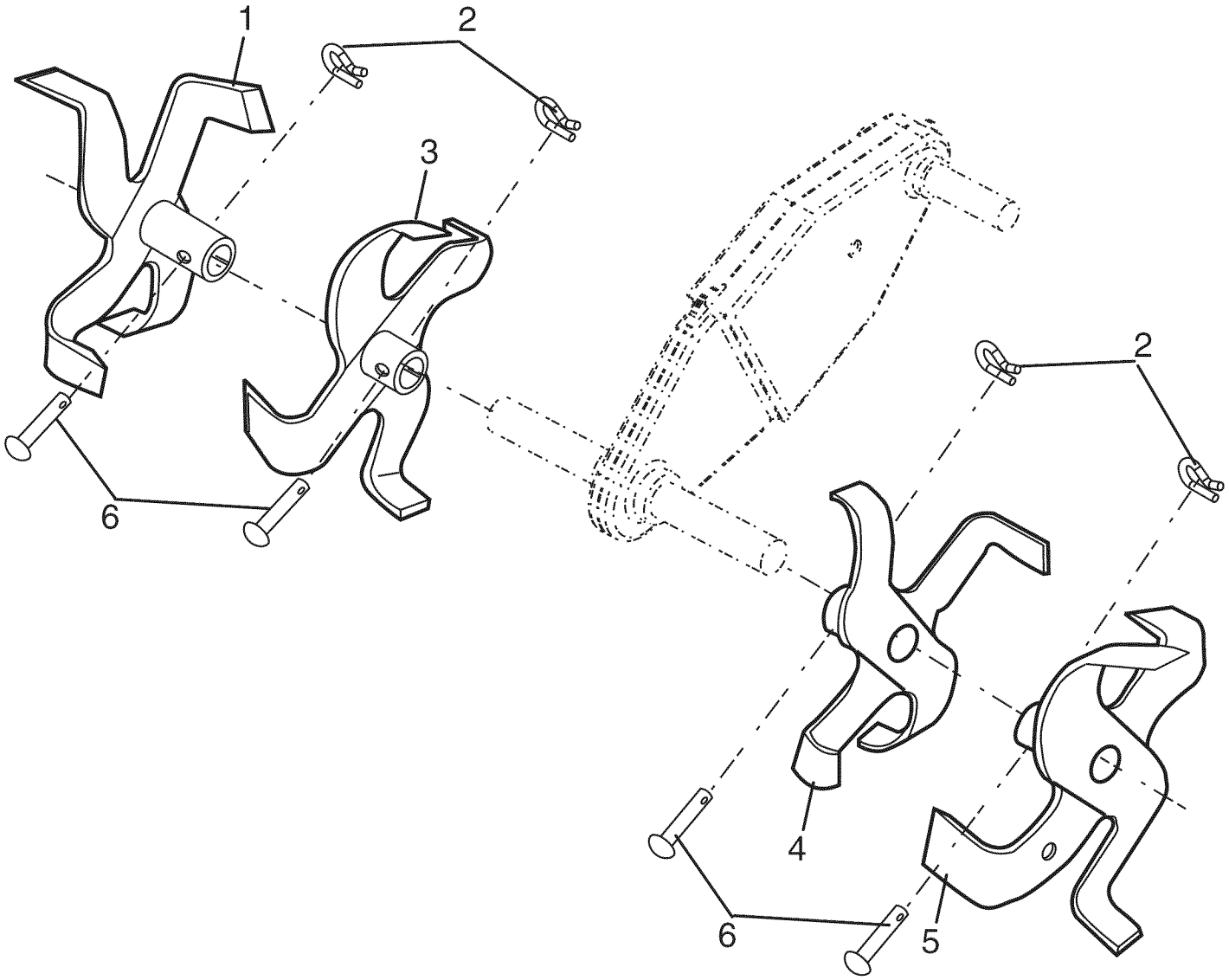
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	9194R	Axe de Chape
2	74760520	Boulon H 5/16-18 x 1-1/4
3	74780512	Boulon H 5/16-18 x 3/4
4	73220500	Écrou H 5/16-18
5	10040500	Rondelle Frein 5/16
6	73800600	Écrou Frein, avec Rondelle 3/8-16
7	4921H	Pince
8	1952JX479	Support, Tasseau, C.D.
9	122233X479	Tasseau
10	4929H	Axe de chape
11	74780628	Boulon H 3/8-16 x 1-3/4
13	1951JX479	Support, Tasseau, C.G.

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
15	5388JX004	Ressort, Tasseau
16	121117X	Boulon
17	193851X613	Roue
19	9190RX479	Support, Roue
20	73680600	Écrou Frein 3/8-16
21	74760516	Boulon H 5/16-18 x 1
22	73800500	Écrou Frein, avec Rondelle 5/16-18
24	73970500	Écrou Frein 5/16-18 UNC
25	19171416	Rondelle 17/32 x 7/8 x 16 Jauge

REMARQUE: Toutes les dimensions sont données en pouces É.-U. --1 pouce = 25,4 mm.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

DENTS



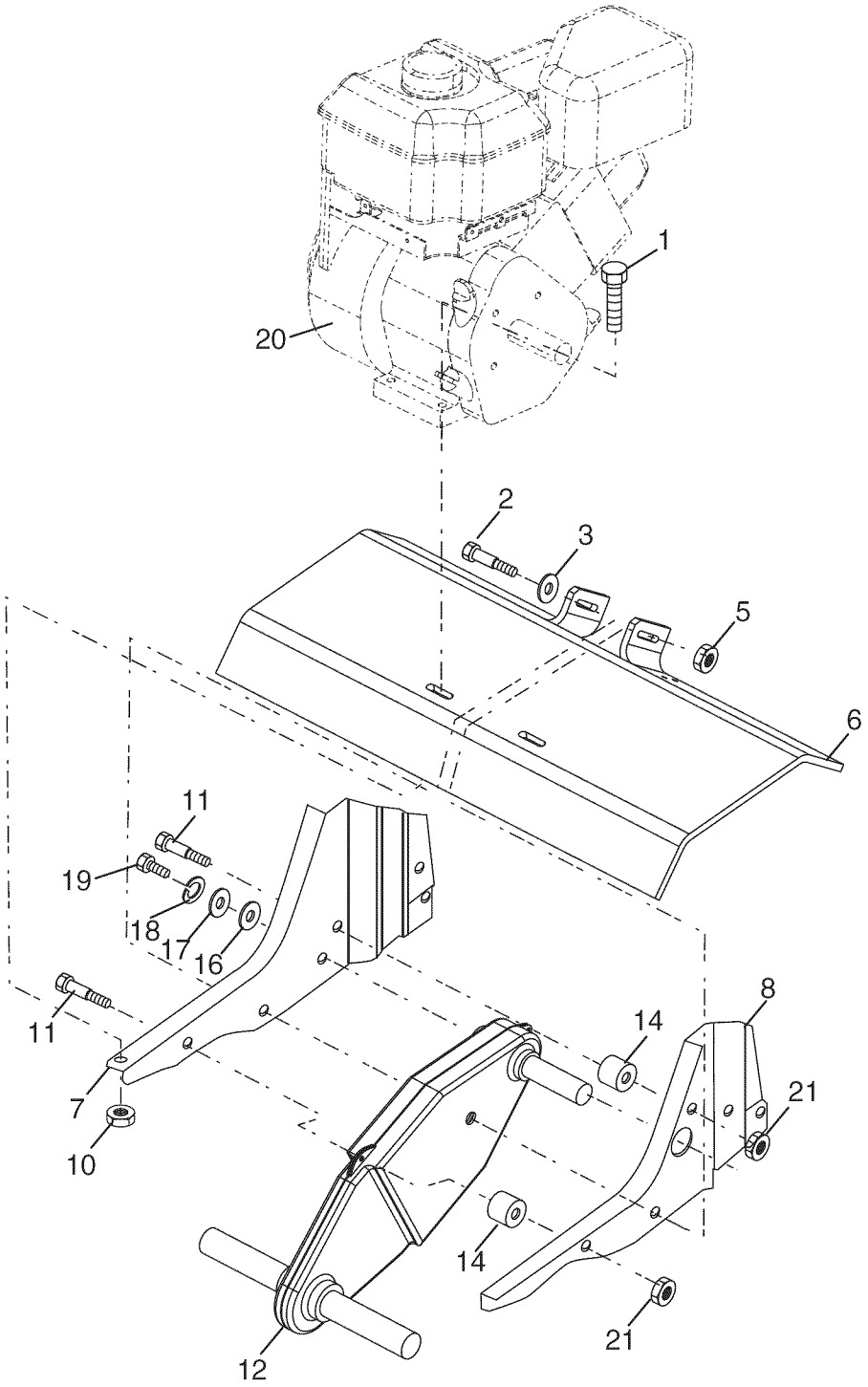
tine_ipb_3

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	583854602	Dent, Externe C.D.
2	3146R	Ressort de Retenue
3	583854402	Dent, Intérieurs, C.D.
4	583854202	Dent, Intérieurs, C.G.
5	583854501	Dent, Externe, C.G.
6	4929H	Rivet

REMARQUE: Toutes les dimensions sont données en pouces
É.-U. --1 pouce = 25,4 mm.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

TRANSMISSION

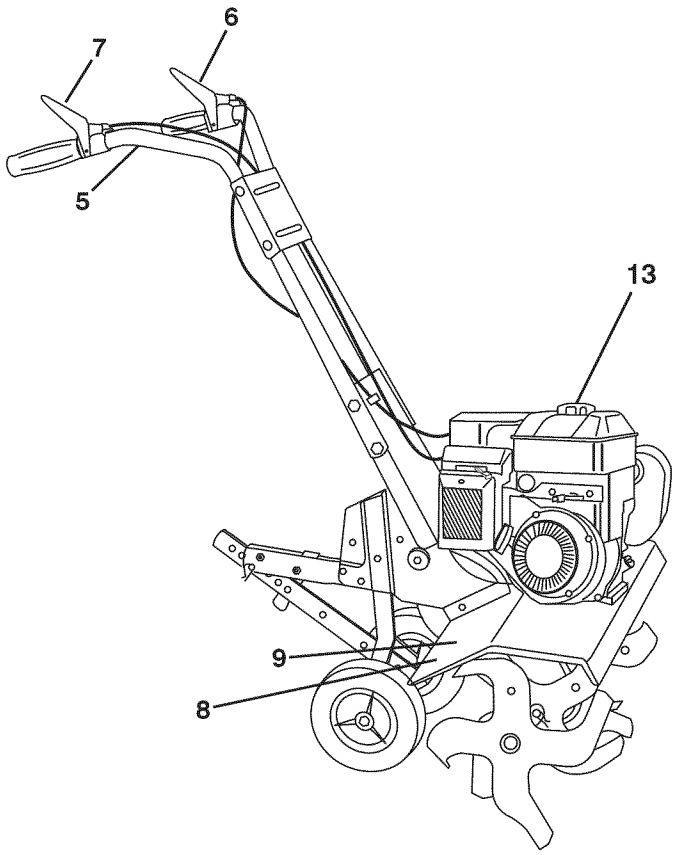


KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	74760524	Boulon H 5/16-18 x 1-1/2 Cat. 2
2	74780652	Boulon H 3/8-16 x 3-1/4
3	19131311	Rondelle 13/32 x 13/16 x 11
5	73900600	Écrou Frein 3/8-16
6	9057RX668	Protecteur des Dents
7	188195X479	Support, Moteur, C.D.
8	165834X479	Support, Moteur, C.G.
10	73970500	Écrou H 5/16-18
11	187912	Boulon H 5/16-18 x 2-1/2
12	151222	Transmission
14	446548	Entretoise
16	19091412	Rondelle 9/32 x 7/8 x 12 Jauge
17	19092016	Rondelle 9/32 x 1-1/4 x 16 Jauge
18	10040400	Rondelle Frein 1/4
19	74610412	Boulon H 1/4-28 x 3/4 Cat. 5
20	- - -	Moteur, Briggs Modèle 12T402-1613-F8 (446085) (Pour des pièces de service et de rechange de moteur, réclamez Briggs & Stratton à 1-800-233-3723)
21	751153	Écrou H 5/16-18

REMARQUE: Toutes les dimensions sont données en pouces É.-U. --1 pouce = 25,4 mm.

PIÈCES DE RECHANGE: TILLER DE **HUSQVARNA** - MODEL NO. 917.250093

DÉCALCOMANIES



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
5	110614X	Décalcomanie, Placement de Main
6	158700	Décalcomanie, Commande des en Avant
7	158701	Décalcomanie, Commande des Marche Arrière
8	120076X	Décalcomanie, Avertissement, Dents à Rotation
9	422972	Décalcomanie, Protecteur des Dents
13	423830	Décalcomanie d'avertissement d'éthanol
- -	586692101	Manuel du Propriétaire, Anglais / Français

Husqvarna

Produits sur roues de consommateur – Garantie limitée

Husqvarna garantit à l'acheteur original que ce produit HusqvarnaMD est **exempt de vices de matériaux ou de fabrication** sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien à compter de la date d'achat au détail pour la période de garantie applicable indiquée à l'annexe A. Cette garantie ne peut être transférée à aucun aquéreur subséquent de ce produit Husqvarna®. Certains composants (p. ex. les moteurs et les transmissions) sont exclus de la couverture et d'autres restrictions s'appliquent comme le décrit ce document. Husqvarna réparera ou remplacera à sa discrétion, tout produit ou pièces défectueux couverts par la garantie limitée, gratuitement dans un centre de service agréé ou un dépositaire Husqvarna en utilisant les pièces de remplacements d'origine Husqvarna, sous réserve des restrictions et exclusions ci-dessous. Husqvarna n'offre pas un programme d'échange au comptoir.

AVERTISSEMENTS, LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

1. **EXCLUSION DE GARANTIE.** CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FOURNIE PAR HUSQVARNA ET IL N'EXISTE PAS D'AUTRES GARANTIES EXPRESSE À L'EXCEPTION DE CELLES QUI SONT EXPRESSÉMENT AU PRÉSENT DOCUMENT, SAUF SUIVANT LES LOIS APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST OFFERTE **UNIQUEMENT** PAR HUSQVARNA ET NE PEUT ÊTRE MODIFIÉE QUE PAR HUSQVARNA. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST L'EXPRESSION FINALE DE NOTRE ACCORD, ET EXPRIME COMPLÈTEENT ET EXCLUSIVEMENT LES CONDITIONS DE CET ACCORD. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS LESQUELS VARIENT SUIVANT VOTRE EMPLACEMENT.

2. **DURÉE LIMITÉE.** TOUTE GARANTIE POUVANT ÊTRE IMPLICITE PAR LA LOI (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER OU D'UTILISATION ET DE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE) EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE EN VERTU DE CETTE GARANTIE. CERTAINES LOCALITÉS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES LIMITATIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

3. **RECOURS EXCLUSIFS.** CERTAINES LOCALITÉS, Y COMPRIS LA PROVINCE DU QUÉBEC, NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE GARANTIE POUR LES DOMMAGES CORPORELS OU POUR LES DOMMAGES RÉSULTANTS D'UN DÉFAUT DE FABRICATION, ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION SUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. PAR CONSÉQUENT, CERTAINES DES LIMITATIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LES RECOURS CI-DESSUS SONT LES SEULS RECOURS EXCLUSIFS POUR TOUTE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUN AUTRE RECOURS, Y-COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, AUX DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, POUR UNE PERTE DE PROFITS, UNE PERTE DE VENTES, DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS, OU TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, N'EST DISPONIBLE, ET TOUS LES DOMMAGES SONT EXCLUS PAR LA PRÉSENTE.

4. **Les moteurs, transmissions et certains autres composants ne sont PAS couverts.**. Cette garantie limitée ne couvre aucun des cas suivants :

*(a) Moteurs et accessoires.*Sauf autrement indiqué sur l'Annexe A, tous les moteurs et accessoires ne sont pas couverts par cette garantie. Dans la plupart des cas, ces articles ne sont PAS fabriqués par Husqvarna, auquel cas, ils peuvent être couverts séparément par les garanties de leur fabricant respectif si elles sont fournies et accompagnent le produit au moment de l'achat. Toutes les réclamations doivent être soumises et envoyées au fabricant approprié ou selon toute autre indication sur ces garanties distinctes. Husqvarna n'est pas autorisée à effectuer des réglages ou des réparations sous garantie dans le cas des moteurs fabriqués par Briggs & Stratton, Honda, Kawasaki ou Kohler (exception : modèles équipés de moteurs LCT). Husqvarna n'assume aucune obligation sous garantie dans le cas des moteurs d'autres fabricants, sous cette garantie limitée.

(b) Transmissions. Sauf autrement indiqué à l'Annexe A, outes les transmissions / boîtes-pont(incluant les systèmes d'entraînement) ne sont pas couvertes par cette garantie limitée. Dans la plupart des cas, ces articles ne sont PAS fabriqués par Husqvarna, auquel cas, ils peuvent être couverts séparément par les garanties de leur fabricant respectif si elles sont fournies et accompagnent le produit au moment de l'achat. Les fabricants suivants de transmission / boîte-pont, Dana, Hydro-Gear, Tuff-Torq, offrent une garantie sur la transmission ou la boîte-pont à l'acheteur final ou à Husqvarna. Husqvarna assignera par la suite la garantie du fabricant sur la transmission / boîte-pont, ou tout droit à cet égard, à l'acheteur original de l'appareil. Pour obtenir un service sous garantie au niveau de la transmission / boîte-pont, communiquer d'abord avec le détaillant auprès de qui l'appareil a été acheté. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant la garantie en lien avec la transmission / boîte-pont, communiquer avec Husqvarna directement à partir du site Web www.husqvarna.com ou appelez le 800 487 5951 (É.-U.) ou le 800 805 5523 (Canada) pour contacter un revendeur Husqvarna autorisé. Toutes les réclamations doivent être soumises et envoyées au fabricant approprié ou selon toute autre indication sur ces garanties distinctes. Husqvarna n'est pas autorisée à effectuer les réglages ou les réparations au titre de la garantie sur les transmissions ou

les boîtes-pont. Husqvarna n'assume pas d'obligation de garantie à l'égard des fabricants indiqués ci-haut (pour les exceptions – voir l'Annexe A).

(c) Pièces non-réutilisables. Cette garantie limitée ne couvre pas les articles et pièces d'entretien générales (« Pièces non-réutilisables »), incluant, mais sans s'y limiter, les bougies d'allumage, ampoules, filtres, lubrifiants, cordes de lanceur, courroies, lames et adaptateurs de lames..

(d) Composants de contrôle d'émissions. Cette garantie limitée ne couvre pas l'équipement et les composants de contrôle des émissions au-delà des règlements de l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA) ou autres agences semblables. Ces équipements et composants sont couverts par une déclaration de garantie de contrôle des émissions distincte, fournie avec votre nouveau produit. Veuillez lire les informations sur cette déclaration de garantie distincte.

5. **Toute utilisation COMMERCIALE, INSTITUTIONNELLE, AGRICOLE, À REVENU DE PRODUCTION ou LOCATIVE résultera soit par une suppression de la garantie ou le raccourcissement de sa durée.** Selon le produit, soit il ne bénéficiera d'aucune garantie ou sa durée sera réduite, si le produit est utilisé à des fins commerciales ou locatives, institutionnelles, agricoles, industrielles, à revenu de production ou locatives, dans ces circonstances, cette GArantie limité est offerte à la place et remplace le régime de garantie prévu par la loi. Se référer à l'Annexe A.

6. **Les produits remis à neuf ou révisés disposent d'une garantie limité de 30 jours.** Sous cette garantie limitée, Les produits certifiés remis à neuf ou révisés en usine disposent d'une garantie limité de 30 jours pour les pièces et la main d'oeuvre pour l'utilisation non-commerciale. Les produits sont remis à neuf à l'usine Husqvarna.

7. **Propriétaires (Vos) responsabilités.** Pour préserver vos droits en vertu de la présente garantie limitée, vous devez faire preuve de diligence raisonnable en matière d'entretien et de l'utilisation du produit, y compris, le suivi de l'entretien préventif, l'entreposage, l'usage de combustibles et d'huiles tels que prescrits dans le manuel de l'utilisateur ci-joint. Par exemple, le propriétaire est responsable des points suivants, ils ne sont **pas** couverts par cette garantie limitée :

a. Montage et service de préparation avant livraison, mises au point du moteur.
b. Réglages après les premiers trente (30) jours de l'achat et au-delà, tel que réglages du câble d'accélérateur, des guides de courroie.
c. L'entretien préventif comme décrit dans le manuel de l'utilisateur.

De plus, vous devez cesser immédiatement l'utilisation du produit lors d'une défaillance ou d'un dommage quelconque. Le produit devrait être envoyé à un centre de service agréé ou à un dépositaire Husqvarna avant toute nouvelle utilisation.

8. Les dommages résultant du vieillissement normal, de l'usure ou de négligence ne sont PAS couverts. La garantie limitée ne couvre pas les dommages autres que ceux découlant de défauts de matériel ou de fabrication. Les points suivants ne sont PAS considérés comme des défauts de matériaux ou de fabrication et ne sont donc PAS couverts.

(a) abrasions aux plateaux de tondeuse;

(b) pneus endommagés par des perforations externes;

(c) décoloration naturelle des matériaux due aux rayons ultraviolets;

(d) dommages à l'équipement de coupe par le contact avec, des roches ou d'autres matériaux non approuvés et/ou des structures.

De plus, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages, les défauts de fonctionnement ou les défaillances résultant de l'abus ou de la négligence des produits connexes ou un des points suivants :

(e) Défaut de fournir ou d'effectuer les entretiens requis conformément aux indications dans le manuel de l'utilisateur;

(f) Abus, négligence, modifications, transformations, usure normale, mauvais entretien, utilisation d'accessoires non autorisés, manque de lubrification ou défaillance du moteur en raison de l'utilisation d'huiles qui ne répondent pas aux spécifications du fabricant de moteurs;

(g) Utilisation d'alcool-essence contenant du méthanol (alcool de bois). essence-alcool, laquelle contient un maximum de 10 % d'éthanol (alcool de grains) ou 15 % de MTBE (éther tert butylique méthylique) est approuvée;

(h) Utilisation de l'éther ou tout autre liquide de démarrage;

(i) Nettoyage à la pression ou à la vapeur du produit;

(j) Utilisation de bougies d'allumage autres que celles répondants aux exigences de performance en matière d'émissions indiquées dans le manuel de l'utilisateur;

(k) Altération du régulateur de vitesse du moteur ou des composants d'émissions, ou le fait de faire tourner les moteurs au-dessus des spécifications et des régimes de moteur recommandés dans le manuel de l'utilisateur;

(l) L'utilisation de l'appareil sans boucliers ni protecteurs ou de dispositifs de sécurité de coupage modifiés, retirés ou mal installés.

(m) Tous filtres à air retirés ou endommagés, saleté excessive, abrasifs, eau salée, humidité, corrosion, rouille, vernis, carburant usagé, ou toute réaction indésirable due à de mauvaises procédures d'entreposage;

(n) Les défaillances en raison d'un montage, d'un service de préparation avant livraison incorrect, d'une réparation effectuée par toute personne autre que dans un centre de service agréé ou chez un dépositaire Husqvarna pendant la période de garantie;

(o) La graisse ou l'huile contaminée par la saleté, l'usage de types inappropriés de graisse ou d'huiles, le défaut de se conformer aux intervalles recommandés de graissage, des dommages causés par l'eau ou l'humidité ou un entreposage inadéquat;

(p) Pulvérisateurs à pompage ou la pulvérisation de matériaux inflammables ou caustiques, crépines absentes ou brisées.

(q) Utilisation prolongée d'un produit lorsqu'un problème de fonctionnement ou une défaillance initiale survient.

9. Garanties limitées à vie de fabrication de 10 ans, unité de coupe renforcée et estampée (protégée par armure). Ces garanties limitées ne sont offertes que pour la coque de l'unité de coupe; les composés/pièces mécaniques tels que les courroies, les boîtiers de broches, les roulements, les lames, les tiges, les régulateurs de hauteur, le pivot, les roues anti-scalp, ne sont PAS couverts. La garantie limitée à vie ne couvre pas les dommages autres que ceux découlant de défauts de matériel ou de fabrication. Les points suivants ne sont PAS considérés comme des défauts de matériaux ou de fabrication et ne sont donc PAS couverts :

(a) Abrasions aux plateaux de tondeuse, y-compris l'usure due au sable;

(b) Dommages à l'équipement de coupe par le contact avec, des roches ou d'autres matériaux non approuvés et/ou des structures;

(c) Rouille et corrosion; et

(d) Décoloration naturelle de la peinture et des matériaux due aux rayons ultraviolets;

COMMENT OBTENIR LE SERVICE

10. Centre de service agréé ou dépositaire Husqvarna. Afin d'obtenir une couverture de garantie, il est de votre responsabilité (à vos frais) de livrer ou d'expédier votre appareil Husqvarna à un centre de service agréé ou un dépositaire Husqvarna et d'organiser le ramassage ou le retour de votre appareil après que les réparations aient été effectuées. Si vous ne connaissez pas l'emplacement du centre de service agréé ou un dépositaire Husqvarna au 1 800 487 5951 entre 8 h et 20 h (HNE), ou visitez www.husqvarna.com. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant cette garantie limitée, vous pouvez communiquer avec nous au 800 487 5951 entre 8 h et 20 h (HNE) ou au 800 805 5523 (Canada) entre 8 h et 20 h (HNE) ou consultez le site www.husqvarna.com.

11. Documentation requise. Vous devez conserver et présenter une preuve d'achat (y compris la date, le modèle du produit et, le cas échéant, le numéro de série du moteur) à un centre de service agréé ou un dépositaire Husqvarna pour une réparation sous garantie en vertu de cette garantie limitée. La preuve d'achat incombe exclusivement à vous. Husqvarna vous encourage à enregistre votre produit en ligne à l'adresse www.usa.husqvarna.com (É.-U. et Canada) pour nous aider à assurer, entre autres, que vous soyez prévenu sur des informations importantes sur les produits. Cependant, l'enregistrement de votre produit n'est pas une condition du service de la garantie.

Husqvarna Professional Products, NA, Inc.
9335 Harris Corners Parkway, Suite 500, Charlotte, NC28269

575 49 43-01 W 2012 IR

Tableau de garantie limitée des produits sur roues de consommateur 2012

Annexe A

Produit/composant	***Consommateur*** *(personnel, utilisation domestique seulement)*	***Commercial*** *(toute utilisation commerciale, professionnelle, institutionnelle, agricole ou à revenu de production, sauf l'utilisation en location)*	***Location*** *(toute utilisation en location)*
Tondeuses à siège :			
Cadre, châssis, essieu avant	5 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Moteur*	*	*	*
Husqvarna/Peerless)	3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Transmission (si tierce partie)**	**	**	**
Modèles XLS Models uniquement - coque d'unité de coupe étampée. Garantie limitée de la	10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie	***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie	1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
*Tondeuses « Zero Turn » - usage résidentiel (**RZ***			
Moteur*	*	*	*
Transmission**	**	Aucune garantie	Aucune garantie
RZ5426 (967003601 et 967003602) - coque d'unité de coupe étampée. Garantie limitée de la protection à l"armure	10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie	***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie	1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
*Tondeuses « Zero Turn » - usage résidentiel (**MZ***			
Moteur*	*	*	*
Transmission**	**	**	**
MZ5424S et MZ5425S (967003901 et 25021) - coque d'unité de coupe étampée. Garantie limitée de la protection à l"armure	10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie	***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie	1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	3 ans	1 an	Aucune garantie
Tranche gazon LE475, rotoculteurs, souffleuses à neige			
Moteur*	*	*	*
Autres composants non réutilisables	2 ans	90 jours	90 jours
Dents de rotoculteur	***	Aucune garantie	Aucune garantie
Tondeuses poussée, taille-haie à roue haute			
Moteur*	*	*	*
Batterie	1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coupe-herbe sur coussin d'air			
Moteur*	*	*	*
Autres composants non réutilisables	2 ans	1 an	90 jours
Tondeuses autoportées à plateau avant			
Moteur*	*	*	*
Transmission	2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Cultivateurs			
Batterie	1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Nettoyeurs à pression			
Modèle 5525PW :			
Moteur*	*	*	*
Pompe	2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Tous les autres nettoyeurs à pression (6027PW, 9032PW, 1340PW)			
Moteur*	*	*	*
Pompe	2 ans	2 ans	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables	2 ans	2 ans	Aucune garantie
Générateurs			
Moteur*	*	*	*
Autres composants non réutilisables*	*2 ans (2e année pièces seulement)	*2 années – 1365GN (2e année pièces seulement)	Aucune garantie
Épandeuses			
Épandeuse	1 an	1 an	1 an

Tableau de garantie limitée des produits sur roues de consommateur 2012

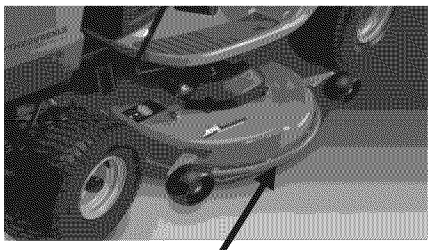
Annexe A

Produit/composant	***Consommateur*** *(personnel, utilisation domestique seulement)*	***Commercial*** *(toute utilisation commerciale, professionnelle, institutionnelle, agricole ou à revenu de production, sauf l'utilisation en location)*	***Location*** *(toute utilisation en location)*
Tondeuses robotiques			
Tondeuse robotique	2 ans	90 jours	90 jours
Batterie	1 an	1 an	1 an
Pièces et accessoires (si acheté)			
Accessoires (p. ex., bac de ramassage, accessoires de protection de pare-choc, etc.).	1 an	Aucune garantie	Aucune garantie
Pièces (p. ex., courroies, lames, etc.)	30 jours	Aucune garantie	Aucune garantie
Pièces et accessoires (si remplacés sous le service de la garantie)			
Les pièces ou accessoires de remplacement fournis sous cette garantie limitée sont garantis uniquement pour le SOLDE de la période de garantie applicable à la pièce ou à l'accessoire ayant été remplacé.	Voir à gauche	Voir à gauche	Voir à gauche
	Consommateur	***Commercial***	***Location***

*Voir la garantie distincte du fabricant de moteur ou du fabricant. Moteurs LCT sur souffleuses à neige et rotoculteurs spécifiques, garantie par Husqvarna.
**Voir la référence 1 (b) de l'énoncé de garantie.
RZ – Deux (2) ans de garantie au consommateur, pièces et main-d'oeuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.
EZ – Un (1) an de garantie commerciale, pièces et main-d'oeuvre, auprès de Husqvarna.
Deux (2) ans de garantie au consommateur, pièces et main-d'oeuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.
MZ – Deux (2) ans de garantie commerciale, pièces et main-d'oeuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

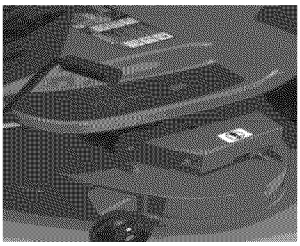
*** La « Garantie à vie limitée » sur les dents des rotoculteurs et de la coque fabriquée de l'unité de coupe est pour la durée de vie utile du produit ou 7 (sept) années après la dernière date de la production complète finale de l'équipement, selon la première éventualité. Le remplacement de la coque de l'unité de coupe est limité à (2) unités de coupe dans le cadre de la garantie à vie limitée.

Exemples de coque d'unité de coupe étampée protégée par armure, ci-dessous



Coque d'unité de coupe étampée protégée par armure

Exemple de coque d'unité de coupe fabriquée, ci-dessous



Coque d'unité de coupe étampée ci-dessous, NON renforcée

Zone non renforcée

REMARQUES D'ENTRETIEN

04/04/2014 BY